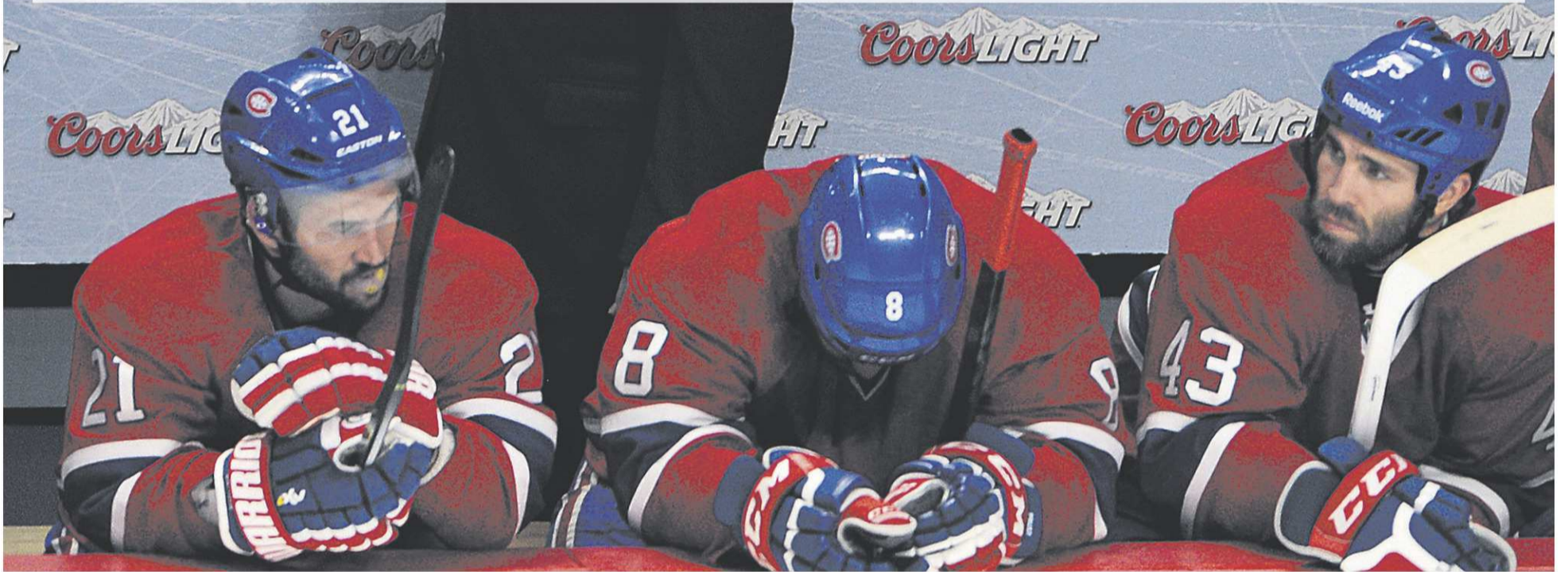


LA TRIBUNE

ÇA SE COMPLIQUE

LE CANADIEN S'EN VA À NEW YORK AVEC UN RETARD DE 0-2

PAGES 38 ET 39



LA PRESSE CANADIENNE, RYAN REMIÖRZ



LA TRIBUNE, MARYSE CARBONNEAU

**COLLÈGE FRANÇOIS-DEPLACE
PASSER LA MAIN
À SON CONJOINT**

PAGE 4



IMACOM, MAXIME PICARD

**LES SHERBROOKOIS
DÉGUSTENT**

PAGE 5

D'autres tests demandés à l'école Saint-Philippe

PAGE 3

EXPERT EN CLIMATISATION
THERMOPOMPE MURALE
KoolKing™ | 12 000 BTU INVERTER

1795\$
+ TAXES

INSTALLATION INCLUSE
COMPREND 15' DE LIGNE. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE EN SUS. POUR UN TEMPS LIMITÉ.

GNR CORBUS

Confortablement installé

GNRCORBUS.COM 819 564-2300



« FAITES COMME MOI ET CHOISISSEZ HONDA ! »
OLIVIER DION

À PARTIR DE
2084\$*
PAR SEMAINE SUR 48 MOIS

OUVERT LE SAMEDI

DES PRODUITS UNIQUES, DES HEURES ET DES KILOMÈTRES DE PLAISIR!



TRX420FM 2014 ILLUSTRÉ

GOLDWING F6B 2014 ILLUSTRÉ

CB500F 2014 ILLUSTRÉ

CBR500R 2014 ILLUSTRÉ

HONDA
Produits
Mécaniques

HONDA
MARINE

HONDA
MOTEURS

Centre
Honda Magog

2400, RUE SHERBROOKE, MAGOG
819 843-0099

WWW.CENTREHONDAESTRIE.COM

FACEBOOK.COM/HONDAESTRIE

*Prix de vente de 3429.00, transport et préparation inclus, taxes en sus. Paiement de 20.84\$ par semaine, sur terme de 48 mois à 10.69% de taux d'intérêt pour un total de 208 versements. Somme des intérêts de 820.00\$ pour une obligation totale de 4334.90\$, taxes en sus. Pour un temps limité et dans la limite de stocks. Cette offre est valide sur le modèle MSX125E seulement. Photos à titre indicatif seulement.

INONDATIONS EN SERBIE, CROATIE ET BOSNIE

Les compatriotes estriens se mobilisent

CHARLES BEAUDOIN

charles.beaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les pires inondations à survenir depuis plus d'un siècle dans le sud-est de l'Europe inquiètent les communautés serbes, bosniaques et croates de la région qui doivent attendre, impuissants, un signe de vie de leurs proches.

Dans les trois pays, au moins 35 personnes sont décédées, des milliers de personnes ont dû être évacuées et des millions d'autres sont directement touchés. Des villes et des villages entiers ont été ravagés et les gens sont privés d'électricité et de téléphone, faisant en sorte qu'aucune communication n'est possible de ce côté-ci de l'atlantique.

« C'est le silence radio », confirme Vanja Tešić.

Natifs de Samac, l'une des villes les plus touchées par les pluies torrentielles qui ont frappé la Bosnie-Herzégovine parce qu'elle est bordée par deux cours d'eau plutôt qu'un, soit les rivières Sava et Bosna, Hana Bužakovic, Bojan Bužakovic et Vanja sont sans nouvelles de leurs parents et leur famille depuis près d'une semaine.

Incapable d'observer les leurs souffrir sans agir, le trio, en compagnie de Valérie De Bellefeuille, la conjointe de Vanja Tešić, a entrepris une collecte de fonds en ligne (<http://www.gofundme.com/9avo64>) afin d'amasser de l'argent pour venir en aide directement aux



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Incapables d'observer les leurs souffrir sans agir, Valérie De Bellefeuille, Vanja Tešić, Bojan et Hana Bužakovic ont entrepris une collecte de fonds en ligne (<http://www.gofundme.com/9avo64>) afin d'amasser de l'argent pour venir en aide directement aux victimes des inondations en Bosnie.

plus démunis; femmes seules avec enfants et aînés. Le mari d'Hana, Bojan, devait d'ailleurs s'envoler hier après-midi vers la Bosnie pour rétablir le contact et faire le relais entre l'argent accumulé et la population durement éprouvée.

« On s'est dit qu'il fallait faire quelque chose, raconte Hana. Les gens qui sont en Europe peuvent aller aider un peu plus directement, mais ici on ne peut pas s'engager à acheter un conteneur et le transporter jusque-là. C'est pourquoi on a

pensé à recueillir de l'argent et à envoyer quelqu'un. Il faut les aider. Chaque dollar compte. »

« C'est le don qui est important, et si les gens se méfient, il y a aussi la Croix rouge et la Fondation Novak Djokovic. C'est le don qui est important, renchérit Vanja. De notre côté, on veut cibler les femmes seules avec des enfants, les aînés, leur prodiguer des soins, des couvertures, de la nourriture. J'ai vu des factures circuler sur internet et les bouteilles d'eau sont rendues à 2,75 euros, soit

près de 5 \$. Ça prend de l'argent. On ne garde absolument rien. On paye le 5 % de frais du site de notre poche pour libérer tous les dons. »

Personne d'autre sur qui compter

S'avouant « dévastés », les trois Bosniaques peinent à croire ce qui vient d'arriver alors que leur pays tente toujours de se remettre de la guerre qui a déchiré l'ex-Yougoslavie entre 1992 et 1995.

« C'est épouvantable. Au

moment où on se parle, les médias disent qu'il y a une autre vague de pluie qui arrive et qui pourrait être encore plus destructrice. Ils ont subi beaucoup de dommages au cours des 18 dernières années. La Bosnie a été complètement détruite. Le pays s'est tranquillement pas vite reconstruit, mais à peine. Notre ville natale ne s'est pas encore reconstruite. Il y a encore des ruines, il n'y a qu'un supermarché, deux pharmacies et quelques kiosques. Beaucoup sont restés pauvres et ils vivaient au jour le jour. Ils étaient déjà en mode survie et maintenant ils n'ont plus d'eau potable, plus de nourriture et plus de logement... » souligne Hana, qui demeure sans voix.

« On ne peut pas espérer rebâtir, c'est complètement abstrait, mais on va au moins pouvoir alléger des souffrances tout simplement. Quand on dit qu'on touche le fond, c'est le cas », indique Vanja.

« En Bosnie, les assurances sont un concept qui n'existe pas, explique-t-il. Les gens n'ont pas d'assurances pour les aider à payer leurs médicaments et ils n'ont aucune assurance qui va leur permettre de rebâtir les édifices qu'ils ont perdus. On ne sait vraiment pas ce qui va leur arriver et je n'ose pas imaginer à quoi ça va ressembler quand les eaux vont se retirer. Les égouts, les infections, les maladies. Les gens vont avoir besoin de soins; ils vont avoir besoin de nous. »

Plusieurs arrestations à Magog

CHLOÉ COTNOIR

ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des agents de la Régie de police de Memphrémagog ont intercepté un motocycliste, dimanche, qui roulait à 133 km/h dans une zone de 70 km/h. Les policiers lui ont remis une contravention de 1040 \$, en plus de recevoir 14 points

d'inaptitude et de perdre son permis pour une période de sept jours.

Outre cette infraction, les agents de la Régie ont procédé à plusieurs arrestations pendant le long week-end. Samedi, ils ont arrêté un individu de 32 ans pour conduite avec les capacités affaiblies par l'alcool avec des résultats de 165 et 164 milligrammes

d'alcool par 100 millilitres de sang. Il a été libéré par promesse de comparaître.

Toujours samedi, vers 23 h, ils ont intercepté un individu de 27 ans pour conduite pendant une interdiction. Ce dernier a refusé de fournir un échantillon d'haleine correctement et a donc été conduit au poste de police afin de comparaître devant un juge. Pendant

son incarcération dans une cellule, l'homme a causé du méfait en déchirant le matelas de sa cellule.

Dimanche, à Orford, des agents de la paix ont procédé à l'arrestation d'un individu dans la trentaine pour conduite avec les capacités affaiblies par la drogue ou autre substance. Le conducteur a échoué les tests de

coordination des mouvements ainsi que les tests de l'agent évaluateur. Il a été libéré par voie de sommation.

Les policiers ont également arrêté deux personnes pour possession simple de cannabis et deux autres personnes faisant l'objet de mandats d'arrestation. Quatre autres personnes ont été arrêtées pour bris de conditions.

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	16 à 18
Arts et spectacles	24 à 26
Décès	18
Économie	22 et 23
Horoscope	29
Loterie	7
Monde	28
Mots croisés	29
Opinions	12
Sports	32 à 39

MÉTÉO

Layla, 11 ans
École LaRocque



MERCREDI nuageux, max.: 19° min.: 8° JEUDI nuageux et averses, max.: 17° min.: 10°

Les nouvelles de l'heure...

latribune.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Michael Jackson aux Billboard Awards, y'a rien là, ça fait 8 ans que le Canada est dirigé par un hologramme de Stephen Harper.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



ÉCOLE SAINT-PHILIPPE DE WINDSOR

Le conseil d'établissement veut d'autres tests

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le conseil d'établissement de l'école Saint-Philippe de Windsor a adopté une résolution demandant à la Direction de santé publique (DSP) de l'Estrie d'effectuer d'autres tests à l'école, plus exactement comme ceux qui avaient été faits en janvier 2013.

La résolution a été adoptée en avril. C'est au cours de ce même mois que l'on a appris que d'autres tests seraient menés, ceux-ci s'intéressant pour leur part aux composés organiques volatils (COV), au formaldéhyde et aux particules fines. La résolution demandant les mêmes tests qu'en janvier 2013 a toute de même été expédiée.

« Nous avons confiance en ce que la commission scolaire fait actuellement (test de COV, CO² etc.), mais nous voulons en avoir le cœur net », précise la présidente du conseil d'établissement de Saint-Philippe, Eugénie

Cadieux-Pinsonneault. Elle souligne que « la décision de procéder à des tests de qualité de l'air repose entre les mains de la Santé publique » et c'est pour cette raison que la lettre lui est adressée.

« Afin de rassurer les parents, les enseignants et les membres du conseil d'établissement, nous croyons qu'il est important et judicieux de procéder de nouveau à des tests de qualité de l'air poussés de l'école Saint-Philippe. Nous croyons qu'il est pertinent de procéder à de tels tests afin d'identifier la source des problèmes de santé vécus par des élèves de l'école Saint-Philippe et de son personnel », peut-on lire dans la résolution.

La résolution rappelle que deux enseignantes ont dû être retirées et cite également « le transfert d'élèves ayant une santé fragile vers un autre établissement ».

« On est contents de voir que le conseil en arrive à la même position que nous. Ça fait un an qu'on demande qu'ils refassent les mêmes

tests », commente le président du Syndicat de l'enseignement de l'Estrie (SEE), Richard Bergevin, lorsque joint par *La Tribune*. Le test mené en janvier 2013 avait permis de détecter un problème. À l'instar d'autres intervenants, le SEE a reçu une copie de cette lettre. Le président s'attend à voir les résultats des derniers tests effectués prochainement.

« Nous poursuivons nos démarches supportées par la DSP et il n'est pas prévu de tenir ces tests », a-t-on mentionné du côté de la Commission scolaire des Sommets, en ajoutant qu'il n'y avait pas de nouveau pour le moment dans ce dossier.

Rappelons que l'école Saint-Philippe de Windsor a dû être rénovée à l'hiver 2013 afin de régler d'importants problèmes de moisissures. Depuis sa réouverture, du personnel et des élèves ont présenté différents symptômes. Les résultats de tests sur la présence de formaldéhyde, de particules fines et de COV sont attendus.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les problèmes ne semblent pas tous réglés à l'école primaire Saint-Philippe de Windsor. C'est pourquoi le conseil d'établissement demande à la Direction de la santé publique d'effectuer de nouveaux tests.

DÈS LE JEUDI 22 MAI
RÉOUVERTURE OFFICIELLE
DU CANADIAN TIRE
FLEURIMONT



Du jeudi 22 au
 dimanche 25 mai

Jeudi / Vendredi : 8 h 00 à 21 h 00
 Samedi / Dimanche : 8 h 00 à 17 h 00

Nouveau concept
 Nouveau décor
 Venez voir

SOLDE
INCROYABLE

JUSQU'À

75 %
 DE RABAIS

SOYEZ LES PREMIERS
À EN PROFITER!

Nous avons réaménagé entièrement notre magasin pour mieux vous servir. Des départements mieux structurés, une plus grande variété de produits et un décor amélioré rehausseront votre expérience de magasinage.

Le tout nouveau concept Canadian Tire saura vous charmer!

Surveillez l'arrivée de votre circulaire!

3504660

NOUVELLE DIRECTION AU COLLÈGE FRANÇOIS-DEPLACE

D'un conjoint à l'autre

MARYSE CARBONNEAU

mcarbonneau@latribune.com

WATERVILLE — Après avoir œuvré pendant 27 ans au sein du Collège François-Delaplace, dont 17 ans à titre de directrice générale, Josée Hamel prendra sa retraite cet automne. Son successeur et conjoint depuis 35 ans, Normand Lapointe, entrera en poste le 4 août prochain. Une situation quelque peu inusitée, mais sans contredit rêvée pour cet établissement d'enseignement privé qui accueille ainsi un visage familial, Watervillois de surcroît, ainsi qu'un gestionnaire aguerri.

De fait, M. Lapointe a enseigné pendant de nombreuses années à l'école secondaire La Frontalière à Coaticook avant d'endosser le poste de directeur général pendant six ans. Il doit aujourd'hui faire ses adieux à l'école primaire Louis-Saint-Laurent de Compton, où il assumait la direction générale depuis 2008. « J'ai le collège à cœur et quand j'ai su que Normand avait obtenu le poste, je crois que j'étais plus contente pour le collège que pour Normand! » lance sa conjointe en riant.

« Je crois que d'apporter une nouvelle énergie et de nouvelles idées peut être profitable autant pour la direction que pour



LA TRIBUNE, MARYSE CARBONNEAU

Le 4 août prochain, le directeur de l'école primaire Louis-Saint-Laurent de Compton, Normand Lapointe, prendra la relève de sa conjointe, Josée Hamel, à la direction du Collège François-Delaplace. Mme Hamel se prépare à une retraite bien méritée après 27 ans de service.

l'équipe, déclare M. Lapointe. Un changement qui n'est pas imposé, c'est toujours énergisant. Et peu importe que ce soit un milieu public ou privé, nous avons tous la même mission de proposer une bonne offre de services à nos élèves. » Par ailleurs, ce dernier reconnaît que l'enseignement privé offre à la direction une plus

grande autonomie et un plus grand pouvoir décisionnel. « C'est un avantage qui m'a séduit et qui correspond à mon type de profil en tant que gestionnaire », avoue Normand Lapointe.

Il est aussi fort conscient qu'il intègre un milieu bénéficiant d'une santé exceptionnelle, et ce, à tous les niveaux, que ce soit sa

structure organisationnelle, son personnel, la qualité de l'enseignement, la performance des élèves, l'état physique des lieux et, bien entendu, la stabilité de ses finances. Sans compter un milieu de vie doté d'un fort sentiment d'appartenance. Les défis demeurent tout de même, dont une plus grande ouverture sur la

communauté watervilloise, la promotion d'une expérience de vie unique qu'est le pensionnat, ainsi que le recrutement d'une nouvelle clientèle à l'extérieur du Québec et même hors Canada, notamment par une offre d'immersion en français.

La future retraitée compte d'ailleurs poursuivre son engagement au sein de la Fédération des établissements d'enseignement privé, laquelle travaille activement à développer ces nouveaux marchés afin de pallier la baisse démographique. Rappelons que le Collège François-Delaplace se veut la plus importante résidence scolaire pour jeunes filles au Québec. Cette année, l'école compte 150 pensionnaires et 20 élèves externes, un achalandage qui se situe légèrement sous la moyenne.

« Depuis quelques années, ce sont les jeunes qui ont le goût de vivre en résidence, alors que ce sont les parents qui hésitent à les laisser aller alors qu'en semaine, avec le travail et les activités, les parents et les enfants n'ont pas vraiment l'occasion de se voir, rappelle Josée Hamel. La vie en résidence permet non seulement à l'enfant de participer à de nombreuses activités, mais bonifie la qualité de la relation familiale lorsque arrive la fin de semaine. »

FESTIVAL DES HARMONIES ET ORCHESTRES SYMPHONIQUES DU QUÉBEC

Un autre bilan radieux

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER

cdauphinais@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec a enregistré une fois de plus cette année un bilan radieux. Une preuve que l'événement est un succès? Le taux de roulement du personnel et des bénévoles, particulièrement bas pour un festival du genre.

« C'est le fait de vivre des émotions aussi intenses. La majorité des gens ont fait pendant la fin de semaine des journées de 14 à 18 heures », lance comme hypothèse Claudine Roussel, coordonnatrice du Festival.

Et les petits nouveaux qui s'ajoutent à l'équipe chaque année deviennent rapidement des habitués. Nombre d'élèves provenant d'écoles où des heures de bénévolat obligatoires sont intégrées au cursus scolaire vivent pour certains leur première expérience au Festival. « Certains jeunes arrivent ici avec l'optique qu'ils font des heures de bénévolat imposées. Ils arrivent en soupirant... et ils repartent en réservant leur place pour l'an prochain! » se réjouit Mme Roussel.

Gageons qu'ils ont presque

autant de plaisir que les musiciens, qui peinaient à dissimuler leur sourire tout au long de la fin de semaine.

Pluie de lauréats estriens

Pour une deuxième fois en deux ans d'existence, l'Ensemble vocal Montcalm a obtenu la première place dans sa catégorie au Festival.

« Je pense que c'est grâce à notre sensibilité, à l'énergie qu'on dégage. À notre rigueur dans les détails aussi », avance le directeur de la formation, Christian Boucher.

Ce n'est que depuis deux ans que les élèves de Montcalm qui sont dans l'harmonie – donc qui jouent d'un instrument à vent – doivent obligatoirement consacrer du temps au chant en classe. « Les élèves font ça un peu à reculons au début, mais avec le temps et le travail, ça vire en positif », raconte l'enseignant. Le succès obtenu au Festival provoque évidemment une hausse de motivation. « Ça suscite beaucoup d'enthousiasme et de fierté! »

Les élèves ont cette année interprété trois chansons : *C'est écrit* de Francis Cabrel, *And So It Goes* de Billy Joel et *All Night Long* de Lionel Richie — trois pièces qu'ils reprendront lors



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Il n'y avait pas que le soleil qui brillait sur la colline universitaire en fin de semaine. Les instruments reflétaient les rayons lumineux à la ronde — tout comme les sourires des musiciens croisés aux quatre coins du campus.

de leur concert avec Misteur Valaire au Théâtre Centennial jeudi.

Les élèves de l'Ensemble vocal ne sont pas les seuls de l'école à être repartis du Festival avec un sourire particulièrement radieux. Fidèles à leur habitude, d'autres groupes de Mitchell-Montcalm ont remporté des distinctions au courant de la

fin de semaine : l'Orchestre à cordes Mitchell a obtenu une première place, le Stage band Mitchell a triomphé en lecture à vue et obtenu une deuxième place après sa performance, et l'Harmonie Mitchell I ainsi que le Big band Montcalm se sont classés troisièmes dans leurs catégories respectives.

Une autre première place a

été enregistrée en Estrie, dans la classe senior, où le Chœur Florilège de Sherbrooke raflé les honneurs.

Trois autres ensembles estriens sont pour leur part arrivés troisièmes : le Stage band avancé du Phare, l'Ensemble à vents du Haut-Saint-François (East Angus) et l'Harmonie de la Chantignole (Bromont).



IMACOM, MAXIME PICARD

Le kiosque du restaurant Plaisir gourmand proposait aux visiteurs de Sherbrooke t'en bouche un coin un cône de mousse au foie gras.

Une recette gagnante

Sherbrooke t'en bouche un coin attire les foules

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphinais@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La rencontre sans intermédiaire entre chefs et amateurs de bonne cuisine était vraisemblablement une recette gagnante : la tente des chefs érigée au Marché de la Gare pour la première édition de Sherbrooke t'en bouche un coin était pleine à craquer dimanche.

« J'adore ça. On a le temps d'échanger avec les gens pendant qu'ils goûtent à ce qu'on fait », a lancé le chef du Café Massawippi et des DT Bistrot de Rock Forest et Coaticook Dominic Tremblay.

Chaque chef présentait à son kiosque un plat — de format entrée — inédit, auquel on pouvait goûter en achetant des coupons de dégustation. Dominic Tremblay voulait offrir un plat rassembleur de style *comfort food*, qui se cuisinait bien sous un chapiteau; il a donc opté pour un macaroni au fromage gastronomique, incluant notamment du lapin et du homard.

Juste à côté, à la Table du Chef, on retrouvait aussi du lapin, mais sous forme de carrés et de médaillons. « Nous proposons un plat complexe, mais il représente bien ce que l'on fait », affirmait le chef Alain Labrie, qui se disait également heureux de la rencontre avec le public.

Sous la même tente que les kiosques, on retrouvait la scène des chefs, sur laquelle ceux-ci se succédaient pour



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Les démonstrations culinaires des chefs ont attiré l'attention des visiteurs tout au long de la fin de semaine à Sherbrooke t'en bouche un coin. Le chef Jérôme Billod-Morel a notamment ravi les papilles des curieux. Celui-ci est venu directement de France pour l'occasion. Le chef est copropriétaire du restaurant Jardin aux Sources situé à Brissac, à quelques kilomètres de Montpellier, ville jumelle de Sherbrooke.

des démonstrations culinaires, au terme desquelles le public pouvait goûter à la création réalisée sous leurs yeux. Le chef Stéphane Lo Ré, du restaurant Lo Ré, y a fait une démonstration en tandem avec le chef français Jérôme Billod-Morel, qui effectuait son tout premier voyage au Québec exprès pour l'occasion.

Papilles ravies

Les visiteurs croisés sur le site semblaient tous fort heureux de leurs découvertes du week-end. Alain Raymond et Johanne Poisson ont fait la route depuis Drummondville exprès pour célébrer la nourriture — et le vin, ont-ils tenu à préciser, alors qu'ils allaient justement assister

à un atelier de dégustation sur le site. Leur coup de cœur bouffe? « Le lapin, qui était à l'honneur dans plusieurs kiosques, et aussi les mélanges sucré-salé », affirme Alain Raymond, une petite coupe à la main et un grand sourire au visage.

« Jusqu'à maintenant, ce qu'on a mangé, c'était plus qu'excellent. »

Assis à une table installée pour l'occasion sur le bord du lac des Nations, Kim Lagueux Dugal, Maxime Gauthier ainsi que leurs deux enfants Noah et Eliam prenaient une petite pause entre deux dégustations. « Jusqu'à maintenant, ce qu'on a mangé, c'était plus qu'excellent », a lancé Kim Lagueux Dugal, qui avouait avoir eu un coup de cœur pour le plat concocté par le chef du Poivron Rouge Jean-Patrice Fournier. Le nombre important d'ingrédients locaux utilisés dans les recettes des chefs a plu au couple, tout comme le lieu de l'événement. « Le site en partant, c'est assez gagnant. Comme c'est dehors, on peut être en famille. En plus, on n'attend pas longtemps pour être servis, c'est une belle première! » s'est exclamé Maxime Gauthier.

Les chefs échangent

En plus de rencontrer leur public, les chefs ont pu profiter de cette occasion pour échanger entre eux. « On est tout le temps à nos fourneaux, on ne sort pas beaucoup », concédait Dominic Tremblay, qui se disait notamment content d'avoir rencontré des collègues de Granby.

Au kiosque du restaurant granbyen L'Atelier Archibald, le serveur Reinaldo Larraguibel s'efforçait d'ailleurs de rappeler aux Sherbrookoises qu'un petit détour peut parfois s'avérer fort plaisant. « Granby ce n'est pas bien loin, c'est à 45 petites minutes! » a-t-il lancé. Le tartare de saumon concocté par le chef propriétaire de l'endroit, Laurent Godbout, aidait à réduire psychologiquement la distance entre les deux villes en quelques bouchées. « Les gens sont très réceptifs même si plusieurs personnes ne nous connaissent pas », a affirmé le serveur.

Tout cela mis ensemble, on peut dire sans se tromper que les idées pour une deuxième édition mijotent déjà. « Comment pourrait-on ne pas avoir envie de répéter cela? » demandait d'ailleurs la directrice générale de l'événement, Lucie Pelletier, en regardant autour d'elle dimanche. « Ça va vraiment bien, on est vraiment très contents. Les gens adorent et disent qu'ils aiment tout de la programmation. »

3479224

LICENCE RBQ: 1301 9328 35

leprohon

Maître ès Celsius

PROFITEZ D'UN RABAIS JUSQU'À 250\$*
À L'ACHAT D'UNE THERMOPOMPE HAUTE PERFORMANCE FUJITSU

*Sur RLS2 et RLS2H seulement



garantie 10 ans
limitée exclusive pièces et main-d'œuvre



UNITÉ MURALE ○ SYSTÈME CENTRAL
BIÉNERGIE ○ GÉOTHERMIE ○ ÉCHANGEUR D'AIR

6171, BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE

Évaluation à domicile GRATUITE!

RENÉ CLIMAT

FUJITSU

DU 15 AVRIL AU 31 MAI 2014 - DÉTAILS EN MAGASIN

819 563-2454
leprohon.com

in f

CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

FONDATION EXPO-MOTO (RÊVES)

Un gros cadeau pour Lauralie

ISMAËL TOULOUSE
itoulouse@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Lauralie Daigle, 5 ans, est née avec une dysplasie broncho-pulmonaire sévère, une maladie chronique associée à des difficultés respiratoires. Elle a dû passer les seize premiers mois de sa vie à l'hôpital.

Son cas s'améliore depuis. On lui a enlevé son tube permettant de respirer par trachéotomie en 2011, et elle n'a maintenant recours à un respirateur que lorsqu'elle est malade. Elle reste encore affectée par des problèmes comme un manque de plaquettes ou une rate trop développée, ce qui a pour effet de la rendre plus fragile, mais ça ne l'empêche pas d'arborez un sourire contagieux.

Il y a eu des jours difficiles par le passé. À l'âge de 11 mois, Lauralie a fait un arrêt cardio-respiratoire dans la cour de l'hôpital pour une raison inconnue. Pris de panique, ses parents ont appelé le département de pédiatrie, mais Lauralie n'en avait plus pour longtemps. Heureusement pour elle, France Blain, inhalothérapeute, se trouvait tout près. Avec son mari Michel Cloutier, elle a réussi à réanimer la petite fille à temps.

Un peu plus de quatre ans plus tard, les parents de



IMACOM, MAXIME PICARD

Michel Cloutier, président et fondateur de la Fondation Expo-Moto (Rêves), a remis samedi une piscine pour l'été à la petite Lauralie Daigle, qui était entourée de ses parents Sébastien Daigle et Genevieve Gaudette.

Lauralie recevaient un appel de Michel Cloutier, le « motard au grand cœur » et président fondateur de la fondation Expo-Moto (Rêves). Il leur proposait de réaliser un rêve de Lauralie.

« Ça montre que rien n'arrive pour rien », indique Genevieve Gaudette, mère de Lauralie.

La Fondation a offert samedi une piscine à la petite Lauralie. En tout, c'est plus de cinquante souhaits qui ont été exaucés en cette 20^e année grâce à Michel

Cloutier et son bras droit, Gérald Gélinas. Parmi ces rêves, on compte de nombreux voyages à Walt Disney, mais aussi un cheval et un ordinateur.

Si cette année a été plus ardue en raison de problèmes divers, Michel Cloutier regarde vers l'avant et entend bien amener sa fondation à célébrer ses 25 ans d'existence. Et pour réaliser son rêve, il aura encore et toujours besoin de la générosité de la population.

Où installer un marché public à Magog ?

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La Ville de Magog aimerait éventuellement qu'un marché public voie le jour sur son territoire. Mais quel endroit serait le plus propice pour la concrétisation d'un tel projet? Pour trouver une réponse à cette question, la Municipalité sollicite l'aide des Magogois.

« Les gens sont nombreux à demander la réalisation d'un projet de marché public à Magog, note la mairesse Vicki May Hamm. Nous souhaitons, entre autres, avoir des suggestions quant à l'endroit où il devrait être aménagé, la formule à préconiser et les types de produits qui pourraient être disponibles. »

La Municipalité profite de la révision de son plan d'urbanisme pour inviter les gens à lui faire des suggestions relatives à l'implantation d'un marché public en sol magogois.

La population doit se rendre sur le site internet www.EnsembleDessinonsMagog.com pour faire part de ses réponses.

Plus tôt ce printemps, la Ville de Magog avait demandé à la population ce qu'elle espère voir se réaliser sur l'île Charest, une petite parcelle de terre voisine de la pointe Merry. Les réponses des gens avaient également été colligées grâce à ce site.

« Nous espérons observer le même engouement que lors du premier forum internet, qui portait sur la vocation de l'île Charest, déclare Vicki May Hamm. Nous avons alors reçu une centaine de réponses et de commentaires qui seront pris en considération lors de l'élaboration du plan d'urbanisme. »

Une fois que le forum internet concernant le projet de marché public sera terminé, la Ville de Magog sondera encore les Magogois sur deux sujets additionnels à la fin du mois de mai ainsi qu'en juin prochain.

UNE INFORMATION À NOUS COMMUNIQUER ?

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454

LATribune



Le tour du Silence à Sherbrooke

Le mercredi 21 mai 2014 à 17 h 15

Club cycliste
de Sherbrooke



On roule en mémoire des victimes à vélo

Durée : 20 minutes, vitesse 15-20 km à l'heure, ouvert à toutes et à tous
Rassemblement : 17 h 15 au IGA Extra, 3950, rue King Ouest, Sherbrooke

Départ : 17 h 45, au IGA Extra, rue King Ouest, Sherbrooke

Arrivée : 18 h 15 au Marché de la Gare de Sherbrooke

Distance : 6 km

Escorte policière

et retour par la piste cyclable le long de la rivière

Port du casque obligatoire

jepinard@abacom.com



À Sherbrooke en 2013, il y a eu 35 accidents impliquant des cyclistes, dont 1 décès.

Nous souhaitons partager la route et notre passion

Merci à nos commanditaires dans notre démarche commune



Les Côteaux
Regroupement sportif
des 50 ans et plus

La roue tourne

Récupère-don ton vélo refait son inventaire

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphinais@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quelques jours après avoir redistribué plus d'une centaine de vélos à des jeunes de la communauté, une équipe de Récupère-don ton vélo était au parc Jacques-Cartier à recueillir les bicyclettes usagées dimanche, pour déjà préparer la remise de l'an prochain.

Suzelle a entendu parler de la collecte dans les journaux et a pensé à cet ancien vélo qui prenait la poussière chez elle. « Comme ça il va servir à quelqu'un d'autre. Il est encore bon, la seule chose c'est que les pneus sont dégonflés! » a-t-elle affirmé.

Ce n'est pas quelques chambres à air aplaties qui feront peur à l'équipe de bénévoles aguerris qui retapent les bécanes chaque année. Après la belle saison de vélo, donc dès octobre, ils commenceront à effectuer la mise au point des bicyclettes.

Pour sa part, Mario Chassé s'est acheté un nouveau vélo cette année. Son ancien, mis à part une crevaisson, pouvait encore prendre bien des kilomètres avant de rendre l'âme. « Au lieu de le donner à n'importe qui ou de l'envoyer au rebut, je me suis dit que j'allais le donner à une bonne cause. Comme ça, ça va servir à quelqu'un! » a-t-il déclaré.

Donner la liberté

L'équipe du Récupère-don remet des vélos à des enfants et des adolescents sherbrookois. Ce sont des professeurs

d'éducation physique qui ciblent dans les écoles les jeunes qui pourraient le plus bénéficier de ce projet.

« Lors de la distribution, on voit ce que ça donne chez les enfants. Ils viennent de familles dans lesquelles les enfants n'auraient probablement pas de vélos si Récupère-don n'était pas là. Grâce aux vélos, ils peuvent jouer avec leurs amis et

participer aux activités, ils ne sont pas mis à part. Ça leur donne une forme de liberté », explique la directrice de Sherbrooke Ville en santé, qui pilote le projet, Caroline Proulx.

Depuis cette année, les vélos pour adultes recueillis lors de la collecte sont remis à Estrie Aide, qui les vend à prix modique à sa grande Foire aux vélos.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Les bénévoles de Récupère-don ton vélo Bertrand Jutras et André Bilodeau ont récupéré les bicyclettes usagées dimanche au parc Jacques-Cartier. Mario Chassé fait partie de ceux qui sont venus porter un vélo dans l'espoir que celui-ci ait une deuxième vie utile.

Résultats des tirages du : 2014-05-19

Lotto 6/49 6 1 6 4 2 3 6 2

Extra 9781407

Powerball 2 7 8 9 A

Ebanco 04 13 14 16 20 21 25 27 28 29 30 32 41

Triple X 20 23

Astro Jour - Mois - Année - Signe 16 JANVIER 27 VERSEAU

Quintessence 3 803 4 4587

On a réinventé la roue!
Offert en magasin, en ligne ou sur votre mobile.

Auberge canine

Pension pour animaux de compagnie
Séjour de rêve!

Goldylock

Venez nous RENCONTRER BIENVENUE aux VISITEURS!

aubergecaninegoldylock.com

Ouvert 7 jours
8 h à 11 h et 15 h à 17 h

300, chemin de la Rivière
(À mi-chemin entre Bromptonville et Windsor)

819 845-2152
À seulement 20 minutes de Sherbrooke

JUSQU'AU 1^{er} JUIN

TAXES INCLUSES

SUR TOUS LES PLANCHERS DE BOIS FRANC ET MOULURES DE MDF EN MAGASIN.

Bois franc 2 1/4
2,29\$ à 2,79\$/pi² taxes incl.

Bois franc 3 1/4
2,69\$ à 3,29\$/pi² taxes incl.

Bois ingénierie 3 1/4
1,99\$ à 3,49\$/pi² taxes incl.

Porcelaine grade 5
1,79\$ à 1,99\$/pi² 12 x 24 po

Vinyle clic 4 mm
1,89\$/pi²

Barreau de fer forgé double, intérieur ou extérieur
6,99\$

MATÉRIAUX SURPLUS LIQUIDATION

MSL

5201, boul. Bourque Sherbrooke • 819 612-2647
(en face des réservoirs d'eau)
www.materiauxsurplus.com

* Aucune autre promotion ne s'applique. (Valide jusqu'au 30 mars 2013)

OUVERT 7 jours
Lun au merc. 9h à 17h 30 Samedi 9h à 16h
Jeu. et vend. 9h à 21h Dimanche 10h à 16h

Financement Accord D disponible **Desjardins**

CORRECTION

Dans l'article *Sept récompenses en région* paru dans nos pages le mercredi 14 mai, il était écrit que le Manoir Hovey était situé à Sainte-Catherine-de-Hatley alors qu'il se trouve plutôt à North Hatley. Nos excuses!

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE COEUR DE SHERBROOKE

HVCS

NOUVEL HÔPITAL VÉTÉRINAIRE À SHERBROOKE 2759, RUE KING OUEST

JOURNÉE PORTE OUVERTE
Mercredi le 21 mai de 10 h à 19 h
Visite des lieux et tirages surprise

MÉDECINE GÉNÉRALE
CHIRURGIE LASER
DENTISTERIE
CARDIOLOGIE

LABORATOIRE COMPLET
RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE
ET DENTAIRE
URGENCE

Tél. : 819 575-8285 **hvcs.ca**

DÉFILÉ DE LA JOURNÉE NATIONALE DES PATRIOTES

Se battre pour un idéal politique

ISMAËL TOULOUSE
itoulouse@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quelques cinquante personnes se sont donné rendez-vous à Sherbrooke pour prendre part au Défilé de la Journée nationale des patriotes. Ils ont marché pendant une vingtaine de minutes sur un trajet qui les a menés jusqu'au Loubards, lieu de rassemblement où des discours ont été prononcés.

Organisé chaque année par le Conseil de la souveraineté du Québec de l'Estrie, l'évènement cherche à « rappeler avec constance l'idéal des patriotes », explique Denis Pagé, président.

Le Conseil milite pour l'indépendance du Québec, peu importe le parti.

« On n'a aucune affiliation politique, on se range du côté du parti qui promet l'indépendance du Québec », indique-t-il.

Denis Spick en est à sa première participation au Défilé. Candidat d'Option nationale dans Orford aux dernières élections, il prend la souveraineté du Québec à cœur et selon lui, le mode de scrutin actuel empêche la population d'exprimer ses valeurs puisqu'elle est condamnée au vote stratégique.

« Si on avait un système démocratique plus valable, on serait encouragé à témoigner de nos valeurs et à voter pour ce qu'on pense et non pas à voter pour que l'autre ne rentre pas », explique-t-il.

Pour Bernard Courteau, professeur de mathématique retraité, l'enjeu se résume simplement.

« Le mot souveraineté, le mot indépendance, c'est des beaux mots, mais en gros ce qu'on veut, c'est ravoir tous nos impôts, contrôler tout notre budget. »

Pour lui, on peut dresser un parallèle entre les patriotes de 1837-1838 et la situation actuelle.

« Les patriotes se battaient pour un idéal politique. Ils voulaient contrôler le budget et le gouvernement ne voulait pas parce que c'était une colonie. »

Pour tous ces gens, le Québec doit être en mesure de prendre ses propres décisions, sans dépendre de qui que ce soit afin de se concentrer sur les problèmes qui le tiennent à cœur.

Un dénouement rapide peu probable

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Campés sur leurs positions, le Canton d'Orford et Signé Orford paraissent loin de pouvoir s'entendre quant à la propriété de l'immeuble qui abritait jusqu'à récemment la boutique d'art et d'artisanat de l'organisme à but non lucratif (OBNL).

Après avoir dénoncé la volte-face du Canton d'Orford relativement à la vente de la maison plus tôt cette semaine, Signé Orford a effectué une nouvelle sortie publique vendredi afin de critiquer à la fois le discours et les agissements des certains dirigeants de la municipalité.

« Il est vrai que la municipalité nous a offert un bail d'au moins deux ans pour la maison qu'on occupait, a reconnu la présidente de l'OBNL, Danièle Delorme. Par contre, elle voulait en échange qu'on renonce à notre poursuite, ce qui signifie qu'on laisse tomber notre droit de propriété. Il aurait été trop risqué de dire oui. »

Mme Delorme plaide plutôt en faveur du statu quo. « Au lieu de nous causer des torts avec leur approche, ils pourraient tout simplement nous permettre de continuer à exploiter notre boutique sans bail. Pendant ce temps-là, notre poursuite cheminerait et, à la fin, un juge trancherait. Et, si on perdait en cour, on quitterait les lieux tout simplement », propose Mme Delorme.

Selon le maire d'Orford, Jean-Pierre Adam, il serait irresponsable de la part de la municipalité de ne pas exiger

la signature d'un contrat de location. « Sans bail, on n'a pas de garantie minimale par rapport à l'utilisation d'un bien public », fait-il valoir.

Quoi qu'il en soit, M. Adam comprend mal la stratégie adoptée par Signé Orford. « Je suis surpris qu'il négocie par l'intermédiaire des médias. La communication directe avec cet organisme est quasi-inexistante. Signé Orford n'a pas une attitude qui favorise l'obtention d'un règlement », soutient-il.

Le maire profite de l'occasion pour rappeler que l'ancien conseil municipal a eu tout le temps souhaité pour régler le dossier de la vente du 2304 chemin du Parc au cours des dernières années. « Mais il ne l'a pas fait et c'est à nous qu'on adresse des reproches. C'est particulier. »

Rappelons que Danièle Delorme est la conjointe de Christian Girouard, un conseiller municipal défait lors des dernières élections à Orford. Un autre ancien échevin de la municipalité, Jean-Guy Beaulieu, supporte également l'organisme de manière bénévole.

En dépit de tout cela, Jean-Pierre Adam assure qu'il est prêt à discuter du dossier avec les représentants dûment autorisés de l'OBNL. « Ils savent à quel endroit nous trouver. »

Le développement du parc

Le Canton d'Orford ignore quelle vocation il donnera, à moyen terme, à la maison sise au 2304 du chemin du Parc. Une réflexion approfondie à ce sujet sera menée ces

prochains mois par les autorités municipales.

« Des gens nous disent que c'est une des dernières maisons patrimoniales du village et qu'il faudrait en tenir compte, note M. Adam. De notre côté, nous avons l'intention d'élaborer un plan de développement du parc dans lequel se trouve cet immeuble.

On sent un appétit des gens pour ce lieu. On désire que les touristes et les citoyens d'ici le fréquentent. »

À compter du 20 juin, une dizaine de concerts seront offerts, les vendredis en début de soirée, dans le parc en question. Ils mettront en vedette des élèves du réputé Centre d'arts Orford.



DION CHEVROLET BUICK GMC

Venez visitez notre nouveau site Internet : **www.dionchevrolet.com**

NOUVEAU RABAIS PRINTANIER : JUSQU'À 2 000 \$ AUX PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES*

CHEVROLET PLEIN GAZ MAINTENANT JUSQU'AU 30 MAI

0% 40¢/L MAXIMISEZ VOS ÉCONOMIES DE CARBURANT : DES VÉHICULES PLUS ÉCONOMÉTIQUES QUE JAMAIS + UNE CARTE D'ESSENCE*

INCLUS AVEC TOUS LES MODÈLES 2014 PROTECTION CHEVROLET

Garantie du groupe propulseur 5 ans/160 000 km

CRUZE 2014
Cruze 1LS 2014 de Chevrolet

99\$ aux deux semaines pour **60** mois

GMC SIERRA 1500 SLE 2014

0% jusqu'à 36 mois

LE NOUVEAU CHEVROLET SILVERADO HD 2015

WOW ! LES MODÈLES 2015 SONT DÉJÀ ARRIVÉS EN INVENTAIRE. VENEZ LES VOIR !

DION CHEVROLET BUICK GMC INC.
2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571
www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com



Ateliers de mieux-être

25 mai – Difficulté à avancer dans le quotidien?
Difficulté de surmonter le stress, l'anxiété, les phobies et la colère? Nous allons explorer la manifestation d'abondance et la croissance personnelle.

31 mai – Prise dans les peurs?
L'exploration de différentes peurs telles que la peur de la faillite, de la mort, du manque d'argent, de la solitude, etc.

8 juin – Vos demandes ne semblent jamais être répondues ou réalisées?
Les lois de la manifestation et de l'attraction – vous désirez manifester l'amour, la joie, le bonheur, la paix intérieure, le pardon, l'abondance financière? Venez apprendre comment faire.

Hôtel Jardin de Ville - 4235, boul. Bourque, Sherbrooke
125 \$ par atelier
Forfait – Assistez à deux ateliers (199 \$), trois ateliers (299 \$)

Pour information et inscription
819.437.8884 ou yvonne@yvonnebelliveau.ca

Yvonne Belliveau
Soins énergétiques ~ Conférencière ~ Médium
www.yvonnebelliveau.ca

trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDEZ
AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT
1-900-789-4460
#2033* BELL, ROGERS/FIDO, TELUS, VIDEOTRON

ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
819-823-2033
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT

AVORTEMENT

Justin Trudeau cite son père

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le chef libéral, Justin Trudeau, a expliqué hier qu'il suivait les préceptes de son père en matière d'avortement et de choix de candidats aux élections.

Dans un courriel envoyé à ses partisans et publié sur le site Internet du Parti libéral du Canada, M. Trudeau adressait cette « réflexion personnelle » à quiconque s'inquiète de sa décision de refuser au sein de

son parti des candidats réticents à voter « pour le droit des femmes au libre choix » en matière d'avortement.

« Mon père a été pour moi un modèle extraordinaire, qui avait des convictions profondes et éclairées par le fait qu'il fréquentait l'église tous les dimanches et nous lisait régulièrement la Bible, écrit-il. De plus, il nous a élevés très religieusement, en tant que catholiques.

« Ce qui ne l'a pas empêché de

légaliser le divorce, décriminaliser l'homosexualité, et mettre en place d'autres initiatives dans le respect des droits fondamentaux de la personne, poursuit-il. Lui-même restait fidèle à ses croyances personnelles, tout en reconnaissant qu'en tant que leaders, personnalités politiques, et représentants d'une communauté plus large, notre responsabilité première est de défendre les droits de la personne. »

Justin Trudeau affirme donc

qu'il partage la vision du leadership de son père sur cette question.

« Peu importe leurs points de vue, toutes les Canadiennes et tous les Canadiens sont les bienvenus au sein du Parti libéral du Canada. Toutefois, sous mon leadership, les nouveaux députés libéraux devront toujours voter en faveur des droits fondamentaux de la femme. Lorsqu'on parle d'appuyer les droits des femmes, notre Parti doit parler

d'une seule et même voix. »

L'archevêque catholique de Toronto, le cardinal Thomas Collins, a récemment écrit à M. Trudeau pour lui demander de permettre aux candidats libéraux de demeurer fidèles à leur conscience. M. Trudeau a accueilli avec bienveillance les commentaires du prélat, mais a rappelé que le PLC est guidé par les valeurs de la Charte canadienne des droits et libertés de la personne.

DERNIÈRE CHANCE DE PAYER MOINS POUR UNE TOYOTA DÉJÀ MOINS CHÈRE QUE VOUS PENSEZ.

Modèle	Prix	Paiement bimensuel	Location	Acompte
YARIS CE 2014	15 875 \$	77 \$	60 mois	0 \$
COROLLA CE 2014	17 640 \$	87 \$	60 mois	0 \$
MATRIX 2014	19 540 \$	97 \$	60 mois	0 \$

Sur une location de 60 mois, avec le paiement bimensuel, **PAYEZ 10 VERSEMENTS EN MOINS** qu'avec le paiement aux deux semaines.

TOYOTA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

LES ÉTIQUETTES ROUGES SE TERMINENT LE 2 JUIN



LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC TOYOTA

toyotaquebec.ca

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada Inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule entre le 1^{er} mai et le 2 juin 2014 chez un concessionnaire participant du Québec où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Yaris CE 2014 (JUD3M AA) / Corolla CE 2014 (BURCEM AA) / Matrix 2014 (BEFLT DA) de base neufs en stock. PDSF de 15 875 \$ / 17 640 \$ / 19 540 \$ avant taxes. Frais de concessionnaire de 125 \$ avant taxes (applicable chez certains concessionnaires) et frais de transport et préparation inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location selon la durée de la location et tient compte d'une contribution du concessionnaire de 300 \$ / 125 \$ / 125 \$, des frais de concessionnaire, des frais de transport et préparation et de la remise de 1 200 \$ / 275 \$ / 1 750 \$ (incluant les taxes applicables sur la remise, lesquelles seront requises à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, un montant de 154,37 \$ / 173,89 \$ / 194,95 \$ (équivalant aux deux premiers versements bimensuels) ainsi que les taxes applicables sont requis.

SUPERPROJET D'OLÉODUC ÉNERGIE EST

Les Premières Nations s'opposent

MARTIN CROTEAU

OTTAWA — Des autochtones de partout au pays se mobilisent contre le superprojet d'oléoduc Énergie Est, qui permettrait d'acheminer le pétrole des sables bitumineux de l'Alberta jusqu'au Nouveau-Brunswick en passant par le Québec.

Des membres d'une cinquantaine de communautés autochtones de l'Alberta au Nouveau-Brunswick se sont réunis à Winnipeg, récemment, pour élaborer une stratégie qui vise à stopper la construction de ce pipeline par la société albertaine TransCanada.

La rencontre rassemblait

surtout des militants et des citoyens. Mais la présence du grand chef Derek Nepinak, de l'Assemblée des chefs du Manitoba, témoigne d'un « sentiment d'unité grandissant » au sein des Premières Nations contre le projet, selon Clayton Thomas-Muller, du Réseau environnemental autochtone.

« Le projet Énergie Est est une nouvelle proposition, a-t-il dit. Vous verrez l'émergence d'une opposition farouche, comme vous l'avez vu avec le projet Northern Gateway en Colombie-Britannique. »

Un seul représentant du Québec était présent à la rencontre de Winnipeg. Il s'agit de

Clifford Nicholas, un résident de Kanesatake, non loin de Montréal. Des membres de sa communauté se sont mobilisés contre l'inversion du flux du pipeline 9B d'Enbridge, l'automne dernier, et ont organisé une manifestation contre le projet.

M. Nicholas craint une catastrophe s'il y avait déversement près du lac des Deux Montagnes, aux abords de sa communauté.

« Le danger, c'est l'eau, a-t-il dit. On sait que les pratiques des compagnies pipelinières ne sont pas les meilleures. Il y a eu plusieurs déversements. »

Quelque 155 communautés autochtones sont bordées, de près ou de loin, par

le futur oléoduc. La société TransCanada, qui pilote le projet, dit avoir signé des lettres d'entente avec une soixantaine d'entre elles.

Ces lettres ne constituent pas une adhésion au projet, concède l'entreprise, mais elles indiquent que les leaders de ces communautés sont ouverts à dialoguer.

« Nous avons engagé la conversation avec les communautés des Premières Nations et médis tout au long du trajet d'Énergie Est, et ce, très tôt dans le processus, a indiqué le porte-parole de l'entreprise, Philippe Cannon. Nous croyons fermement que c'est en ayant un dialogue ouvert que nous pouvons

maintenir de bonnes relations. »

Un rôle-clé

Sur la côte Ouest, les Premières Nations jouent un rôle de premier plan dans l'opposition au projet d'oléoduc Northern Gateway. Le gouvernement Harper doit décider dans les prochaines semaines s'il donne son approbation à cette initiative d'Enbridge, qui a reçu le feu vert de l'Office national de l'énergie.

Plusieurs s'attendent à ce que, même avec l'aval d'Ottawa, des Premières Nations invoquent les droits qui leur sont conférés par la Constitution et par les traités pour contester le projet devant les tribunaux. (La Presse)



BRUNO ST-ONGE
CHRONIQUEUR

Ingénieur civil de formation, analyste informatique et président co-fondateur de la compagnie Antirouille Métropolitain; une entreprise spécialisée dans le domaine des traitements antirouille.

OÙ SE CLASSE VOTRE VÉHICULE? VULNÉRABLE OU RÉSISTANT À LA ROUILLE?

L'Association pour la protection des automobilistes (APA) et l'organisme Protégez-vous ont établi deux classements de marques d'automobiles : le palmarès des 10 véhicules qui rouillent le plus et celui des 10 marques qui résistent le mieux à la rouille. Votre véhicule se retrouve-t-il dans l'une de ces listes?

Si ces classements représentent une grande partie des automobiles vendues au Québec, ils ne sont pas exhaustifs. L'analyse a porté sur les données fournies par des automobilistes et des spécialistes concernant la présence ou l'absence de rouille pour 145 modèles de voitures d'occasion durant la période 2006-2012.

Les meilleurs et les pires sont...

Alors comment expliquer que certaines voitures rouillent moins que les autres? Manuel Champoux, directeur de l'ingénierie chez Antirouille Métropolitain, est d'avis qu'elles rouillent aussi mais plus lentement, grâce à des progrès dans leur conception et les matériaux utilisés. Par exemple, il précise « que la marque Audi, qui trône au sommet du palmarès des véhicules les plus résistants à la rouille, est un chef de file pour l'emploi d'acier galvanisé de qualité. »

Et la marque la plus rouillante? Mazda, et pour plusieurs raisons. Comme l'a déclaré à La Presse George Iny, président de l'APA, ce fabricant aurait fait le choix d'une peinture fragile, d'un acier à la résistance inférieure à la moyenne ainsi que d'une conception des joints pliés. Mais Mazda aurait changé ses pratiques, et ses plus récents modèles résisteraient mieux à la corrosion.

Malgré des progrès importants contre la rouille, il ne faut pas se faire d'illusions, prévient M. Champoux : « On n'a pas encore vaincu ce fléau, et surtout pas au Québec. Nos clients sont toujours surpris d'apprendre que les duretés de notre climat finissent par abîmer n'importe quel bon antirouille... même le nôtre! C'est pourquoi il est essentiel de l'appliquer chaque année, pour ne pas que des parties du véhicule se retrouvent sans protection. »

TOP 10 PLUS VULNÉRABLES :		TOP 10 MOINS ROUILLANTES :	
1. Mazda	6. Suzuki	1. Audi	6. Honda
2. Jeep	7. Nissan	2. Volkswagen	7. Toyota
3. Ford	8. GMC	3. Volvo	8. Mercedes
4. Saturn	9. Pontiac	4. BMW	9. Hyundai
5. Buick	10. Chevrolet	5. Mini	10. Kia

Succursale de Sherbrooke : 819-481-1362



Toyota MAGOG

ENCORE UNE FOIS GAGNANT DU PRIX SOMMET TOYOTA CANADA, POUR L'EXCELLENCE EN SERVICE À LA CLIENTÈLE.

2008 2011 2012 2013



TOYOTA MAGOG
C'est moins cher que vous pensez!

LA TOUTE NOUVELLE COROLLA CE 2014
17 640 \$*
En location : **87 \$***
Paiement bimensuel Location 60 mois **0 \$ d'acompte**

YARIS CE 2014
15 875 \$*
En location : **77 \$***
Paiement bimensuel Location 60 mois **0 \$ d'acompte**



TOYOTA MAGOG FAIRE TOUJOURS MIEUX!

2500, rue Sherbrooke, Magog
819 843-9883
www.toyotamagog.com

TOYOTA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule jusqu'au 2 juin 2014 chez un concessionnaire participant du Québec où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2014 (BURCEM AA) / Yaris CE 2014 (JTUD3M AA) de base neufs en stock. PDSF de 17 640 \$/15 875 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 125 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires) et frais de transport et préparation inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location selon la durée de la location et tient compte d'une contribution du concessionnaire de 0 \$/250 \$, des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation et de la remise de 900 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur la remise, lesquelles seront requises à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire. Le montant requis à la livraison est 175,41 \$/158,62 \$ avant taxes (équivalant aux deux premiers versements bimensuels), ainsi que les taxes applicables.

PIERRE-YVON
BÉGIN

ÉDITORIAL

pybegin@latribune.qc.ca

En retard

Le Québec a perdu près d'un million de touristes américains en dix ans. Sans parler d'une hécatombe, il est certain que ce déclin fait très mal. Si chacun de ces visiteurs a dépensé en moyenne un millier de dollars par séjour, le manque à gagner atteint vite le milliard de dollars. Avec des retombées de 12 milliards, le secteur touristique est l'un des plus importants pour l'économie du Québec. Est-ce à dire que nous avons pris un retard considérable dans ce domaine?

Il est vrai que la classe moyenne américaine a particulièrement souffert de la dernière contraction de l'économie. Avec un dollar canadien avoisinant les 70 cents US, le Canada et le Québec apparaissent aussi comme une destination de qualité à bon prix au cours des dernières années. Les touristes ont pour ainsi dire été dopés par cet échange fort profitable. Comme toutes les cures de désintoxication, le retour à l'équilibre s'annonce long et ardu.

Le Québec n'a visiblement pas profité des années fastes pour se doter d'un attrait majeur, sachant fort bien que cette popularité était artificiellement gonflée par la faiblesse du dollar. La plus belle occasion a été ratée par l'abandon d'un spectacle permanent du Cirque du Soleil jumelé à la construction d'un nouveau casino à Montréal. Cet établissement est aujourd'hui en perte de vitesse avec la progression du jeu en ligne. Pendant ce temps, la ville du jeu par excellence au monde, Las Vegas, trouve le moyen de miser sur huit spectacles de la troupe de Guy Laliberté.

Dans quelques semaines, les projecteurs seront braqués sur le Brésil avec la présentation de la Coupe du monde de soccer. Ironie, Montréal en profitera pour faire l'essai de l'ouverture de bars jusqu'à 6 h du matin dans le cadre d'un projet-pilote. Le maire Coderre estime aussi que l'expérience de la cuisine de rue s'avère concluante, promettant d'étendre la formule l'an prochain. Grande première enfin, Parcs Canada annonce qu'il introduira le Wi-Fi dans une cinquantaine de parcs cette année. Ne s'agit-il pas d'autant de signes évidents

que notre moteur touristique tarde à se renouveler?

Au même moment, Paris ne cesse de battre des records. L'an dernier, la Ville lumière a attiré près de 30 millions de visiteurs, en hausse de deux pour cent. De ce nombre, on retrouvait 12 millions de touristes étrangers, principalement des Américains et des Chinois. Bien sûr, Québec et Montréal auront du mal à rattraper ce géant. Ils auraient cependant avantage à s'en inspirer, quitte à miser davantage sur l'image d'un petit Paris en Amérique.

Avec des retombées de 12 milliards, le secteur touristique est l'un des plus importants pour l'économie du Québec.

Au cours des prochaines semaines, Québec doit lancer une campagne de marketing aux États-Unis pour la saison estivale. On dépensera 1 million \$ pour vanter le caractère distinctif du Québec, sa gastronomie, les restaurants « apportez votre vin » et le fait français. À Tourisme Québec, sera-t-on aussi rapides que les joueurs du Canadien de Montréal afin de profiter d'une participation inespérée à la demi-finale de la Coupe Stanley contre les Rangers? Les séries éliminatoires valent bien le Mondial en termes de retombées.

Il est à espérer que cette confrontation contre une équipe de la Grosse Pomme aura autant d'effet sur les intentions de voyage des New Yorkais que l'engouement observé ces derniers jours dans les bars et restaurants sherbrookoïses.

Dans l'attente de revoir les Américains, la région peut toujours compter sur le Manoir Hovey, les Comptonales, le Musée de la nature et des sciences, le Village québécois d'antan et l'hôtel Le Victorin. L'Estrie a bien besoin de la contribution de ces lauréats des derniers Grands Prix du tourisme, surtout après la perte de l'Orford Express.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Des promesses, des promesses...

Ainsi donc, Pauline Marois aura été battue parce qu'elle a refusé de dire ce qu'elle ne ferait pas. Philippe Couillard a gagné parce qu'il n'a pas dit ce qu'il ferait. La veille des élections, le bon docteur promettait la prospérité. Le lendemain des élections il nous livre l'austérité. Le bon peuple qui croyait voter contre un éventuel référendum sur la souveraineté se retrouve à avoir voté, sans trop le savoir, à une élection référendaire sur l'austérité.

Finie la pédagogie de la nation, entrons de plain-pied dans la pédagogie de la culpabilisation. Ce qui la veille des élections était la faute d'un gouvernement qu'il détestait devient, le lendemain des élections, la faute de tout le monde; la faute de tous ceux et celles qui ne sont pas productifs. Leur augmentation de salaire sera dorénavant liée à la réussite de leur examen individuel de productivité. Chacun devra faire un peu plus sa part que maintenant.

Langage pédagogique obligatoire, tout écart de discipline entraînera des « conséquences ». Conséquences en langue « pédago-pédagogique » se traduit en langage de tous les jours

par punition.

La question n'est pas de savoir si le bon docteur Couillard nous déteste maintenant tous. La question est de savoir si sa grande intelligence lui permettra de comprendre que la productivité n'est pas d'abord et avant tout un phénomène individuel, mais bel et bien un phénomène collectif qui dépend des politiques industrielles et publiques.

C'est donc au gouvernement nouvellement élu qu'il revient de réussir son examen de productivité.

Comme le démontre une récente étude de l'IRIS (Institut de recherche et d'informations socio-économiques), la productivité des travailleurs québécois serait supérieure à celle de nos voisins ontariens si nous nous dotions des mêmes politiques industrielles.

Dans le secteur de la santé, la productivité a baissé de 23 % dans les 15 dernières années et la cadence a augmenté! Le problème n'est donc certainement pas du côté des travailleurs. Du côté de l'augmentation des contrôles et des « conséquences »? Du côté de l'augmentation du nombre des cadres? Du côté des mesures de réduction des

soins et des interventions qui sont, évidemment, génératrices de coûts? Du côté des augmentations milliardaires des salaires des spécialistes qui se sont accompagnées d'une baisse proportionnelle de leur temps de travail? Du côté du profil démographique des intervenants et du rééquilibrage famille-travail?

Faudrait savoir! En attendant, coupons les salaires des travailleurs et travailleuses et étalons celui des spécialistes!

Dans le secteur de l'éducation supérieure, le financement continue de se faire par tête de pipe.

Dans le secteur privé, le Québec est le champion canadien toutes catégories des subventions aux entreprises et nos PME sont plus petites.

La dernière fois que le gouvernement libéral s'est retourné vers ses citoyens plutôt que vers lui-même, ça s'est appelé la « juste part » : un éclatant déficit de concertation et d'intelligence. Une solution simpliste et trop évidente qui ne réglait évidemment pas un problème complexe. Connaitrons-nous un printemps de la productivité?

Robert Poupard
Bolton-Est

Bernier invite les Québécois à reprendre leur place au Canada

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Les Québécois doivent reprendre leur place au sein du Canada en cessant de traiter l'anglais comme une langue étrangère et en s'alliant avec d'autres Canadiens qui prônent une fédération moins centralisée, estime le ministre d'État à la Petite Entreprise, Maxime Bernier.

Ils doivent aussi cesser de « quémander toujours plus d'argent à Ottawa » en adoptant les mesures budgétaires qui s'imposent pour s'attaquer aux problèmes d'endettement qui, à terme, nuisent à la croissance économique du Québec.

Ces messages sans équivoque, le ministre Bernier les livrera ce matin à Montréal dans le cadre d'un discours coup de poing devant le Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec. *La Presse* a obtenu les grandes lignes du discours de M. Bernier, qui se veut un appel à la mobilisation des Québécois dans la foulée des élections provinciales du 7 avril.

« Depuis l'élection, les médias ont consacré beaucoup d'espace à la question de savoir si le Parti québécois a un avenir et comment il pourra de nouveau convaincre les jeunes d'adhérer à son option. Compte tenu du résultat de l'élection, il y a une question bien plus pressante et pertinente à laquelle il faut répondre et qui n'a pratiquement pas fait l'objet d'aucun débat : comment allons-nous, nous les Québécois, reprendre notre place au sein du Canada? », s'interroge le ministre dans son discours.

À cette question, M. Bernier propose une réponse à trois volets : les Québécois doivent d'abord se réconcilier avec leur histoire et leur identité plurielle; ils doivent cesser de voir le Canada uniquement à travers le prisme d'une association rentable; enfin, ils doivent s'associer avec les Canadiens qui partagent leur vision d'un fédéralisme décentralisé qui respecte les pouvoirs des provinces.

Dans son discours, M. Bernier s'insurge contre les tentatives soutenues de « l'élite nationaliste au Québec » pour « délégitimer » toutes les identités autres que l'identité québécoise francophone



Maxime Bernier

« définie de façon exclusive ».

Certes, il faut demeurer vigilant pour assurer la survie de la langue française en Amérique du Nord. « On peut bien déplorer autant qu'on le veut la défaite des plaines d'Abraham et la conquête britannique. Mais il va falloir finir par accepter le fait que cela s'est passé il y a plus de 250 ans. Et que le Québec d'aujourd'hui est celui qui a été façonné pendant ces 250 ans, ce n'est pas une sorte de Nouvelle-France corrompue par la présence anglo-canadienne et à laquelle il faudrait redonner sa pureté d'antan. »

Pour reprendre sa place, M. Bernier croit que le Québec doit briser sa dépendance financière envers Ottawa en misant sur des politiques permettant de créer de la richesse. Il rejette l'idée que le fédéralisme doit être « rentable » pour être apprécié. Le Québec obtiendra cette année 9,3 milliards de dollars en paiement de péréquation. « Si nous sommes plus pauvres, ce n'est pas la faute du reste du Canada, comme le prétendent les indépendantistes. [...] Si nous sommes plus pauvres, c'est à cause de mauvaises politiques économiques qui rendent l'économie du Québec moins productive. C'est parce que le premier réflexe d'une bonne partie de notre classe politique est d'aller quêter plus d'argent à Ottawa au lieu de prendre les décisions qui s'imposent pour régler nos problèmes. »

Enfin, M. Bernier invite les Québécois à reprendre leur place en créant des alliances avec ceux qui partagent leur vision du fédéralisme. (*La Presse*)

ESTIMATION GRATUITE partout à Sherbrooke

G.S. TONTE DE PELOUSE & DÉNEIGEMENT

- Tonte de pelouse
- Entretien
- Déneigement • Aération du sol
- Ramassage des feuilles à l'automne
- Déchaumage et nettoyage

Entretien général de terrain résidentiel et commercial

80 % de nos nouveaux clients payaient trop cher pour faire tondre leur pelouse. C'est peut-être votre cas. **APPELÉZ-NOUS** pour une estimation gratuite et obtenez **10%** de rabais.

Communiquez directement avec un de nos superviseurs :
819 432-3379 ou 819 943-6974
f gspelouseneige@gmail.com

ILX 2014

CONDUITE EXALTANTE. OFFRE RENVERSANTE.

148\$

/2 SEM. LOCATION 48 MOIS

2200\$ DE RABAIS INCLUS

0\$ COMPTANT

ENTRÉE INTELLIGENTE ET BOUTON DE DÉMARRAGE TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE SÉLECTEURS DE VITESSE SUR LE VOLANT

INCLUSE DE SÉRIE

- CAMÉRA ARRIÈRE MULTI ANGLE
- ROUES DE 17 PO EN ALLIAGE
- PHARES À DÉCHARGE À HAUTE INTENSITÉ (DHI)
- SYSTÈME MAINS LIBRES (HANDSFREELINK™)
- ET BEAUCOUP PLUS...

ACURA
acuraquebec.ca

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

4621, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères : *Offre d'une durée limitée du 1er mai au 2 juin 2014 applicable à la location pour usage personnel seulement d'un modèle neuf Acura ILX 2014 (DE1F3E) par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Exemple de location pour une période de 48 mois équivalent à 104 paiements de 148 \$ aux deux semaines, moyennant un acompte initial de 0\$ et des frais d'inscription au RDPRM de 38,73 \$ et des frais d'agent de 5,25 \$. Le paiement du premier mois, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 80 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 \$/km. Les offres se terminent le 2 juin 2014 et sont sujettes à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Certaines conditions s'appliquent. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre d'illustration uniquement. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2014 Acura, une division de Honda Canada. Le rabais de 2200 \$ est inclus dans le paiement en location et est disponible aux clients au détail admissibles à l'achat ou à la location du modèle Acura ILX 2014 (DE1F3E) sur approbation de crédit, et sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Le consommateur devra signer un contrat chez un concessionnaire Acura participant et prendre livraison entre le 1er mai et le 2 juin 2014. Certaines conditions s'appliquent. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour les détails. © 2014 Acura, une division de Honda Canada. † Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence en marche arrière.

PHOTO EXPRESSE 2014

LA TRIBUNE

IMACOM COMMUNICATIONS design et solutions marketing

Nikon

LA COMBINE BRASSERIE & CAFÉ

Les photographes de **La Tribune** vous invitent à voir leurs meilleurs clichés de 2013 et 2014.

La brasserie-café **La Combine**
41, rue King Ouest



ANNONCES CLASSÉES

DES RUBRIQUES VARIÉES
POUR TOUT TROUVER



819 564-2222

CVENDU
C'EST GRATUIT!

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

JE RECHERCHE UNE TERRE OU FERMETTE, 50 acres et plus, avec bâtiment ou non, aux alentours de Sherbrooke. 819 237-5839.

MAISON À VENDRE - SUCCESSION
1445 Ch. Mitchell, Huntingville arrond. Lennoxville. Idéal pour contracteur, Aucune offre raisonnable ne sera refusée. 819 346-9286.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

FLEURIMONT, DUPLEX 2004, garage, revenu annuel 17 700\$. Prix révisé 289 000\$. Proprio Direct, 819 821-0990

20 TERRES, TERRAINS

95% VENDUS. Beau développ. près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial avec services et test sol inclus. Belle vue. Proprio: 819 569-7754.

LA VILLE DE SHERBROOKE met en vente un terrain pour un projet résidentiel de type multi-familiale localisé dans l'arrondissement de Lennoxville.

Les documents de proposition sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante: www.seao.ca sous le numéro 764167 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les propositions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 3 juin 2014 à 14 heures. La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

20 TERRES, TERRAINS

TERRAIN à bâtir, montagne, rivière, canot, sentiers, panorama, qualité de vie inégalée. Espace-nature. 819 828-2341 petitham.com

TERRE À BOIS IDÉALE POUR CHASSE. 120 acres, lac, camp de chasse en bois rond, 2 caches à original. Bornée par les frontières américaines, au 358 chemin Dion, St-Isidore-de-Clifton. Inf.: Serge Proulx, 819 562-4252

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS
Fleurimont et du
CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER
1 1/2 maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204, 819 578-6936.

1070 PAPINEAU, 4 1/2 chauffé, eau chaude, pl. flottant. 1 mois gratuit. 510\$ (sous-sol), 535\$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1115 - 1135 des JARDINS-FLEURIS
4 1/2 PROMOTION! Chauffés, eau ch. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, École 24-Juin. 819 416-0949. Photos à www.gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1205 Des Jardins-Fleuris
4 1/2 tout inclus, PROMOTION! Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. 819 640-2825. photos à www.gipb.ca

12 unités, près 4-Saisons
4 1/2 STYLE CONDO
838 Des Lys, app. 202.
819 823-1132, 819 566-8220.

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 RUE STE-FAMILLE
545\$ et + tout inclus, entrée lav.-séch., stat. près services. Libres juillet. 819 678-3119

215, 18e Avenue Nord
3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch.
Cul-de-sac, tranquille
Bur.: 819 566-8220
Soir + w.e.: 819 345-8571

2 1/2 - 478 KING EST
450\$ tout compris + internet, meublé, libre. Enquête crédit. 819 238-7738, 819 640-5683

3 1/2 à partir de 480\$
Chauffés, eau chaude, planchers refaits, frais peints. Près des services. 819 640-2825, photos au www.gipb.ca

4 1/2, 1er ÉTAGE, chauffé, eau chaude, cour arrière. Coin de Codère et Langlois. Tél.: 819 348-9345 ou 819 888-1043.

4 1/2 - 8 LOGEMENTS
Grandes pces, très éclairé. Libre à partir de mai, 540\$/mois. 819 861-3434, 819 575-7401

4 1/2 libre tout inclus
CHUS, Cégep, centre 24-Juin. Balcon, remise. 819 565-2491 gu.poulin@hotmail.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 PCES dans duplex, secteur tranquille rue Fabi. Pas d'animaux, 1er juillet. 440\$. 1 MOIS GRATUIT. 819 620-4522.

4 1/2, PROMOTION!
Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. 819 345-7892, 819 432-1641, photos à www.gipb.ca

4 1/2 TOUT INCLUS
395 Bruno-Dandenaull, 1er étage, libres 1er juillet. 819 563-0290, 819 822-1600

4 1/2... Tout inclus
PROMOTION! Accès fauteuil roulant, près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. 819 416-0949, 819 822-3818, photos à www.gipb.ca

5 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, 750\$/mois, au 605 Taché, près du Cégep. Disponible mi-juin. Tél: 819 238-7738.

5 1/2 DANS DUPLEX, 5 min. CHUS et Cégep., 3 c.c., planchers bois franc, chauffé et stat. 750\$ au 1er ou 2e niveau. Au 376-378 rue Kennedou Sud. Jacques: 819 679-2820.

945 - 975 DES QUATRE-SAISONS
4 1/2, 5 1/2 - PROMOTION! Chauffés, eau chaude. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, École 24-Juin. 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

LUXUEUX 9 PCES, 2200 pi ca, 4 c.c., 2 s.b., constr. 2013, a/c, foyer, bar, 2 balcons, 2 stat. plancher chauff., asp. central. Animaux permis. 1200\$/ms. Libre 1er juil. 819 679-7799.

PRÈS CÉGEP ET 24-JUIN - 4 1/2 libres imm. et juillet, tout inclus, pl. flottant, entrée lav.-séch. 765 Triest. 819 820-2518, 819 620-7206

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3 1/2, 4 1/2 LIBRES IMMÉDIATEMENT. Situés au bureau de location, 108 Oxford, app. 105. 818 569-4977.

3 1/2, 4 1/2 STYLE CONDO, très grands. Libres immédiatement. 819 569-4977.

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4 1/2 STYLE CONDO, TRÈS GRANDS, rue Archie-Mitchell, 2e et 3e étage, poss. conciergerie. 819 620-8580, 819 821-0770.

5 1/2, 7 1/2, libres juillet, août, septembre. Situé au 108 Oxford. Réservez maintenant. Tél. 818 569-4977.

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant et juillet. Contacter David: 819 560-1607.

CONSTRUCTION NEUVE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1334, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1296, rue L'escarpe
Wellington Sud
Acadie
Silencieux Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770

1687 DE COURVILLE - 2 1/2: 360\$, 4 1/2: 470\$ rénové, pl. flottant, fenêtres neuves, rien d'inclus, libre imm. et juillet. Pas d'animaux. Info.: 819 346-2382.

1 MOIS GRATUIT - 4 1/2 au 928 St-Louis. Chauffé, eau chaude et éclairage inclus. 819 564-1896.

1 1/2 ... STUDIO: 420\$
Chauffés, eau chaude, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900. Photos à www.gipb.ca

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1334 De l'escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3 1/2 à 385\$, 1406 RUE PACIFIQUE.
Porte patio, balcon, galerie, lav/séch. incluses. Libre 1er juillet. Tél.: 819 566-8934.

4 1/2, 3 1/2 RÉNOVÉS, ch., eau ch., écl., entrée lav.-séch. 1480 Larocque, 486-2 St-Martin, 981 Galt O. Juillet. 819 563-0290, 822-1600.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4 1/2 : 545\$
1125 DES SEIGNEURS
Balcon, stat., tranquille. Près services, université et Mont Bellevue. 819 578-3083

4 1/2 à 560\$ chauffé, eau chaude.
2 1/2 à 435\$ / mois, semi-meublé, élect. incl.
Libres juillet. 819 829-2485.

4 1/2 AU 1814 RUE DENAULT, semi-meublé, refait à neuf, 1 place de stat., libre imm., 550\$/mois. Alain: 819 578-1232.

4 1/2 GRAND, PRÈS DES SERVICES
Accès fauteuil roulant. Rénové, peinture, céramique / flottant. Immeuble récent. 819 846-4826, 819 446-5683, 819 572-0407

4 1/2 LOUÉ TOUT COMPRIS, 214 Gillespie, libre imm., 600\$. Enquête de crédit. Tél: 819 238-7738.

4 1/2 TRÈS GRAND, chauffé, eau chaude. 580\$ / mois. 1520 Des Boisés, face arrêt bus pour UdeS. Pas de chien. 819 674-5077.

5 1/2, 1282 rue Larocque, 1er plancher, triplex, pl. bois fr., balcon, 575\$/mois rien d'inclus, Libre juillet. Pas de chien. 418 951-4108.

5 1/2, 1ER ÉTAGE, imm. 6 log., bien éclairé, près Pl. Belvédère, 1 stat., 2 balcons, 550\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 838-1368.

5 1/2 RUE PACIFIQUE
1er étage, propre, 1er juillet. Pas d'animaux. 595\$ non chauffé. 819 566-8934.

APP. RODRIGUE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3 1/2 chauffés, eau chaude, entièrement rénovés. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

BEAUX 3 1/2, non-chauffés, non-éclairés, pas d'animaux, déneigés, entrées lav.-séch., libre imm., 459\$/mois, autres libres 1er juillet, 395\$ et 453\$/mois. DEMANDE CONCIERGE RÉSIDANT dans 2 1/2 à 290\$. 819 432-1000.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant et juillet. Contacter David: 819 560-1607.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
ANNIE / MCGREGOR
Chauffés ou non, PISCINE
745 McGregor, app. 101
819 679-5058, 819 566-8220

1 1/2, 2 1/2 3 1/2
Non fumeur, électros neufs et eau chaude fournis, balcons. Près Lac des Nations. Arrêt d'autobus à la porte. 819 822-1228.

1 MOIS GRATUIT, 3 1/2, Juillet
chauffé, eau chaude, pl. flottant, A 2 minutes du Carrefour. Tél: 819 578-2151.

1 1/2 RUE LOMAS, piscine ext., 375\$
1 1/2 RUE KINGSTON, 360\$
Eau chaude fournie. Enquête de crédit. Tél.: 819 239-3832

2 1/2, 143 Cate, libre 1er juillet, 410\$ semi-meublé, refait à neuf, chauffé, eau ch., buanderie au sous-sol, stat. Alain: 819 578-1232.

2 1/2, NON FUMEUR, LIBRE 1er JUILLET
500\$ / mois - 55 Lomas
Luxueux, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie. Piscine intérieure, remise, stat. déneigé, terrasse sur le toit. Inf: 819 432-3495 andreneron11@yahoo.ca

3 1/2 - 4 1/2 - 615 MCGREGOR
Chauffage et eau chaude inclus. Libres imm., juin et juillet. 819 437-8088.

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3 1/2 NON FUMEUR LIBRES IMMÉD. et 1er JUILLET 600\$ / mois - 55 Lomas
Luxueux, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie. Piscine intérieure, remise, stat. déneigé, terrasse sur le toit.
Inf: 819 432-3495
andreneron11@yahoo.ca

4 1/2 - 444 RUE VIMY- JUIN GRATUIT
Libre imm., chauffé, eau chaude, rénové. Secteur tranquille **620\$/mois.** 819 570-0382

4 1/2, 5 1/2 dans petit immeuble
Rues Vimy et Ontario. Chauffés, eau chaude, tranquille, bois franc. Bienvenue!
819 578-1868, photos à www.gipb.ca

4 1/2, 5 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4 1/2 CANDIAC, près Carr., **545\$ et +**, ch., eau ch., grand balcon, belle vue, très tranquille. Concierge. Imm. ou juillet. **819 678-3119.**

4 1/2, NORD, PRÈS CARREFOUR, pl. flottant, 1er étage, cul-de-sac, grand balcon, 556\$/mois. **205 CandiAC #1.** 819 821-3772.

4 1/2 STYLE CONDO
135 CandiAC et 2630 Prospect
Libres juillet. 819 437-8088

4 1/2 STYLE CONDO, avec ou sans garage, sur 2 étages, 2 balcons, pl. flottant/céram., bain, douche, 700\$/mois. 819 238-7090.

5 1/2 - 630\$ / MOIS - RUE LAURENTIE
V-nord. Gr. pièces, ch., eau ch., face au parc. Libre 1er juillet. **819 563-9137, 819 346-2909**

5 1/2 DANS DUPLEX, 2ème étage, endroit tranquille, rénové, 725\$ rien d'inclus. Libre juillet. Tél: 819 573-0836, 819 578-9363.

PETIT 5 1/2, 500\$ rien d'inclus, entrée lav/séch., plancher flottant et céramique. Libre 1er juillet. Tél.: 819 580-0888

PRÈS CARREFOUR, GRAND 4 1/2 chauffé, style condo, gr. balcon, vue sur Carrefour, 2 stat., **1er Juin.** Pas d'animaux. 819 822-8026

52 APPARTEMENTS MAGOG

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 STUDIO, CENTRE-VILLE
Rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, buanderie. 819 843-8197, 514 952-9517.

56 APPARTEMENTS AUTRES

3 1/2, 425\$/MOIS, dans triplex, à 15 MIN. DE SHERBROOKE, endroit tranquille pour 1 personne, entrée lav.-séch., stat., chauff. et élect. inclus. Disp. 1er juillet. 819 816-2633.

4 1/2, Windsor. Chauffés, eau chaude, pl. bois. 1er étage libre imm.: 500\$. 2e étage libre 1er juillet: 490\$. **819 563-5540, 819 845-5403.**

58 MAISONS À LOUER

295 CH. CRAIG NORD, à 2 km de Danville, MAISON DE CAMPAGNE
A louer ou à vendre. Chauff. électr. et poêle comb. lente, 2 s.b., cuisinette, cuisine, bureau, salon, ch. maîtres + 2 c.c. au 2e étage, porte patio et grand patio, grand s.-sol., etc. 850\$/mois avec bail d'un an. Poss. location garage 20x30. Libre 1er juillet. **819 437-1551**

2 JUMELÉS: 1705 des Glaieuls, **Fleurimont**, 3 c.c., 2 s.b. 885\$/m. 1193 des Ducs, **St-Elie**, 4 c.c., 2 s.b. 960\$/m. 819 566-6719.

MAGOG, PLACE DES SAULES
maison en rangée, tranquille, pl. bois franc, 3 c.c., 1 1/2 s.b., piscine ext. commune, au 569, rue Smith. Tél.: **819 843-2048.**

ORFORD, chalet 4 1/2 pces, foyer, grand patio, boisé, stat., à louer à l'année, libre 1er juillet. Martin au 514-951-5659.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

LOFT, La Sergerie Place Andrew Paton. **3 1/2**, vue sur rivière, cheminée, mezzanine, semi-meublé. Libre maintenant. 450 297-2181.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE MEUBLÉE, IMPECCABLE, secteur recherché et tranquille. Internet, télédistribution, stat. 819 566-4035, 819 571-3131.

CHAMBRES MEUBLÉES, tout équipées, câble, buanderie, internet, **4790 rue Dollard, Lac-Mégantic.** 199\$/mois et +. 45\$/jour. 514 582-1836.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (2)
1500 et 3000 pieds carrés
Info. : **819 564-2171**

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL CENTRE-VILLE

Grand salle 1500 à 3000 pi.ca., chaleureux et lumineux, avec petite cuisinette, possibilité d'une grande terrasse, le tout pour vos conférences, formation, rencontres, activités sociales, cours de danse ou mise en forme, petits spectacles, etc., etc. En haut du restaurant Baladi. **819 822-1228.**

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

WESTFALIA 1990, bleue, autom., poêle au propane, frigo, couche 4 pers., repeinte, 13 700\$. Info.: 819 542-2109,

103 PNEUS

4 PNEUS D'ÉTÉ GOOD YEAR Edition Radial M+S, P 255-65R18, 3 mois d'usure, 8500 km., demande 440\$. 819 578-9820.

104 AUTOS À VENDRE

AUTO DE MME, CHRYSLER décapotable SEBRING LX 2004, tout équipé, 92 500 km, jamais sorti l'hiver, couleur or, impeccable, demande 6 800\$ nég. André : 819 564-8538

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

Gévri Auto Rebutis Inc. (Kenny-u-pull)
Prendre note que le département de pièces est fermé officiellement jusqu'à la fin juillet, pour rénovations. Par contre, le département d'achat d'autos et la location de remorques demeure **OUVERT** durant les rénovations. Pour la vente de votre auto ou la location de remorques: **819 569-0733.**

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

121 MOTORISÉS

MOTORISÉ de marque **COUNTRER STAR** fait par Neumar, 1995, 35 pi. avec slide-out. Prix: 18 000. \$. Tél.: 819 791-6081/ 571-1408

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTES NEUVES ET USAGÉES
pas chères. charestexpert.com
1 888 310-2193

128 TOUT-TERRAINS

ATTENTION! HONDA FOURTRAX 2012, état neuf, 800 km. Payé 8 200\$, prix demandé 6 200\$ nég. Wotton. 819 828-2524.

130 MOTOS, SCOOTERS

REMORQUE POUR SCOOTER OU MOTOCYCLETTE, 4 x 8, 200\$.
Tél. 819 569-5363.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

AVON
pour un travail de la maison.
Karine 819 346-6929

CHAUFFEUR RECHERCHÉ, CLASSE 1 pour Ontario, Montréal, États-Unis. Minimum 2 ans d'expérience. Rediker Transport, Stanstead. Contacter **Matt: 819 876-2755.**

FORMATION DE CHARIOT ÉLÉVATEUR
8 heures. Prix: 250\$. Samedi 24 mai
Inscriptions à l'avance au
175 Oleg-Stanek via rues Léger et Robitaille
www.expert-routier.com **819 446-4640**

HOMME recherche FEMME
seule entre 55 et 60 ans,
poids santé, bilingue pour faire
les repas et entretien
ménager. Pourrait également
demeurer sur place.
Tél.: 819 342-7060

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
secteur
FLEURIMONT
pour les rues
des Saules,
des Cyprès,
des Merisiers,
des Tilleuls,
chemin Galvin,
des Bouleaux,
des Cerisiers,
des Platanes,
Dubonnet et le ch. Plante.
Travail tôt le matin.
Livraison du lundi
au samedi. (PAD)
819 564-5466

PEINTRE ET HOMME A TOUT FAIRE, demandés, à temps plein. Contactez le 819 452-4200.

PRÉPOSÉ (homme) AUX SOINS pour aide à domicile d'une femme avec paralysie cérébrale pour hygiène (douche) et besoins corporels. Avec auto, près Carr.. 12\$/hre. Mar, mer, ven: lever (9h à 11h30); mar, jeu: souper (16h30 à 18h) 1 sem. sur 2; lun, mer: coucher (22h30). Tél. 12h et 21h: 819 822-4323, Jana. Laissez mess. avec prénom et répétez votre numéro de tél. lentement, 2 fois.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

16115

16115

SOLUTION du dernier numéro

1	C	O	N	F	E	T	T	I	S	H	O
2	A	T	O	U	T	A	N	C	R	E	S
3	M	E	U	T	E	S	C	U	I	R	E
4	P	E	R	E	O	R	A	L	O		
5	A	R	P	L	I	P	R	I	S		
6	G	R	I	S	E	R	E	T	I	N	E
7	N	A	C	E	L	L	E	E	D	E	N
8	E	P	E	L	E	S	T	R	E	S	S

1 Bouche de l'homme de gauche. 2 Le bout du canon de son fusil est incomplet. 3 Le pied arrière de l'homme de droite est plus gros. 4 Col de l'homme de droite. 5 Pompon de la casquette de l'homme de droite. 6 La patte droite du chien est plus grosse. 7 Un fil de clôture en moins derrière le chien. 8 Une colline plus longue à droite de l'arbre.

NOIINTOS

Sherbrooke mardi 20 mai 2014 - LA TRIBUNE 17

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALLEMENT

- 1** Procédé qui consiste à reproduire un dessin sur une plaque pour ensuite l'imprimer. - Association sportive.
- 2** Être très irrité. - Suite de mots mis en ordre, qui a un sens.
- 3** Rendue de niveau, aplanie. - Semblable, du même genre.
- 4** Ce que le professeur donne à apprendre. - Petit traîneau à patins relevés à l'avant.
- 5** Celui des Indiens, par exemple. - Grand arbre à feuilles dentelées.

- 6** Qui est porté à la sensibilité, aux affections douces. - Odorat du chien.
- 7** Costume de danse classique. - Plantes qui ont trois feuilles égales.
- 8** Soumet à un entraînement méthodique. - Qui existe ou qui a existé vraiment.

VERTICALEMENT

- 1** Tremble de froid.
- 2** Maladie mortelle transmise par morsure. - Troisième personne du pluriel.
- 3** Énervante.

- 4** Un véhicule qui ne pollue pas. - Pénible à supporter.
- 5** Faire pipi.
- 6** La place des cheveux.
- 7** Décomposé, en parlant d'un mot.
- 8** Exprime l'hésitation. - Appareil servant à repasser le linge.
- 9** Symbole du chrome. - Celui du Saint-Laurent rejoint l'Atlantique.
- 10** Qui se trouve sur le côté.
- 11** Défraîchi. - Substance produite par des insectes.
- 12** Moutons mâles.

SOLUTION du dernier numéro

1	C	O	N	F	E	T	T	I	S	H	O
2	A	T	O	U	T	A	N	C	R	E	S
3	M	E	U	T	E	S	C	U	I	R	E
4	P	E	R	E	O	R	A	L	O		
5	A	R	P	L	I	P	R	I	S		
6	G	R	I	S	E	R	E	T	I	N	E
7	N	A	C	E	L	L	E	E	D	E	N
8	E	P	E	L	E	S	T	R	E	S	S

151 PERSONNEL DEMANDÉ**CAMELOT
MOTORSÉ -
DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE**secteur
East-Angus
**Doit posséder petit
véhicule**
Travail tôt le matin.
Livraison du lundi
au samedi. (AC)
819 564-5466**CAMELOT
MOTORSÉ -
DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE**secteur
COOKSHIRE
**Doit posséder petit
véhicule**
Travail tôt le matin.
Livraison du lundi
au samedi. (AC)
819 564-5466**VENDEUR (EUSE)**
Expérience 3 ans min dans le domaine de la
vente de voitures. Michel: 819 823-4949.**168 ORDINATEURS*** **CONNECT-PC** *
Service à domicile pour réparation,
entretien, installation, etc. Équipe certifiée.
Tél. 819 612-1135**222 MARCHANDISE POUR
PAYSAGEMENT ET JARDINAGE**1580 ch. Duplessis, EXC. B. CROTEAU
Terreau horticoles, terre brune, terre à jardin,
sable, gravier, concassé, paillis, compost.
Chargement sur place. Livraison petite et
grande quantité. RBQ: 2750-9579. Tél.:
819 346-9490**232 VENTES DE GARAGE
ARROND. Rock Forest, St-Élie, Deauville****GRANDE VENTE DÉBARRAS**
Arr. Rock Forest/St-Élie/Deauville
6065 Chemin de St-Élie, 7 juin 2014 dès 7h
Cet événement va se dérouler dans le stat.
du Dollar Plus et Familiprix. Faites vite et
réservez votre table dès maintenant au
819 822-6082, poste 111. Coût 25\$/ch. ou
2/40\$. Seulement 50 tables disponibles.**261 RENCONTRES, AMITIÉ****HOMME RETRAITÉ** ne pouvant pas
conduire, désire rencontrer femme avec per-
mis de conduire pour petits voyages gratuits
de 4 à 5 jrs. Femme petite, entre 5' et 5'3 pi.,
souriante, belle personnalité. 819 843-1752.**262 ASTROLOGIE**20\$ de rabais **L'HEURE DES RÉVÉLATIONS**
Consultez moi, 40 ans d'expertise.
Astrologue, tarologue. Fr. 819 563-3603**CARTOMANCIE**
cartes et tarots. Sur rendez-vous.
MIREILLE: 819 877-3448, Weedon**264 ESCORTES***** **DOUCE EXTASE** ***
Nouvelle administration
Se déplacent et reçoivent. 24 h.
Engageons 18 ans et +
819 575-1340*****
★ **JOLIES ET COQUINES** ★
Se déplacent et reçoivent 24 hrs
TEL: 819 239-0747. Engageons.
WWW.JOLIESCOQUINES.WIX.COM/SHERBOOKE**266 MASSAGES****LYDIA VOUS REÇOIT**
(819)571-1575**266 MASSAGES****JOLIE CHINOISE**
MASSAGE
SPÉCIAL 30\$
www.massage-asie.com
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke**318 PAYSAGISTES****30 ANS D'EXPÉRIENCE**
Taille arbres, pose haies de cèdres. Taille de
haies, travail minutieux. 819 564-0562679-0918 - **GAZONNETS.CA**
Tonte de gazon à contrat à partir de 18\$ par
semaine. Service haut de gamme tout inclus**COUPE DE GAZON**
À la signature d'un contrat, obtenez deux
coupes GRATUITES. 819 580-3035.★ ★ **DOCTEUR DU GAZON** ★ ★
Tonte de pelouses, 10 ans d'expérience.
Estimation gratuite. Service professionnel
Quelques disponibilités jeudis et vendredis.
François: 819 566-8961**RÉALISATION D'AMÉNAGEMENTS**
paysagers, murets, pavés, escaliers,
dalles, bacs à fleurs, autres. 819 580-3035.**SERVICE D'ARBRES MCCRAY**, Abattage
d'arbres avec nacelle/déchiquteuse. Haies
de cèdres, tonte de pelouse. 819 212-0308**SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ**
Taille de haie de cèdres, arbres et arbustes.
Abattage d'arbres. Essouchage. Mini-exca-
vation. Trottoir, muret. Déchiquetage de bran-
ches. Aménagement paysager. 819 822-2895**320 SERVICES DIVERS****1 PROBLÈME DE FISSURE ?**
Infiltration d'eau, drainage,
imperméabilisation. Estimation gratuite.
EpoxyPro inc. 819 821-3737.**BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.**
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc,
flottant, gypse, moulures et bien plus.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
819 342-5693★ **BÉTON DÉTÉRIORÉ ?** ★
Remise à neuf de béton; solages, esca-
liers, trottoirs, planchers, allèges de fenê-
tres, etc. Enduit acrylique, crépis, stuc, etc.
Choix de couleurs. Entrepreneur RBQ,
28 ans d'exp. 819 571-0652
Voir photos à stuccosherbrooke.com**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**Construction et rénovation: toitures,
montage de charpentes, finition, bois
flottant, céramique, salles de bains,
revêtement ext. Projets clé en main.
Estimation gratuite! 819 571-1602
constructionsdgouin@gmail.com
RBQ: 5610-5869-01**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - RÉNO**
rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien
fait. Modification de structure, s.-sol, agran-
dissements, finition, joints, peinture, céram.
etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec
exp. RBQ 8000668778. Yvan: 819 822-8562**LAVAGE DE MAISONS**
à la pression: brique, vinyle, bois, tôle,
revêtement de sol, pavé uni, décapage de
patios. Estimé gratuit. François: 819 574-4011.**ON COUVRE
L'ESTRIE
ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL**Spécialiste en toiture de
bardeau, fibre de verre et
élastomère. Pliage sur
mesure. RBQ 5659-7651-01
819 238-2057
Prix imbattables.* **PERFECTION BÉTON SHERBROOKE** *
Expert en réparation, injection de fissures, re-
mise à neuf béton de tous genres, fondation,
coffrage, service de pompage, fini poli ou à la
main, revêtement trottoir, solage, plancher,
marches, galeries, etc. Enduit acrylique,
époxy, polymère. 2 équipes jeunes & dynam-
iques. Estimation gratuite 7/7. 819 345-6950★ **TIREUR DE JOINTS** ★
Gyproc, peinture, stucco + céramique.
Pose de bois francs. Estimation gratuite.
Yvan: 819 542-2361, 819 679-7882**IN MEMORIAM****DESJARDINS (Lucille (Gariépy))**
93 ans, SherbrookeNous offrons nos condoléances
aux familles éplorées**LA TRIBUNE****Lucille (Gariépy) DESJARDINS (1921 - 2014)**Au CHUS Fleurimont, le 11 mai 2014, à l'âge de 93 ans, est décédée
madame Lucille Gariépy Desjardins, fille de feu Ernest Gariépy et de
feu Alice Plouffe. Elle était l'épouse de feu Roger Desjardins, demeurant
à Sherbrooke.La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue
du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi, 23 mai 2014 de 10 h à 13 h. Suivi
d'une cérémonie d'adieu à 13 h en la Chapelle du Complexe, 485, rue du
24-juin, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-MichelMme Gariépy Desjardins laisse dans le deuil ses enfants Guy, Jocelyne
(Michel Morin), Louise (Michel Rivard), Claude, Sylvie et Jacques; ses
petits-enfants : Érick, Annik, Yoann, Julie et Francis; ses arrière-petits-enfants. Elle laisse
également dans le deuil son frère Roger (Annette Perreault), ses soeurs : Sr Françoise des
Soeurs de Ste-Anne et Thérèse ainsi que de nombreux neveux et nièces.Un merci spécial au personnel de la section 2-A de la Résidence des Hauts-Bois pour la
qualité des soins et leur gentillesse.Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com*Posez un geste d'amour*
Donnez...**819****821-3120****La Maison
Aube-Lumière**lamaisonaube-lumiere.qc.ca**320 SERVICES DIVERS****TOITURE EN PENTE OU PLATE EN
ÉLASTOMÈRE, REVÈTEMENT
BARDEAUX. 25 ans exp. Gar. meilleur
prix. RBQ 8337-2029. 819 821-1718 Denis**
TOITURES DE BARDEAUX D'ASPHALTE
travaux garantis, assurances, APCHQ
RBQ 8359-5850-08 - Estimé gratuit.
819 574-4255 François 7/7 jrs
www.constructionsfrancoishamel.com**TOITURES****Spécial du printemps**
Réservez votre toiture
en bardeau d'asphalte
avant le 31 mai et
recevez un maximum gratuit
Estimation gratuite et travaux garantis
Licence RBQ 5610-5869-01
819 571-1602
constructionsdgouin@gmail.com**332 ARGENT À PRÊTER****ARGENTDIRECT.COM**Prêts de 500\$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777
PRÊT DE 500\$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com**PRÊT DE 500\$**
Sans enquête de crédit. 1 866 482-0454
www.creditcourtage.ca**340 SERVICES FINANCIERS****CONSOLIDATION
DE DETTES****Personnel ou commercial**
1 seul versement par mois incluant: carte de
crédit, hydro, téléphone, câble, impôts, TPS-
TVQ, recouvrement, marge, etc. **REFAITES
VOTRE CRÉDIT!**
AU : 1 888 371-0661**352 SOINS THÉRAPEUTIQUES
MASSOTHÉRAPIE****MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE**
Stress ou douleurs. Lun au vend. 8h à 21h
Sam. 10h à 15h. Reçus ass. 819 564-4062**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS****AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**Suite au décès de **Monsieur Jean-Luc
CLOUTIER** survenu le 12 mars 2014, un
inventaire a été fait en conformité des articles
794 et suivants du Code Civil du Québec. Cet
inventaire peut être consulté par les personnes
intéressées au bureau de M^e Claude Gagnon,
notaire, 100, rue King Est, bureau 201,
Sherbrooke, Québec, J1G 1A4.salle
d'urgence?non, c'est
votre salonSi un membre de votre famille
fait une crise cardiaque, il est
probable que cela se produise
à la maison.**Êtes-vous prêt!****La RCR, 4 heures
pour apprendre à
sauver une vie**

1 888 473-4636

DRUMMONDVILLE

Week-end occupé pour les pompiers

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les pompiers de la MRC de Drummond ont eu beaucoup de pain sur la planche au cours du dernier week-end, devant intervenir sur les lieux de six incendies, dont deux majeurs à Drummondville.

L'événement le plus important est survenu peu après 7 h, hier matin. Le Service de sécurité incendie de Drummondville a reçu un appel pour un feu de résidence sur la rue Dionne. Selon les premières informations obtenues, avant de quitter la caserne, il y avait présence de flammes et d'une fumée noire, sortant des fenêtres de la résidence. On faisait également état de personnes pouvant être emprisonnées à l'intérieur du bâtiment.

« Lorsque le premier véhicule est arrivé, le feu était bien présent à l'intérieur de la résidence. Comme nous avions de l'information voulant que des personnes puissent être à l'intérieur, nous avons pénétré dans la maison en recherche de possibles victimes. Nous avons toutefois été forcés de sortir à cause de la chaleur intense, sans avoir trouvé personne », raconte le chef de division Andrew Barr. Après être venus à bout

d'une partie des flammes, les pompiers sont retournés à l'intérieur de la maison pour terminer la recherche de victimes et compléter l'extinction de l'incendie. Au moment d'écrire ces lignes, ils n'avaient toujours pas localisé de corps, mais poursuivaient la fouille. Deux officiers du Service de sécurité incendie de Drummondville sont aussi sur place afin de faire la lumière sur la cause de l'incendie.

L'incendie a nécessité l'intervention d'une quarantaine de pompiers et a pris environ deux heures et demie à contrôler. Pendant le feu, le boulevard Saint-Joseph a été fermé dans les deux directions pour la sécurité des intervenants. Une résidence avoisinante a été endommagée par la chaleur radiante de l'incendie. Le bâtiment où l'incendie a débuté est une perte totale. Les dommages sont estimés à environ 200 000 \$.

Autres incendies

Quelques heures plus tôt, vers 2 h 35, les pompiers étaient intervenus pour un autre feu de résidence, cette fois sur la 15^e Avenue, également à Drummondville. L'incendie aurait pris naissance dans une remise située dans la cour arrière et se serait propagé au bâtiment principal. Les dommages ont

été évalués à 70 000 \$ et la famille a été prise en charge par la Croix-Rouge.

Quatre autres incendies ont éclaté au cours du week-end dans la MRC, deux dans des conteneurs situés derrière le IGA Extra et un autre près du Manège militaire, dans un poulailler de Saint-Germain-de-Grantham et dans une résidence de la rue Principale à Saint-Guillaume.



COLLABORATION SPÉCIALE, ÉRIC BEAUPRÉ

L'incendie sur la rue Dionne a nécessité l'intervention d'une quarantaine de pompiers et a pris environ deux heures et demie à contrôler.

Incendie dans un logement de Fleurimont



IMACOM, MAXIME PICARD

Un incendie s'est déclaré samedi soir dans un logement de la rue des Blés à Fleurimont. Le feu, probablement d'origine accidentelle, ne s'est pas propagé aux autres logements et n'a fait aucun blessé. Le Service de protection contre les incendies a rapidement pu maîtriser l'incendie. Une vingtaine de pompiers ont dû intervenir sur les lieux.

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
SRC	16h00 4 Cap sur été	Paquet v. express	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes	Tout le monde	Vengeance / Toute la vérité		Pénélope McQuade / Paul Doucet	Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports		Cap sur l'été	
TVA	16h55 TVA nouvelles		TVA nouvelles	Sucré salé	Les Gags	Rock et Rolland	Chicago Fire: Caserne 51 / Harcèlement		Esprits criminels / L'offre et la demande	TVA nouvelles	22h35 Sucré salé		23h05 Signé M	LE ROYAU...
V	Atomes crochus	La guerre des clans	Tic Tac Show	Un souper parfait	Taxi payant	Rire et délire	CSI: Miami / Liaison dangereuse		NCIS: Los Angeles / Loup solitaire	Prozac	Taxi payant		Séduction	Instant Gagnant ▶
TQc	1, 2, 3... Géant!	Toc toc toc	Les Argonautes	Tactik	Le code Chastenay	Les Appendices	National Geographic Partie 1 de 2		DocsPlus / ANTICOSTI: La chasse au pétrole extrême		Curieux Bégin			Deux hommes ▶
CBC	CBC News: Montreal			For Laughs: Gags	Coronation Street	Coronation Street	Prince/ Wales	Rick Mercer Report	Just for Laughs		CBC News: The National		CBC News: Mont.	George S.
CTV-M	The Dr. Oz Show		CTV News	eTalk	Big Bang Theory	Dancing With Stars / Road to the Finale		The Voice / Live Finale					CTV National News	CTV News ▶
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS: Los Angeles / Descent		NCIS / Damned If You Do / Colin Hanks	Chicago Fire			News Final	E.T. Canada
ABC	The Dr. Oz Show		ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	Inside Edition	Dancing With Stars / Road to the Finale		Dancing With the Stars				ABC 22 News	23h35 J. Kimmel ▶
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News		CBS Evening News	Ent. Tonight	Judge Judy Primetime		ACM Presents / Merle Haggard, Carie Underwood, George Strait.				Channel 3 News	23h35 Letterman ▶
FOX	Friends	Met Your Mother	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Big Bang Theory	American Idol Partie 1 de 2		Riot / Jason Alexander and Cheryl Hines	FOX 44 News at 10	News at 10:30		The Simpsons	Family Guy
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Voice / Live Finale Performances		The Voice / Live Finale				News 5 Nightcast	TonightShow ▶
PBS-P	WordGirl	Wild Kratts	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Coming Back With Wes / Fitting In		Escape From a Nazi Death Camp	Frontline Partie 2 de 2			BBC World News	Charlie Rose ▶
ARTV	Temps d'une paix	Temps d'une paix	Cormoran / Visite à Cormoran		Streetsphère	Pérusse cité	Pour l'amour du country		Les revenants / Serge et Toni			La galère		Comme par magie
CD	Docu-D / Spy Wars		C'est incroyable! / Désastre au boulot		Sueurs froides		Au coeur de la tornade		S'en sortir vivant		Guerre transports	Guerre transports	Convoi de l'extrême	
Cinépop	15h30 4 LE TOUR...	LES AVENTURES DE JACK BURTON DANS LES GRIFFES D...			19h15 LA LÂCHÉTÉ (2006) avec Geneviève Rioux, Hélène Florent, Denis Trudel.				LE PRISONNIER D'ALCATRAZ (1962) avec Karl Malden, Thelma Ritter, Burt Lancaster.					LA FIN D'UNE L...
Evasion	Rallye autour du monde		Dans tes yeux	Prêt à partir	Mordu de la pêche		Gator Boys: Au secours des alligators		Destination Monstre / Ogo-pogo		Seul contre la nature / En coulisses		Rallye autour du monde	
HI	Les enquêtes du NCIS / Trahisons		Plus grands que nature		Profession: brocanteur		Fièvre encans / Pawn Stars cajuns		Les enquêtes du NCIS / Trahisons		Pawn Stars	Restauration	Cash Cowboys / Concours de virilité	
MMAX	L'index québécois	Le rôle de ma vie	Les ex du rock	Histoire de style	Les années / Beau Dommage		Génération 80 / 1987		Les coulisses du rock / John Lennon		Benezra reçoit / Jean-Pierre Ferland		Trop sexy!	
MP	La prochaine Top Modèle Américaine		Top musique		Buzz		Musiqueplus	Les Dudesons	17 ans et maman		La prochaine top modèle Australienne		Cliptoman	Famille Kardashian
RDI	Le Téléjournal RDI		Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		Com. Charbonneau	Le National	Le National	RDI économie
S+	Chase / Innocentes		Loi & ordre: sexuels / Terre brûlée		Arctic Air		Vegas / Les fils du Nevada		Bones / Karaté Kid		Loi & ordre: sexuels / Compte sur moi...		Aidan Black / Folie partagée	
SE	15h50 4 LA FAMIL...	17h45 RIVES DU PACIFIQUE (2013) avec Charlie Hunnam, Rinko Kikuchi, Idris Elba.			PRISONNIERS (2013) avec Jake Gyllenhaal, Viola Davis, Hugh Jackman.				22h35 LA FAMILLE (2013) Robert De Niro.					0h30 ▶
TFO	Sid le scientifique	Qui vient jouer?	MiniTFO	Caillou	Subito texto	Indie à tout prix	BRBR	Amalgame	21h05 UN BARRAGE CONTRE LE PACIFIQUE (2009) Isabelle Huppert.				Parent un jour	La portée des mots
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion		Journal France 2	Ports d'attache		Rendez-vous en Terre inconnue / Gilbert Montagné au Zanskar		Science ou fiction	Américologie			TV5 le journal	LA GUERR...
VIE	Vendre ou rénover? / Colin et Beth		Propriétaire	Surprises de Ty	Pro du patio	Un été avec Joël	Maigrir ou mourir / Sally Partie 1 de 2		Maigrir ou mourir / Sally Partie 2 de 2		Décore ta vie	Design V.I.P.	Vendre ou rénover? / Colin et Beth	
Zeste	Boss des gâteaux	Simple et délicieux	Tout chinois	Le maître du grill	1 ingrédient	Fric-O-Frigo	Restaurant sous surveillance		La guerre des popotes roulantes		Le cuisinier rebelle	Le maître du grill	1 ingrédient	Chocolat Juliette
Ztélé	Beauty & the Beast / Un témoin gênant		Comment c'est fait	On va s'coucher	Face Off / Premier contact		Defiance / L'ange de la mort		Arrow / Le naufragé		Arrow / La promesse		Baiser fatal / Un monde de Fées	
RDS	Le 5 à 7				Trajectoires / Donald Audette		Classement	Hockey 360°	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)					Sports 30
SPN	Red Bull Signature	Plays of the Month	Sportsnet Connected		LCH Hockey / Oil Kings d'Edmonton c. Foreurs de Val-d'Or - Coupe Memorial (D)				Sportsnet Connected				Hockeycentral	Blue Jays in 30
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre		That's Hockey	LNH Hockey - Séries éliminatoires			SportsCentre				Hockey 2 Nite	
Disney	Maison de Mickey	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Henry Calimontre	La petite sirène	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Stella et Sacha
TTF	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	RegularShow	Adventure Time	Johnny Test	La Retenue	Têtes à Claques	Les Simpson	Family Guy	American Dad	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon
VRAK	L'appart du 5e	Shake It Up	Le cercle secret / La maison du lac		Big Bang Theory	Dans le trouble	Grenade avec ça?	VRAK la vie	Arrange-toi ça	Les testeurs	Les testeurs	MDR	Fan Club	Mon ange gardien

A

A&W
3050, boul. de Portland

Anne-Marie Coutu Notaire
65, Belvédère Nord

**Auberge de jeunesse-
Ecobeat**
146 Wellington Sud

B

Bibliairie GGC
1567 King Ouest

**Boutique Atmosphère,
sport plein air**
2325, King Ouest

Boutique Joséphine
150, Wellington Nord

**Caisse d'économie
des Cantons**
560, Bowen Sud
191, route de Windsor

**Caisse Desjardins
de l'Est de Sherbrooke**
2, Bowen sud
1832, Galt est
174, rue Queen
5670, rue Principale (Ascot
Corner)

**Caisse Desjardins du Lac
des Nations de Sherbrooke**
1146, King Ouest

**Caisse Desjardins du Mont
Bellevue de Sherbrooke**
1100, Galt Ouest

**Centre communautaire
de loisir Sherbrooke inc.**
1010, Fairmount

**Centre des jeunes
Lennoxville**
168-B, rue Queen

**Centre d'intégration
au marché de l'emploi
(CIME)**
108, Wellington Nord

Centre jeunesse de l'Estrie
594, boul. Queen Victoria

Chez Freddy Pizzeria
835, rue du Conseil

**CHUS - Centre hospitalier
universitaire de Sherbrooke**
580, Bowen sud

**CSSS-IUGS - Centre
de maternité de l'Estrie**
65, rue de la Croix

**CSSS-IUGS - Centre
d'hébergement St-Joseph**
611, boul. Queen Victoria

**CSSS-IUGS - Centre
d'hébergement St-Vincent**
300, King Est

CSSS-IUGS - CLSC
95, Camiran
1200, King Est
356, King Ouest
50, Camiran
8, Speid

CSSS-IUGS - Pavillon Argyll
375, Argyll

**CSSS-IUGS - Pavillon
D'Youville**
1036, Belvédère sud

Ferme Sainte-Catherine
2285 Chemin Sainte Catherine

Fromagerie de la gare
710, Place de la gare

H

Harvey's
2360, King Ouest

Home Dépôt
1355, boul. du Plateau
St-Joseph

Hôtel Delta Sherbrooke
2685, King Ouest

Hôtellerie Le Boulevard
4201, boul. Bertrand-Fabi

I

IGA Bouchard
6185, chemin de Saint-Élie



LES EMPLOYEURS CONCILIANTS ENCOURAGENT LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE !

La période de fin de session est en cours au collégial et à l'université et bientôt au secondaire. Merci aux employeurs conciliants d'encourager la persévérance scolaire de la jeune relève.

Les vacances approchent et c'est l'occasion pour plusieurs étudiantes et étudiants d'occuper un emploi d'été. Félicitations aux étudiantes et étudiants qui persèverent. Votre diplôme en mains, vous serez fiers de vous et il sera plus aisé de trouver un emploi payant et stimulant.

Boutique Pluss
4710 boul. Bourque

**Boutique Pluss
Carrefour de l'Estrie**
3050, boul. de Portland

**Boutique Pluss
Galeries Quatre Saisons**
930, 13^e avenue N

Brasserie Daniel Lapointe
380, King Ouest

Brûlerie de Café Lennox
112, rue Queen

Brûlerie de Café Sherbrooke
180 Wellington Nord

C

Café Bla-Bla
2, Wellington Sud

Café créatif au croquis
92, Wellington Nord

Café Vittoria
1625, Belvedere Sud

**Caisse Desjardins du Nord
de Sherbrooke**
1845, King ouest
122, Saint-Lambert
2910 B, boul. de Portland
5001, boul. Bourque
630, King Est
6115, chemin de Saint-Élie

**Caisse Desjardins du Lac
des Nations de Sherbrooke -
Centre de services Belvédère**
405, Belvédère Sud

Canadian Tire - Sherbrooke
4100, boul. Josaphat Rancourt

**Carrefour Jeunesse Emploi
de Sherbrooke**
20, Wellington Nord

CDEC de Sherbrooke
79, Wellington Nord

Cégep de Sherbrooke
475, rue du Cégep

Cellulaire Plus
793, King Est

**Commission scolaire
de la Région-de-Sherbrooke
et ses 45 établissements**
2955, boul. de l'Université

**Complexe de la Cité
des Rivières**
950, King Ouest

Composites BHS Inc.
2880 boul. Industriel

**Conservatoire de Musique
de l'Estrie**
1112, rue du Conseil

Coopérative D'alentour
4740, boul. Industriel

**Coopérative de l'Université
de Sherbrooke**
2500, boul. Université

**Coopérative du Cégep
de Sherbrooke**
475, rue du Cégep

CPC
4500, boul. Bourque

**CSSS-IUGS - Centre
administratif**
500, Murray

D

**Déménagement Roy
et Martineau**
316, 12^e Avenue

DeSerres
2915, boul. de Portland

Dialog
2370, Galt Ouest

Domino's Pizza
1105, Belvédère sud

E

**Eastern Townships School
Board et ses 6 établisse-
ments**
101, du Moulin, suite 205

Électro-5 Inc.
4135, boul. Industriel

Énergie Cardio
3200, King Ouest

F

F. Lapointe et Fils inc.
5055, boul. Industriel

IGA Couture
2240, King Est

IGA Extra
3950, King Ouest

IGA Marché Forgues
50, rue Bourgeois

Imprimerie A. Beaulieu Inc.
1400, Wellington Sud

Isabelle Dumont, notaire
1610, chemin Galvin

J

Jardin des Animaux
1110, King Est
3315, boul. de Portland
4756, boul. Bourque

L

La Belle Province
4848, boul. Bourque

La Fine bouche
1434, King Ouest

La Grande Ménagerie
3175, King Ouest

La Tribune
1950, rue Roy

**L'Auberge du coeur
La Source-Soleil**
520, rue Dollard

Le Dynamik Sherbrooke
350, Terrill, bureau 263

Le Montagnais
1970 du Montagnais bureau
204

Le Végétarien
50, boul. Jacques-Cartier Nord
777, King Est

Les Fusiliers de Sherbrooke
64, Belvédère Sud

Les jeunes du coin d'Ascot
494, Thibault

Loisirs Fleuri-Est
967, rue du Conseil

Louis Luncheonette Inc.
1875, King Ouest
260, King Ouest
386, King Est

Lubrification Rock Forest
4545, boul. Bourque, bureau
100

M

**Maison des jeunes
de Fleurimont**
1731, chemin Galvin

Maison Jeunes-Est
393, King Est

Marché Alexandre
378, Alexandre

Matériaux St-Élie
17, St-Michel-Archange

Maxi
150, des Grandes Fourches

Maxi & Cie
3025, boul. de Portland

McDonald's
3065, King ouest
4050, boul. Josaphat Rancourt
110, rue Queen
5015, boul. Industriel
4857, boul. Bourque, suite 10
975, King est

Mégaburo
2373, King ouest

Métro Plus Plouffe
1175, King Est
4857, boul. Bourque, suite 1

Momo Sports
530, Jean-Paul Perrault

Mondo-IN
2171, King Ouest, bur. 2

**Monty Coulombe Avocats
& Avocats**
234, Dufferin, bureau 200

**Musée de la nature
et des sciences**
225, Frontenac

**Musée des beaux arts
de Sherbrooke**
241, Dufferin

N

Nancy Pelchat, notaire
1610, chemin Galvin

O

Oliv Sherbrooke
70, Wellington Nord

P

Pâtisserie Duquette
85, 12e Avenue Sud

**Pharmacie Brunet Jonathan
Bernard**
1055, 12e avenue Nord

**Pharmacie Brunet
Martin Lafleur**
4793, boul. Bourque

**Pharmacie Jean Coutu
Anik Bertrand**
1470, King Ouest

**Pharmacie Jean Coutu
Christian Bourque**
4870, boul. Bourque

**Pharmacie Jean Coutu
M.-C. Lapointe, S. Lussier
et R. Lajeunesse**
147, rue Queen

**Pharmacie Jean Coutu
S. Lussier et F. Maltais,**
445, King Est

**Pharmacie Jean Coutu
S. Lussier et F. Maltais**
1363, Belvédère sud

**Pharmacie Uniprix
Chemika Mamode**
610, King Est

Pharmaprix King Ouest
1811, King Ouest

Pharmaprix Michel Bourque
420, Belvédère Sud

Pizza Hut
50 boul. Lionel Groulx

Place des jeunes l'Intervalle
352-2 rue Laval

Provigo Daniel Larouche
1100, 13e Avenue Nord

Provigo Le Marché
55, boul. Jacques Cartier sud

Provigo Liette Fauteux
2185, Galt Ouest

Provigo Robert Lafond
169, rue Queen

R

Restaurant Demers
936, rue du Conseil

Restaurant L'Horizon
991, rue Gibraltar

Restaurant Mikes
1705, King Ouest

Restaurant Normandin
1240, King Est
2707 King Ouest

Restaurant Pizzicato
47, King Ouest

Restaurants Subway
1355 boul. Plateau St-Joseph
1515 Dunant
2265 Galt Ouest
3050 boul. de Portland suite 115
3290-B boul. de Portland
3550 Galt Ouest, suite 300
7369 boul. Bourque
895 13e avenue Nord
97 rue Queen
2110, King Est
7-B, Wellington Sud
880, King Est
942, Galt Est
30, boul. Jacques-Cartier Nord
4866, boul. Bourque
5930, Chemin St-Élie
4225, boul. Bourque

Roulottes Évasion.com
600, rue du Parc Industriel

S

Savoroso
720 Place de la Gare

S.O.S. Grosse Estrie
C.P. 224, Place de la Cité

**Sept/24 Communication
Marketing**
1268, Prospect

Sherbrooke Loisirs Action
1380 boul. Portland

Siboire
80 rue du dépôt

**Société d'histoire de Sher-
brooke**
275, Dufferin

Sports 4 Saisons
429, rue du Conseil

Sports Experts
3050, boul. de Portland

Sports Trans-Action
1626, Galt Est

**Spot jeunesse de Sher-
brooke**
525, Galt Ouest

St-Hubert express
1818, King Est

Super C
3040, boul. de Portland

Superclub Videotron
4795, Boul. Bourque
66 Bd Jacques Cartier Nord

Sushi shop
2655, King Ouest
2015, 12ième avenue Nord

T

Tabagie King
2239, King Ouest

Tapageur
83, King Ouest

Taverne Alexandre
440, rue Alexandre

TD Canada Trust
1250, King Est
2815, King Ouest
1305, boul. du Plateau St-Joseph

Thaizone
1780, King Ouest
4857, boul. Bourque

Théâtre Granada
53, Wellington Nord

**Thibault Chevrolet
Cadillac Buick GMC**
3839, King Ouest

Tim Hortons
4857 boulevard Bourque.
3260, King Ouest
3135, boul. de Portland
31, King Ouest, bureau 203
4470, boul. Bourque
5035, boul. Industriel
339, King Est
1680, King Est
1785, King Ouest
89, rue Queen
160, rue Queen
3550, Galt ouest
5983, chemin de St-Élie #100
2015, 12e Avenue Nord

Traiteur Festin Royal
4201, boul. Bertrand-Fabi

U

Uniprix Isabelle Fauteux
1850, King Est

Université de Sherbrooke
2500, boul. Université

V

Vertige Escalade
290, rue Brooks

Ville de Sherbrooke
174, rue du Palais, C.P. 610

W

Walmart
4050, boul. Josaphat-Rancourt

William J Walter
710, Place de la Gare

Employeurs solidaires

**Centre d'orientation et de
recherche d'emploi (CORE)**
65, Meadow

**Chambre de commerce
de Fleurimont**
924, King Est

Fédération de l'UPA-Estrie
43, Boul. Bourque

Forum jeunesse Estrie
230, King Ouest

Les Matelas Houde Inc.
343, 10^e Avenue Sud

Sherbrooke Innopole
1308, boul. de Portland
CP1355



jechoisismonemployeur.com



facebook.com/CETSherbrooke

Déménagement de Jean Coutu



IMACOM, MAXIME PICARD

La pharmacienne propriétaire Marie-Claude Lapointe ainsi que sa nouvelle associée Mireille Mongeau (à gauche) posent avec le vice-président des opérations du Groupe Jean Coutu, Jean-Michel Coutu, devant le terrain du 2240 King Est où leur pharmacie se localisera. La construction de la nouvelle succursale de grande surface, de près de 13 000 pieds carrés, ainsi que le déménagement, représentent un investissement de plus d'un million de dollars. L'ouverture est prévue pour l'automne.

Hockey et commerce font bon ménage

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Habituellement diffusés en soirée, les matchs des séries éliminatoires de la LNH présentés en après-midi ont-ils un impact sur les ventes des commerces de détail?

Si certains détaillants s'inquiétaient de l'impact qu'aurait la tenue du match des Canadiens contre les Rangers, samedi après-midi, sur l'achalandage dans leur commerce, le Conseil québécois du commerce de détail (CQCD) ne croit pas qu'il y ait matière à se faire du mauvais sang.

« Quand les cotes d'écoute dépassent les deux millions de téléspectateurs sur RDS, c'est certain qu'il y a pas mal moins de monde dans les magasins. Mais

le chiffre d'affaires global pour la fin de semaine demeure le même. Il y a simplement un déplacement ou une concentration des ventes avant ou après le match », maintient le président-directeur général du CQCD, Léopold Turgeon, ajoutant que certains détaillants ont peut-être eu à ajuster l'horaire de travail de leurs employés en conséquence.

Les constats de M. Turgeon sont basés sur les commentaires entendus et observations recueillies, notamment, à la suite du match d'après-midi du 3 mai dernier entre les Canadiens et les Bruins.

« Aussi, les victoires des Canadiens ont un impact positif sur le moral des Québécois et quand les gens sont plus heureux, ils ont une plus grande propension à dépenser. Je crois qu'il y a plus de points positifs que de négatifs pour les commerçants », ajoute M. Turgeon.

En mai 2013, Statistique Canada constatait que, après avoir déclaré des ventes en baisse au cours des trois mois précédents, les magasins de bière, de vin et de spiritueux ont enregistré une hausse de 2,2 % et que cette croissance coïncidait avec le début tardif des séries éliminatoires de la Ligue nationale de hockey.

Toujours selon Statistique Canada, le produit intérieur brut lié au secteur des arts et des spectacles avait reculé de 5 % en février dernier, principalement en raison de la participation des joueurs de la Ligue nationale de hockey aux Jeux olympiques d'hiver de Sotchi, laquelle a entraîné une interruption de plus de deux semaines des parties de hockey disputées au Canada.

Le hockey a un impact sur l'économie québécoise, les preuves ne sont pas à faire.

Bishop's confirme le poste de Michele Murray

SHERBROOKE — Michele Murray deviendra officiellement doyenne de la Faculté des arts et des sciences de l'Université Bishop's le 1^{er} juillet.

Mme Murray a occupé le poste de doyenne par intérim de la Faculté au cours de la dernière année. Elle s'est jointe au personnel de Bishop's en 1999 et est actuellement professeure titulaire de la Chaire William et Nancy Turner sur le christianisme.

La nouvelle doyenne est détentrice d'un baccalauréat en histoire de l'Université Trinity Western, d'une maîtrise en histoire juive de l'Université hébraïque de Jérusalem et d'un doctorat en études religieuses de l'Université de Toronto. Elle a reçu le prix d'excellence en enseignement William et Nancy Turner 2014, la plus haute distinction accordée par l'Université.

— La Tribune



HYUNDAI NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS™

HyundaiCanada.com

OFFRE
PROLONGÉE
JUSQU'AU 2 JUIN

ÉPARGNEZ

JUSQU'À

3 610 \$

ELANTRA L
2014

À PARTIR DE **17 609 \$**
RABAIS AU
COMPTANT **- 3 610 \$[†]**
VOTRE PRIX **13 999 \$**

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

Modèle Limited montré*
AUTOROUTE :
5,3 L/100 KM*

ÉPARGNEZ

2 510 \$

ACCENT L
5 PORTES 2014

À PARTIR DE **15 509 \$**
RABAIS AU
COMPTANT **- 2 510 \$[†]**
VOTRE PRIX **12 999 \$**

Modèle GLS montré*
AUTOROUTE :
5,3 L/100 KM*

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.



Un voisin bien de service!

2800, rue Sherbrooke, Magog / 819 868-0010

www.magoghyundai.ca

Magog
HYUNDAI

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. † Prix des véhicules montés : Elantra Limited 2014, transmission automatique à partir de 25 359 \$ / Elantra GT SE 2014 avec ensemble Tech, à partir de 28 509 \$ / Santa Fe Sport 2.0T Limited 2014 à traction intégrale à partir de 41 009 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDRPM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 3 610 \$ / 3 160 \$ / 3 110 \$ disponibles sur achats comptants seulement sur les Elantra L 2014, manuelle / Elantra GT L 2014, manuelle / Santa Fe Sport 2.4 2014 à trac. avant. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. † Les cotés de consommation d'essence des Elantra L 2014, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L/100 km; Ville 7,6 L/100 km) / Elantra GT L 2014, boîte manuelle (Autoroute 5,8 L/100 km; Ville 8,5 L/100 km) / Santa Fe Sport 2.4L 2014 à traction avant (Autoroute 7,3 L / 100 km; Ville 10,2 L / 100 km) sont basés sur les données des tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. *† Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Détails chez votre concessionnaire. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

AIDE AU SECTEUR MANUFACTURIER

Plaidoyer pour une réforme

SYLVAIN LAROCQUE

MONTREAL — Le déclin du secteur de la fabrication s'est amorcé plus tôt au Québec qu'en Ontario en raison de la prédominance des entreprises de faible technologie, conclut une étude du Centre sur la productivité et la prospérité publiée aujourd'hui. Selon ses auteurs, les programmes d'aide financière du gouvernement du Québec sont inefficaces pour encourager la recherche et développement, l'un des meilleurs moyens d'accroître la compétitivité des entreprises. Leur remède : Québec devrait effectuer un meilleur suivi de l'aide octroyée et préciser la productivité plutôt que la création d'emplois. Voici les faits saillants de l'étude.

Les entreprises de faible technologie dominant

Au Québec, près de 43 % de toute la production manufacturière est issue de secteurs de faible technologie. C'est davantage que dans l'ensemble du Canada et dans les autres pays du G7. Cette réalité s'explique notamment par la forte présence au Québec des industries du textile, de la foresterie et des aliments. De la même façon, les entreprises de moyenne-haute technologie ne représentent que 15 % de la production manufacturière québécoise, contre 45 % en Allemagne et 33 % en Ontario. En revanche, le Québec fait bonne figure en ce qui a trait aux entreprises de haute technologie, qui représentent 15 % de la production totale, contre 18 % aux États-Unis, 12 % en Allemagne et 9 % en Ontario.

Un déclin hâtif

Au Québec, le secteur de la fabrication a atteint son apogée en 2000, après quoi s'est amorcée une période de recul jusqu'en 2009. En Ontario, le véritable déclin a plutôt commencé après 2005. Selon les auteurs de l'étude, cela s'explique par le grand nombre d'entreprises de faible technologie, qui ont été plus vulnérables à l'appréciation du dollar canadien et à la concurrence des pays émergents. Malgré tout, la fabrication continue de peser plus lourd dans l'économie du Québec que dans celle de l'Ontario, et ce, en dépit de la forte présence de l'industrie automobile dans la province voisine.

Dans la moyenne mondiale

En 2011, le secteur de la fabrication représentait environ 19 % du produit intérieur brut du Québec. En 2000, c'était plus de 30 %. Mais quand on se compare, on se console. Toutes les économies industrialisées vivent le même phénomène depuis les années 80. Et contrairement à ce qu'on pourrait penser, le poids des industries manufacturières a aussi reculé dans des pays en développement comme le Mexique et la Chine, quoique dans des proportions beaucoup plus modestes.

La productivité progresse

Depuis des années, les experts de tout acabit incitent les entreprises manufacturières à améliorer leur productivité. Les fabricants ont compris le message. De 1984 à 2011, leur productivité a progressé de 67 %, contre à peine 19 % pour les entreprises de services. En 2011, le PIB atteignait 49 \$ par heure travaillée chez les fabricants, contre 32 \$ dans le secteur des services. Le hic, c'est qu'en raison de la diminution du poids de la fabrication dans l'économie, la hausse de la productivité de ce secteur n'a eu aucun effet sur la productivité de l'ensemble du Québec.

Les régions privilégiées

Ce n'est pas une grande surprise : les programmes d'aide gouvernementaux favorisent les entreprises manufacturières, plus particulièrement celles situées à l'extérieur des grands centres. Les politiciens affectionnent la création d'emplois dans les régions, qui pèsent lourd dans notre système électoral. Ainsi, en 2006-2007, le secteur manufacturier a reçu 38 % de toute l'aide aux entreprises alors qu'il constituait 23 % de l'économie. De façon similaire, 38 % de l'aide gouvernementale à l'investissement est allée en 2012 aux régions éloignées, qui représentaient 20 % de l'économie québécoise.

Trop d'aide indirecte

Le Québec est le champion de l'aide fiscale, celle qui prend la forme de déductions, d'exonérations et de crédits d'impôt. La province est beaucoup moins active dans le domaine de l'aide directe : subventions, prêts à taux avantageux et garanties de prêts. Or, l'aide directe est beaucoup plus efficace pour encourager la recherche et développement parce qu'elle permet un meilleur suivi des efforts des entreprises, soutiennent les auteurs de l'étude.

L'heure de la réforme a sonné

L'arrivée d'un nouveau gouvernement à Québec est l'occasion de lancer une véritable réforme des programmes d'aide aux entreprises, croit l'un des auteurs de l'étude, Robert Gagné, professeur à HEC Montréal. « Si on revoit ça de manière intelligente, il est peut-être possible d'avoir plus d'impact avec moins d'argent », dit-il. Voici les trois principales recommandations du rapport à l'intention du gouvernement :

Augmenter le recours à l'aide directe (subventions, prêts, garanties de prêts, etc.) et diminuer l'aide indirecte (crédits d'impôt).

Orienter l'aide financière pour qu'elle réponde aux besoins structurels du secteur de la fabrication plutôt que de chercher à soutenir le plus grand nombre d'entreprises possible.

Revoir l'aide aux régions en mettant la priorité sur la productivité des entreprises plutôt que sur la création d'emplois. (La Presse)



Le luxe. Tout équipé.

Quand vous achetez une Audi, le luxe n'est pas en option.

- Partez au volant d'une Audi A6 2014 tout équipée :
- Phares xénon Plus avec feux tout temps intégrés
 - Volant multifonction chauffant à 4 branches gainé de cuir
 - Climatisation automatique à 2 zones
 - Clé évoluée avec bouton de démarrage
 - Audi Drive Select
 - Toit ouvrant vitré

Berline Audi A6 2014

Taux de location à partir de **1,9%** ou Taux de financement à partir de **1,9%**
Pendant 36 mois | Pendant 60 mois

Les offres prennent fin le 2 juin.

Réservez un essai routier dès aujourd'hui.

Audi Sherbrooke
4421, boul. bourque, Sherbrooke
819 564-2834
www.audisherbrooke.com

©Audi Canada, 2014. *Offres de location ou de financement d'une durée limitée présentées par Audi Finance sur approbation de crédit sur les modèles 2014 neufs sélectionnés et n'ayant jamais été immatriculés. Taux de location à partir de 1,9 % pendant 36 mois sur les berlines A6. Taux de financement à partir de 1,9 % pendant 60 mois sur les berlines A6. Exemple : à la location d'une Audi A6 2.0 TFSI quattro Progressiv avec boîte automatique Tiptronic de 8 vitesses au PDSF de base de 55 995 \$, à un taux de location de 1,9 % pendant 36 mois, les paiements seront de 628 \$ par mois, pré livraison, transport (1 995 \$) et taxe sur le climatiseur (100 \$) compris. Versement comptant initial de 6 927 \$, taxes, immatriculation, assurances et autres options en sus. Frais de 0,25 \$ par kilomètre pour le kilométrage supérieur à 16 000 km par an. Les offres prennent fin le 2 juin 2014 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le versement initial et la première mensualité sont dus à la signature du contrat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour les détails.

PUITS BERNIER INC.

Fier d'être votre puisatier depuis 1949!

Marilyn, Serge & Michaël Bernier

LES Puits de GÉOTHERMIE BERNIER

À la fine pointe de l'énergie verte, efficace et renouvelable

- Économie d'énergie
- Confort maximal
- Écologique
- Fiable

10240 Boul. Bourque, Sherbrooke
819-346-7464
www.puitsbernier.ca

Géothermie
Puits artésien
Pompe à eau
Hydrofracturation

Depuis 1949

RÉSIDENTIEL - COMMERCIEL - INDUSTRIEL - AGRICOLE

3505074
RBQ-2949-3418-16

CINDY BÉDARD

La musique de ses racines

FRANÇOIS HOUDE

TROIS-RIVIÈRES — Le 13 mai a marqué un moment fort dans la vie de Cindy Bédard et peut-être un tournant majeur dans sa carrière. La sortie nationale de son premier album officiel, *Fille du vent*, est non seulement l'aboutissement d'une longue démarche, mais elle pourrait également être le signal du début d'une très heureuse carrière professionnelle.

Avec ce premier album, l'artiste originaire de Saint-Tite marque avec conviction sa totale passion pour la musique country. Le disque, qui compte onze de ses compositions, a une indiscutable couleur country, mais un country traditionnel aux racines profondes. L'auteure, compositrice et interprète a travaillé avec Éloi Painchaud pour le réaliser dans le studio de celui-ci, à Saint-Sauveur.

« J'ai vraiment eu des conditions de création exceptionnelles, affirme-t-elle. J'ai habité là pendant deux semaines, entourée de bois, où j'ai pu donner libre cours à mon inspiration. Il y a deux chansons de l'album qui sont nées là alors que les autres, je les avais déjà dans mes bagages en arrivant. »

Tous les enregistrements ont été réalisés en une seule prise, dans le contexte d'une prestation en direct.

« C'est du country très organique. On ne voulait pas de sonorités pop, mais simplement trouver les arrangements qui serviraient le mieux les chansons et mettraient ma voix en valeur. J'ai été super chanceuse parce qu'Éloi m'a laissé toute la latitude que je souhaitais. Il m'a tout simplement dit de chanter avec mon cœur et j'y suis allée naturellement, ce qui donne vraiment une couleur qui est 100 % moi. C'est ma voix, ma façon de chanter, ça sonne comme dans mes spectacles. Je ne pourrais rien renier de cet album. »



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Après plusieurs années à traîner sa guitare et sa musique country partout en Mauricie, c'est sous la tutelle de la maison Audiogram que la Saint-Titiennaise Cindy Bédard lancera son premier album officiel intitulé *Fille du vent*.

C'est d'autant plus vrai que sa musique est en symbiose avec sa vie. Les chansons parlent d'émotions qui l'habitent profondément, des émotions qu'elle vit au quotidien.

« Mine de rien, ça fait une douzaine d'années que je chante, que je participe à des concours, que je compose. Plusieurs des chansons m'accompagnent depuis longtemps et les

émotions qu'elles expriment sont très présentes en moi et plus vraies que jamais. »

À travers des textes recherchés, on entend une femme éprise de liberté qui en assume les contraintes. Une femme qui assume aussi sa sensualité.

« C'est vrai, cette musique-là décrit mon parcours et la liberté en est un aspect central. J'ai eu des choix de vie à faire et c'est

la musique qui l'a emporté. Si j'avais été capable de faire autre chose dans la vie, je l'aurais fait, mais la musique m'habite tellement... Je me suis aperçue en cours de route qu'un côté plus femme, plus sensuel est apparu dans mes chansons. J'ai 27 ans et je l'assume. »

Dans son parcours musical plein de difficultés et d'embûches, la jeune femme ne

recherche en rien la célébrité.

« Je veux seulement partager mes chansons et toucher les gens. L'avantage du monde country c'est qu'il y a comme un circuit parallèle d'événements en retrait de la télévision ou de la radio, mais que les amateurs de musique country recherchent. Moi, aller chanter sous la tente dans de petits événements pendant tout l'été, aller à la rencontre des gens partout au Québec, je ne demande pas mieux. »

Elle a peut-être réussi un coup de maître quand elle a demandé au grand Paul Daraïche de l'accompagner sur sa chanson *J'fais ma luck*.

« Cette chanson-là, c'est un peu un hommage à mon père et avec Éloi, on s'était dit que Paul serait le chanteur idéal pour chanter avec moi. Je me suis retrouvée assise à la même table que lui dans un gala et je lui en ai parlé. Il a été extraordinaire de gentillesse et de professionnalisme : en studio, il a repris la chanson pendant des heures parce qu'il n'était pas totalement satisfait. Il s'est passé vraiment quelque chose entre nous quand on a chanté ensemble. En plus, il a décidé de l'inclure sur son prochain album. »

La chanteuse a déjà une tournée en Gaspésie et une autre sur la Côte-Nord de prévues pour cet été. Il ne lui reste qu'à attendre la réaction du public et des invitations pour aller partager sa musique avec lui où qu'il se trouve. (Le Nouvelliste)

VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

CINDY BÉDARD
Fille du vent

COUNTRY
Audiogram



BILLBOARD MUSIC AWARDS

Un hologramme de Michael Jackson vole la vedette

THE ASSOCIATED PRESS

LAS VEGAS — Un hologramme de Michael Jackson a volé la vedette de la cérémonie de remise des Billboard Music Awards dimanche, imitant les célèbres pas de danse du regretté « Roi de la pop », sous les yeux de spectateurs qui ont eu de la difficulté à contenir leurs émotions.

L'hologramme a interprété

la pièce *Slave to the Rhythm*, une chanson du nouvel album posthume de Jackson, *Xscape*, accompagné à l'arrière-plan d'une pléthore de danseurs, de jeux de lumière et de salves de feu.

Ce fut de loin le fait saillant de la cérémonie, tenue au MGM Grand Garden Arena à Las Vegas.

La deuxième position pourrait revenir à la jeune Kendall

Jenner, une vedette d'une télé-réalité qui a bafouillé sur quelques mots — un incident non sans rappeler la bourde de John Travolta aux Oscar — au moment de présenter le groupe pop australien 5 Seconds of Summer.

Jenner semblait destinée à inviter One Direction, avant de s'excuser, en quelque sorte, en ajoutant qu'elle était la pire des lectrices.

La liste des autres artistes à être montés sur scène inclut Florida Georgia Line et Luke Bryan, qui ont ravi la foule lorsqu'ils ont interprété *This Is How We Roll*. Même la chanteuse country Carrie Underwood et son mari, le hockeyeur professionnel Mike Fisher, les ont accompagnés.

Justin Timberlake a dominé la soirée avec une récolte de sept trophées, incluant ceux

remis à l'artiste de l'année et l'artiste masculin de l'année. Le quatuor américain Imagine Dragons a également connu une soirée profitable, avec cinq prix, dont celui remis au meilleur duo ou groupe.

La controversée chanson *Blurred Lines* a par ailleurs valu quatre trophées à Robin Thicke, tandis que Katy Perry a été couronnée meilleure artiste féminine.

Ça swing à Sherbrooke

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il ne fallait pas s'étonner d'entendre des notes de jazz rythmé s'échapper de l'hôtel Delta de Sherbrooke jusqu'à cinq heures du matin ce week-end alors que les complets veston-cravate avaient cédé la place à près de 600 danseurs de swing survoltés.

Originaires d'un peu partout au pays, ces passionnés de danse étaient de passage à Sherbrooke dans le cadre de la 13^e édition du

Championnat canadien de swing (CCS). Parmi eux, on retrouve Alexandre Lacasse, Sherbrookoise d'adoption, qui s'est taillé une place sur la deuxième marche du podium dans la catégorie regroupant les danseurs avancés en *Rockabilly Jive*.

« Le championnat est déjà un événement vraiment amusant, mais c'est sûr que de repartir avec une médaille ça fait encore plus plaisir », souligne celui qui en détient déjà plusieurs.

Pour remporter cet honneur,

le Sherbrookoise a dû danser pendant quelques chansons avec une partenaire choisie au hasard pendant l'épreuve. « Le pire c'est qu'on avait déjà dansé ensemble dans d'autres événements de ce genre et ça n'allait jamais très bien. Faut croire que cette fois-ci on a réussi à accorder nos pas! »

« Dans les dernières années, on a remarqué un engouement pour cette danse, on en parle de plus en plus. »

Outre l'aspect compétitif, le CCS était également l'occasion de partager la piste de danse avec des champions internationaux. « Cette année, il y avait deux champions européens; un suédois et un français. Ils sont là, entre autres, pour donner des ateliers. Disons que c'est assez rare que tu peux danser à côté d'un champion suédois. »

Cet aspect rassembleur est sans aucun doute l'une des plus grandes qualités

de ce championnat, selon M. Lacasse.

« Au Québec, il y a environ un événement de ce genre, de moins grande envergure, par mois. Mais le CCS a quelque chose de particulier, c'est la référence. Et l'ambiance est vraiment l'*fun*, on est tous des danseurs qui veulent rencontrer de nouvelles personnes et s'amuser. Lorsqu'on se prépare avant une compétition, on se donne des *high five* et on s'encourage mutuellement. »

Et la camaraderie se poursuit jusqu'à tard dans la nuit... « On a dansé jusqu'à 5 h du matin », admet le principal intéressé d'une petite voix enrouée.

Une passion qui se propage

Alexandre Lacasse a fait ses débuts dans le monde du swing à Montréal il y a cinq ans. Véritable passionné, il occupe bénévolement le poste de président de l'organisme Swing Sherbrooke. « Dans les dernières années, on a remarqué un engouement pour cette danse, on en parle de plus en plus. Les gens qui viennent essayer avec nous accrochent rapidement, peut-être parce qu'ils remarquent les sourires que l'on a lorsqu'on danse. »



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Alexandre Lacasse a remporté la médaille d'argent dans la catégorie avancée de *Rockabilly Jive* ce week-end à l'occasion du Championnat canadien de swing qui se tenait au Delta. Une médaille de plus au cou de ce Sherbrookoise qui en était à sa quatrième participation.

Le célèbre crooner Jerry Vale est décédé

THE ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Le célèbre crooner des années 1950 Jerry Vale est décédé dimanche à son domicile de la Californie à l'âge de 83 ans.

Un avocat de la famille a précisé que le chanteur était mort le matin dans sa résidence de Palm Desert. Harold Levy a confié que l'état de santé de M. Vale se détériorait depuis un certain temps.

Né Genaro Louis Vitaliano, Jerry Vale a commencé à chanter dans les restaurants de New York pendant

son adolescence, et est allé jusqu'à enregistrer plus de 50 albums. Il était connu pour sa voix de ténor et ses chansons romantiques, y compris son classique *Al Di La*.

Sa version de l'hymne national des États-Unis, dans les années 1960, a été jouée pendant des années lors des événements sportifs.

Il a également campé son propre rôle dans les films *Goodfellas*, *Casino* et la série télévisée *The Sopranos*.

M. Vale laisse dans le deuil son épouse depuis 55 ans, un fils et une fille.

Le Festival des harmonies tient à remercier tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au bon fonctionnement du Festival en cette édition 2014

Merci à tous les bénévoles

Merci à nos commanditaires

Merci à nos partenaires médias

Merci à tous les participants

Merci aux accompagnateurs

Merci à notre porte-parole Alain Caron

Merci à notre président d'honneur Stéphane Laberge

Un grand merci à tous pour avoir fait de cette édition 2014 un succès retentissant

À l'an prochain!

Merci à nos commanditaires

L'organisme compte maintenant un bassin de 200 danseurs qui se retrouvent notamment au Boquébère tous les mardis pour défouler leur énergie. Swing Sherbrooke offre également des ateliers, des cours de groupe ou des cours privés.

3502011

LE 40^e
VIEUX CLOCHER
Magog

64, rue Merry N. Magog
819 847-0470

Lynda LEMAY
samedi 24 mai

Guillaume WAGNER
vendredi et samedi 30-31 mai

Mario JEAN
vendredi et samedi 6-7 juin

Dominic et Martin
vendredi et samedi 13-14 juin

Gilles VIGNEAULT
dimanche 15 juin 20h

vieuxclocher.com

CANNES

David Cronenberg pourrait chatouiller l'industrie

THE ASSOCIATED PRESS

CANNES, France — Le film *Maps to the Stars* du réalisateur canadien David Cronenberg, mettant en vedette une brochette impressionnante d'acteurs composée de Julianne Moore, John Cusack et Robert Pattinson, était présenté en première mondiale, hier à Cannes.

Le long métrage en compétition officielle pourrait donner à Cronenberg, un vétéran dans le métier, sa première Palme d'or.

L'histoire cauchemardesque, ultra-réaliste de narcissisme et de dysfonction familiale à Hollywood que raconte *Maps to the Stars* pourrait bien toucher une corde sensible dans l'industrie du cinéma. Benjie Weiss, un détestable enfant acteur et ancien toxicomane, gagne 300 000 \$ par semaine. Il est incarné avec brio par Evan Bird, un acteur de 13 ans qui n'est pas sans ressembler à un jeune Justin Bieber.

Le thème de l'inceste y est présent littéralement, dans la relation étrange que développe



John Cusack et Julianne Moore accompagnent le réalisateur David Cronenberg pour la présentation officielle de *Maps of the Stars*, hier, à Cannes.

Benjie avec sa sœur défigurée Agatha, mais aussi métaphoriquement, dans la manière suffocante du réalisateur de montrer les liens qui unissent les vedettes de la communauté hollywoodienne.

Julianne Moore est époustouflante dans le rôle de Havana Segrand, une actrice de 40 ans, hystérique et désespérée, qui vit dans l'ombre de sa mère — une légende de Hollywood,

toujours « jeune » — et qui couche avec des réalisateurs pour ne pas tomber dans l'oubli.

Le film fait aussi référence à toutes sortes de stratégies utilisées pour faire mousser les carrières, de la conversion à la scientologie aux passages à l'émission *Oprah*.

En conférence de presse à Cannes, Mme Moore a évité de répondre aux questions de journalistes lui demandant si

le film était un reflet de l'industrie cinématographique, et est demeurée polie au sujet de Hollywood — malgré le message évident que porte son personnage.

« J'aime l'industrie du cinéma. Je ne suis pas ici pour la dénigrer », a-t-elle répondu.

« Il n'y a rien de repoussant dans l'industrie du cinéma. Tout est fabuleux », a ajouté M. Cronenberg, sourire en coin.

Seul John Cusack, qui incarne un gourou de la croissance personnelle pour acteurs, a avoué que le portrait dysfonctionnel et névrosé qui est présenté est fidèle à la réalité actuelle.



« C'est un écosystème très familier (...) de peur, de cupidité et de désespoir. Et il y a toutes sortes de personnes qui fonctionnent là-dedans à Los Angeles — et qui entretiennent ce système, qui y sont des prédateurs », a-t-il déclaré.

Le public a éclaté de rire, parfois de surprise, durant la projection. Il s'agit du film le plus drôle non seulement de David Cronenberg mais aussi à Cannes jusqu'à maintenant. Peut-être le plus sombre aussi...

Vendredi dernier, une deuxième proposition canadienne en compétition à Cannes, *The Captive*, d'Atom Egoyan, avec Ryan Reynolds, n'a pas été très bien accueillie — le film a même été sifflé après la projection.

Le plus récent film du Québécois Xavier Dolan, *Mommy*, sera présenté jeudi, aussi en compétition officielle.

30^e FESTIVAL DE MUSIQUE ACTUELLE

Mission accomplie pour Michel Levasseur

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — C'est un Michel Levasseur beaucoup plus affirmé qui s'est livré à la meute journalistique au terme du 30^e Festival international de musique actuelle de Victoriaville. S'il avait émis certaines craintes au moment de dévoiler sa programmation, elles se sont toutes dissipées au cours du dernier week-end.

« Les attentes étaient très élevées pour le 30^e, surtout après avoir clos le 29^e avec une journée complète de John Zorn. Il y avait beaucoup de défis et j'ai décidé d'y aller avec une programmation plus équilibrée, sur un événement dans sa globalité. Ça a bien été, ça a été un bon *feeling* », analyse le directeur général du Festival.

Selon M. Levasseur les concerts du Ratchet Orchestra, de Sarah Neufeld et Colin Stetsons, de Fred Frith et Evan Parker, ainsi que celui de Gros mené et René Lussier sont ceux qui ont reçu le meilleur accueil



FIMAV, MARTIN MORISSETTE

Le concert donné par le duo Colin Stetsons et Sarah Neufeld a été un de ceux qui ont reçu le meilleur accueil du public selon le président du Festival international de musique actuelle de Victoriaville, Michel Levasseur.

du public, les salles étaient presque remplies à pleine capacité. Au total, on évalue à près de 16 000 le nombre de personnes qui ont assisté aux spectacles en salle et qui ont visité les huit installations sonores extérieures.

« Ils ont été les moments forts du festival. Il y a une belle

énergie et une belle ambiance qui sont ressorties de ces spectacles. Ils ont été très inspirants », ajoute le fondateur de l'événement.

Le pavillon Arthabaska : une révélation

Fermeture du Cinéma Laurier obligeant, M. Levasseur a été forcé de déplacer une partie de son FIMAV vers les hautes altitudes du pavillon Arthabaska. S'il a craint à un certain moment que la nouvelle salle bousille l'atmosphère en plus de rendre les choses difficiles en cas de pépin vu son éloignement du centre-ville, elle s'est plutôt avérée être une grande révélation.

« Nous sommes parvenus à bien gérer tout ça. Ça a permis aux touristes de découvrir Victoriaville et de comprendre pourquoi il y règne une aussi bonne qualité de vie. Les gens sont allés marcher dans la montagne entre les concerts. Il y avait une belle atmosphère de détente », raconte-t-il.

Même si le nouveau centre de diffusion doit être prêt à temps

pour le 31^e FIMAV, l'organisation envisage la possibilité de conserver le pavillon comme salle de concert. On a d'ailleurs déjà réservé les dates pour l'an prochain. Michel Levasseur n'a toutefois pas l'intention de confirmer quoi que ce soit à ce stade-ci.



« Il ne faudrait pas penser que le nouveau centre va remplacer tout ce qui se fait ailleurs. La culture dans une ville, ça se fait dans plusieurs endroits. Maintenant que nous avons une expérience du pavillon, l'an prochain, ce serait encore mieux. Nous n'avons toutefois rien de décidé, nous sommes en réflexion », conclut-il.





Innover
pour exalter

LA NOUVELLE
**NISSAN
MICRA** 2015

**STATIONNEZ
OÙ VOUS VOULEZ**

GRÂCE À SA CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE LIVRABLE, SON RAYON DE BRAQUAGE DE 4,65 M, UNE VISIBILITÉ ACCRUE, UNE AGILITÉ IMPRESSIONNANTE, UNE SUSPENSION ADAPTÉE AUX ROUTES CANADIENNES, UNE DIRECTION DE CRÉMAILLÈRE RECALIBRÉE, UN SYSTÈME DE TÉLÉPHONIE MAINS LIBRES BLUETOOTH^{MD} LIVRABLE, UN PARE-BRISE ACOUSTIQUE DE SÉRIE, DES RÉTROVISEURS À GLACE DÉGIVRANTE LIVRABLES, UNE BANQUETTE AUX DOSSIERS RABATTABLES, UN CHOIX D'ENSEMBLES DE JANTES, UN TOIT SPACIEUX, DES JANTES EN ALUMINIUM DE 16 PO.



SUPER VOITURE. PRIX ÉTONNANT.
VOITURE NEUVE LA PLUS ABORDABLE AU CANADA.

**NISSAN
FINANCE**

- Programme premier achat
- Programme pour diplômés
- Programme d'opportunité Micra
- Programme nouveaux arrivants au Canada

MICRA9998.CA

INONDATIONS EN SERBIE ET BOSNIE-HERZÉGOVINE

Les crues se poursuivent

DUSAN STOJANOVIC

THE ASSOCIATED PRESS

BELGRADE, Serbie — Belgrade se préparait, hier, à une nouvelle montée des eaux de la rivière Sava qui menace d'inonder la principale centrale électrique de la Serbie et de causer d'importantes pannes de courant dans le pays alors que les Balkans sont aux prises avec les pires inondations à être survenues dans le sud-est de l'Europe depuis plus d'un siècle.

100 000 maisons
ainsi que 230 écoles
et établissements de
santé ont été détruits
par les inondations.

Au moins 35 personnes ont perdu la vie en Serbie et en Bosnie-Herzégovine en raison des inondations provoquées par des pluies torrentielles, qui ont dévasté des villes et des villages entiers, en plus de forcer des dizaines de milliers de personnes à fuir leur domicile.

Les autorités s'attendent toutefois à ce que le bilan s'alourdisse à mesure que les eaux commenceront à se retirer, révélant au grand jour les dommages causés par l'équivalent de trois mois de précipitations tombées en trois jours.



THE ASSOCIATED PRESS, SULEJMAN OMERBASIC

Les inondations provoquées par des pluies torrentielles ont dévasté des villes et des villages entiers en Serbie et en Bosnie-Herzégovine.

Comparable à la guerre

Le ministre bosnien des Affaires étrangères, Zlatko Lagumdžija, a comparé les dégâts au carnage de la guerre de 1992-1995 qui avait fait au moins 100 000 morts et des millions de sans-abri. Il a indiqué qu'environ 100 000 maisons ainsi que 230 écoles et établissements de santé avaient été détruits par les inondations dans le pays et qu'un million de Bosniens n'avaient pas accès à de l'eau potable.

La centrale Nikola Tesla, qui fonctionne au charbon, fournit de l'électricité à la moitié de la Serbie et à une bonne partie de la capitale, Belgrade. Elle est située à Obrenovac, l'une des villes les plus durement touchées par les inondations. Quelque 7800 personnes y ont été évacuées et les autorités estiment que 2000 autres habitants sont toujours pris au piège dans les étages les plus élevés de leur résidence, sans courant et sans ligne téléphonique.

L'armée déclare la loi martiale en Thaïlande

THANYARAT DOKSONE
ET TODD PITMAN

THE ASSOCIATED PRESS

BANGKOK, Thaïlande — Dans une annonce surprise hier à Bangkok, l'armée thaïlandaise a décrété la loi martiale, intensifiant du même coup la crise politique qui règne dans la turbulente nation asiatique.

L'armée a cependant nié qu'un coup d'État était en cours.

La décision survient après six mois de manifestations antigouvernementales visant à forcer la démission du gouvernement, et au lendemain du refus de la part du premier ministre par intérim de quitter ses fonctions.

Dans une déclaration, l'armée a précisé qu'elle avait posé ce geste pour « maintenir la paix et l'ordre » et que des soldats s'étaient introduits dans

plusieurs stations de télévision privées de la capitale.

Un représentant de l'armée, qui a requis l'anonymat a déclaré à l'Associated Press qu'il « ne s'agissait absolument pas d'un coup d'État », que cela n'avait pour but que d'offrir de la sécurité à la population, et que les gens pouvaient mener leur vie normalement.

La déclaration des autorités militaires a été signée par le général Prayuth Chan-Ocha, chef de l'armée thaïlandaise. Elle citait une loi datant de 1914 qui lui accorde le pouvoir d'intervenir en temps de crise, et précisait que la mesure avait été adoptée parce que les imposants rassemblements entre rivaux politiques « pourraient avoir des répercussions sur la sécurité du pays et sur la sécurité de la vie et des propriétés des citoyens ».



THE ASSOCIATED PRESS, APICHAART WEERAWONG

L'armée thaïlandaise s'est introduite dans plusieurs stations de télévision privées de Bangkok. Elle nie toutefois qu'un coup d'État soit en cours.

TOUR DE GLOBE

Poutine ordonne le retrait des troupes russes

MOSCOU — Le président de la Russie, Vladimir Poutine, a ordonné hier aux troupes russes déployées près de l'Ukraine dans les régions de Rostov, Belgrad et Briansk de retourner à leur base et a fait l'éloge des pourparlers entre le gouvernement ukrainien et ses opposants en dépit de la poursuite des combats dans l'est.

Les trois régions sont voisines de l'Ukraine et le fait que les forces russes qui y sont stationnées soient envoyées ailleurs pourrait témoigner d'un réel désir de la part de Moscou de faire baisser la tension dans le cadre de la pire crise à l'avoir opposée à l'Occident depuis la guerre froide.

Les États-Unis et l'OTAN ont affirmé n'avoir vu aucun mouvement de troupes à la suite de l'annonce de Vladimir Poutine.

La décision du président russe de retirer ses forces semble aussi être une tentative pour éviter de nouvelles sanctions.

Irak : la coalition du PM en tête



THE ASSOCIATED PRESS, KHALID MOHAMMED

C'est une coalition dirigée par le premier ministre chiite irakien qui a récolté le plus grand nombre de votes lors des premières élections législatives à avoir lieu en Irak depuis le retrait des troupes américaines en 2011, ont annoncé les autorités électorales (représentées par Kolshan Kamal et Wael al-Waili) hier. Ces résultats augmentent les chances de Nouri Al-Maliki d'obtenir un troisième mandat, même s'il doit encore approcher d'autres groupes au sein du Parlement afin de s'assurer une majorité de sièges, première étape pour former un nouveau gouvernement. Les résultats publiés montrent que l'Alliance pour l'État de droit de M. Al-Maliki a obtenu 92 sièges contre 29 pour le chef religieux chiite Ammar Al-Hakim et 28 pour l'imam chiite Moqtada Al-Sadr.

Mali : des Arabes et des Touaregs se font attaquer

GAO, Mali — Des Maliens manifestant contre l'insurrection des séparatistes Touaregs dans le nord du Mali ont attaqué des commerces appartenant à des citoyens d'origine touareg et arabe, ont rapporté des témoins hier.

La manifestation s'est déroulée après que des indépendantistes Touaregs eurent kidnappé 30 fonctionnaires à Kidal au cours du week-end. Le rassemblement d'hier visait à dénoncer cette attaque et à encourager les soldats maliens à reprendre le contrôle de Kidal.

Mais d'après un marchand d'origine arabe vivant à Gao, les protestataires ont fini par s'en prendre à des commerces, forçant les propriétaires à se réfugier dans une base militaire voisine.

Au cours des derniers mois, plusieurs Arabes et Touaregs ont été tués par des Maliens noirs, qui les accusent d'être derrière les troubles qui ont secoué le Mali en 2012 et en 2013.

Syrie : le bilan dépasse les 160 000 morts

BEYROUTH — Le bilan des morts de la guerre civile syrienne a dépassé le cap des 160 000 victimes, a déclaré hier un groupe de militants. Un total terrifiant qui reflète le bain de sang décollant d'une guerre civile où la paix semble toujours aussi impossible à atteindre.

La crise a également jeté 6,5 millions de personnes hors de leurs résidences, et 2,7 millions d'entre eux ont trouvé refuge dans un autre pays, en plus d'entraîner la destruction de nombreuses villes et d'alimenter les tensions sectaires.

L'Observatoire syrien des droits de l'homme a annoncé hier avoir recensé 162 402 décès dans le conflit, y compris les civils, les rebelles et les militaires syriens. Ce total regroupe également les miliciens, comme les membres du Hezbollah ainsi que les combattants étrangers luttant avec les rebelles.

— The Associated Press



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Il n'est pas nécessaire de vous inspirer des démarches fructueuses d'autrui pour atteindre la réussite. Vos idées originales seront celles qui vous démarqueront de la masse et qui vous vaudront le plus de succès. Bien sûr la Lune en Verseau n'est pas votre meilleure, toutefois ne vous restreignez pas par crainte de déplaire au plus grand nombre.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Avec les aspects planétaires actuels vous pourriez avoir envie de fuir les situations plutôt que de les affronter. Cependant, les problèmes ne s'arrangeront pas d'eux-mêmes, pas plus que le travail ne s'accomplira tout seul. La Lune est en Verseau et il serait préférable de régler un malentendu sans tarder. Après quoi, l'existence vous semblera bien plus aisée.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Fiez-vous à la Lune en Verseau! Quoique vous en pensiez, il existe un moyen de vous tirer indemne d'une situation embarrassante. Vous pouvez agir finement et avoir recours à une petite ruse sans pour autant trahir ou tromper. Un sentiment de culpabilité n'est pas votre allié. Percevez plutôt l'humour dans la situation afin de la dédramatiser.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Il faut qu'une chose soit vide avant de pouvoir être remplie. Il est temps de vous débarrasser de tout bagage superflu susceptible de vous freiner et de vous empêcher d'atteindre le niveau supérieur. Avec l'arrivée ce soir du Soleil en Gémeaux, ces jours printaniers peuvent voir survenir d'agréables transformations à votre environnement.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Les petits sacrifices auxquels vous consentez aujourd'hui seront récompensés demain. Avec le cycle de la Lune encore en Verseau, une responsabilité pourrait vous incomber relativement à une occasion sociale. Bien que cette tâche puisse accaparer une part de votre temps, il s'agit d'une opportunité qui engendrera de bonnes répercussions à long terme.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Peu importe le type de désaccord, il n'est pas bon de s'énerver et d'élever le ton. D'ailleurs, l'opinion publique est souvent plus favorable à ceux qui savent garder leur calme qu'à ceux qui se laissent décontenancer. Et puis, on attire plus de mouches avec du miel qu'avec du vinaigre. Pensez-y si la présence de la Lune encore en Verseau accentue votre émotivité.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

La Lune est en Verseau, et tout conflit de personnalité aurait avantage à être dompté. L'effort que vous consentirez à fournir pour coexister pacifiquement avec une personne que vous n'appréciez pas vraiment entraînera des répercussions positives. Votre bonne volonté ne passera pas inaperçue et vous rendra éligible pour profiter d'une bonne occasion.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Avec la Lune en Verseau, les changements de perceptions sont probables. Il s'en faudra de peu pour voir quelqu'un sous un jour nouveau. Une vieille aversion pourrait se transformer en sympathie. Pourquoi ne pas faire table rase du passé et oublier vos idées préconçues au sujet de quelqu'un? En revanche, n'aimeriez-vous pas que l'on vous accorde le bénéfice du doute?



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Alors que Saturne rétrograde encore en Scorpion, vous pourriez avoir l'impression que les choses prennent trop de temps pour tomber en place. Certains contacts peuvent également vous sembler plus laborieux. Avec la Lune en Verseau, la meilleure alternative sera d'en parler. Si cela n'élimine pas carrément le problème, au moins, ça l'allégera.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Que sont les peurs sinon des illusions de notre propre fabrication? Les craintes agissent souvent comme des restrictions non justifiées, nous empêchant de dépasser nos limites. Plus vous surmonterez des obstacles, et moins les embûches de la vie vous intimideront. La Lune en Verseau, juste en face du Lion, vous aidera à passer outre. Et puis... le Soleil sera ce soir en Gémeaux.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le cycle Lunaire en Verseau vous aidera à poursuivre vos activités sur une note positive. Vous voyez la lueur à l'autre bout du tunnel en ce qui concerne un travail de longue haleine, et cela vous encouragera à persévérer. Pourquoi hésiter à prendre une bonne initiative? Plus vous vous maintiendrez dans l'action, et plus satisfaisants seront les résultats.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Le passage de la Lune en Verseau vous réserve un mardi stimulant. Un événement peut maintenant vous attribuer davantage de reconnaissance publique et de prestige sur le plan social. Malgré cela, c'est au niveau de l'intimité que vous aurez l'occasion de faire le plus d'étincelles. Le moment est opportun; n'hésitez pas à formuler une proposition.

LE SUDOKU

				5		8	9	
2		6	8			4		5
3								2
7					3	5		4
							7	1
	1	5		8	2			
8							1	
3					5			
				7	8			

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	3	9	6	4	7	8	2	5
6	7	5	2	1	8	3	9	4
8	2	4	3	5	9	6	7	1
9	6	8	1	3	2	5	4	7
3	1	7	4	8	5	2	6	9
4	5	2	9	7	6	1	3	8
2	8	6	7	9	1	4	5	3
7	4	1	5	6	3	9	8	2
5	9	3	8	2	4	7	1	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2724

Par Fabien Savary

2723

LES MOTS CROISÉS

20 mai 2014

No 3880

HORIZONTALEMENT

- Qui cherchent à détruire tout ce qui est attaché au passé.
- Arrivé à maturité - Âne
- Dans une miche - Surfer sur internet.
- Celui qui prononce un discours - Ce qui manque aux indolents.
- Remet à une date ultérieure.
- Dans le calendrier romain - Bien établi.
- Laize - Sort par les pores - Partie de vignoble.
- Pour ne pas se mouiller - Monnaies bulgares.
- Terrain sur lequel on marche - Châtiment - Trésorier de Clotaire II.
- Coupe des branches - Plante grasse herbacée.
- Pratique invariable - Mettent de l'ordre.
- Partie d'un vélo - Breton.

- Nymphe des montagnes - Qui a peu de relief.
- Nickel - Entrelace des fils - Fait d'hiver.
- Vogaient au Moyen Age - Se parle en Inde du Nord.
- Excité - Exposé à l'air.
- Cache des dents - Avion léger.
- On a de l'affection pour lui - Exceptionnel - Jamais.
- Indices - Valait 3 pieds.
- Remorque un navire - Outil de chirurgien.
- Vitalité - Enduit d'huile.
- Dépendait d'un seigneur - Accélère.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	S	C	E	P	T	I	Q	U	E	S	H
2	C	O	R	S	E	I	L	L	I	C	O
3	I	N	U	I	T	S	C	I	D	R	
4	S	E	C	E	T	C	E	T	E	R	A
5	S	T	E	R	R	E	R	A	I		
6	I	L	E	S	I	S	E	R	E	R	
7	O	U	R	S	O	N	R	E	S	T	E
8	N	P	O	R	G	E	U	A			
9	A	B	R	I	M	A	S	S	I	F	
10	A	N	E	A	N	T	I	S	A	L	I
11	R	A	N	G	E	R	A	I	L	L	E
12	C	R	I	E	N	T	G	R	E	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

VERTICALEMENT

- Empêcher le mouvement.
- On en fait des sacs - Mis en pièces.

LE MOT PERDU

MATHEMATIQUES - Un mot de 8 lettres

S	X	Z	E	C	A	F	R	U	S	E	I	Z	E	E
R	I	V	I	F	L	E	C	H	E	S	O	C	U	T
E	D	O	F	N	S	E	E	T	I	N	U	R	Q	I
L	M	I	R	T	B	R	I	S	E	E	R	A	I	M
U	X	R	E	T	S	I	Y	R	O	G	E	R	G	R
E	M	N	O	I	N	R	E	T	A	U	Q	T	N	E
S	O	T	R	F	I	A	A	L	R	I	U	I	A	H
P	N	A	D	R	O	J	S	Y	A	I	I	N	S	C
A	G	O	O	R	M	E	E	O	O	V	P	A	O	N
C	E	Z	N	O	O	R	V	A	P	N	O	L	L	A
E	L	G	N	A	E	I	B	I	N	X	T	P	E	R
E	T	N	E	G	N	A	T	E	N	S	E	U	R	T
N	C	T	E	A	Q	T	P	E	S	G	N	O	M	E
O	O	R	S	U	N	I	E	M	E	N	T	I	E	R
C	F	U	E	N	S	E	M	B	L	E	S	I	X	L

- ABAQUE
AFFIXE
AIRE
ANGLE
ARC
ARTIN
BRISÉE
CONE
COTE
DIX
DONNEES
DROITE
ENSEMBLES
ENTIER
EQUIPOTENT

- NEUF
NOME
NONANTE
ONZE
ORDONNEE
OVALE
PLAN
QUATERNION
RAYON
RESTE
RETRANCHER
SEIZE
SEPT
SIX
SURFACE

- ESPACE
EULER
EXPOSANT
FLECHE
FORME
FREGE
GAUSS
GREGORY
HERMITE
JEANS
JORDAN
LEIBNIZ
LOSANGIQUE
MOINS
MONGE

- TANGENTE
TENSEUR
TRIPLE
TROIS
UNIEME
UNITE
VINGT
ZONE

Solution du dernier problème : KAMIKAZE

20 mai 2014

No 3627

CHRISTINE FORTIN
ET NICOLAS WILLIAMS

ARTS

VOUS ÉCRIVEZ
L'HISTOIRE
AU QUOTIDIEN

La musique : catalyseur de passion

ALEXANDRE FAILLE

afaille@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quand les cinq enfants d'une même famille terminent leurs études dans le domaine de la musique, c'est que celle-ci s'inscrit dans une lignée qui ne peut qu'aboutir à la réalisation de petits bijoux. Dans le cas de Christine Fortin, ce bijou, elle le polit chaque jour en utilisant la musique pour transformer le quotidien des jeunes d'un quartier. Elle est la directrice et cofondatrice de Jeunes musiciens du monde — Sherbrooke (JMM-Sherbrooke), une école qui enseigne gratuitement la musique aux enfants de milieux à risques. Nicolas Williams est son fidèle acolyte qui a accepté de l'accompagner dans la mise sur pied de cet audacieux projet.

« C'a vraiment été un plongeon, on ne savait pas du tout dans quoi on s'embarquait », se rappelle Mme Fortin.

Le défi est effectivement colossal, surtout en ce qui concerne le financement. Après tout, l'âme du projet demeure l'accessibilité.

« La grosse chance qu'on a eu, c'est de pouvoir compter sur Famille Espoir, ça serait quasiment impossible de le faire sans leur aide », estime la directrice. Famille Espoir offre notamment le local et le recours aux intervenants sociaux, ce qui permet à JMM-Sherbrooke d'être autonome financièrement par rapport aux autres écoles du réseau. « On a créé notre propre style de fonctionnement », souligne M. Williams.

S'enraciner dans la tradition

Avant de s'implanter pour de bon à Sherbrooke, Nicolas Williams a parcouru plusieurs villes et pays, mais aussi plusieurs styles musicaux. D'abord un amoureux du folk, il s'est ensuite intéressé aux styles traditionnels comme le celtique. « Dans ce genre de *jam*, l'emphase est vraiment mise sur l'aspect collectif de faire de la musique, explique M. Williams. Il y avait un grand esprit de partage qui a beaucoup en commun avec les valeurs de Jeunes musiciens du monde, c'est-à-dire utiliser la musique comme outil de connections. »



IMACOM, MAXIME PICARD

Nicolas William et Christine Fortin sont passionnés par la musique. Ils ont décidé de mettre à profit leurs connaissances en créant l'école Jeunes musiciens du monde — Sherbrooke qui enseigne gratuitement la musique aux enfants de milieux à risques.

Pas étonnant qu'au moment de trouver un partenaire d'affaires, Mme Fortin s'est tournée vers ce musicien au grand cœur issu de milieux communautaires.

Chez JMM-Sherbrooke, la musique devient un prétexte bien plus qu'une cause. « Ici, on n'a pas comme but de former des virtuoses, souligne M. Williams. On veut que les jeunes se sentent connectés, qu'ils se sentent moins seuls. »

« Nous avons créé un lieu où les enfants sont bien, on leur prête les instruments et on leur offre des cours gratuitement. En échange, on leur demande d'être assidus et de pratiquer leur instrument. On ne leur demande pas d'argent, mais on leur demande un effort », explique Mme Fortin. Ce contrat

tacite développe chez les élèves une rigueur qui a engendré plusieurs belles histoires, dont celle d'Abib.

« Il a commencé la musique avec nous en 2011. Il a l'oreille absolue, ce qui est extraordinaire et maintenant il joue de quatre ou cinq instruments en plus d'avoir développé sa voix avec nous », spécifie Mme Fortin. Aujourd'hui, Abib souhaite poursuivre dans le domaine de la musique et s'il n'en tient qu'à ses deux mentors, il a tout pour réussir.

M. Williams a éprouvé des frissons quand l'une de ses élèves n'a pas hésité à inscrire sur sa page Facebook : « profession : pianiste ». « C'est quelque chose qu'ils sont fiers de montrer », s'est-il réjoui.

Pour les cofondateurs,

l'accumulation de ces petites réussites représente le moteur qui les motive chaque jour. Même la plus belle des

mélodies n'égalisera jamais pour eux la fierté d'observer ces jeunes grandir et s'accomplir à travers la musique.

REPÈRES

Christine Fortin

- Détentrice d'un baccalauréat en jazz à l'Université Concordia
- A enseigné la flûte et dirigé un quartet de jazz latin durant six ans en France
- Enseigne au Cégep de Joliette dans les programmes de jazz et de musique traditionnelle

Nicolas Williams

- Natif d'Ottawa
- Détenteur d'un baccalauréat en musique à l'Université de York, en Ontario
- Spécialisé dans les musiques traditionnelles d'Irlande, d'Écosse et du Québec

3383379

COMMANDITAIRES



PARTENAIRES



Innové pour exalter



LA MARQUE QUI CONNAIT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA

Découvrez quelques-uns des avantages qui ont fait de Nissan
depuis les 12 derniers mois
parmi toutes les marques
excluant celles de luxe.*

DU 15 MAI AU 2 JUIN SEULEMENT

NISSAN SENTRA 1.8 S 2014 MEILLEUR RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE QUE LES CIVIC ET ELANTRA!

« Tout compte fait, la nouvelle Sentra est une petite berline honnête,
confortable et pratique qui sera vraisemblablement fiable et durable. »
Marc Lachapelle, Le Guide de l'auto 2014

Sentra 1.8 SL illustrée*

NISSAN VERSA NOTE 2014
OBTENEZ
0% DE FINANCEMENT
À L'ACHAT**
JUSQU'À
84 MOIS
OBTENEZ
2 500 \$
DE RABAIS À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT
À L'ACHAT SUR AUTRES MODÈLES SÉLECTIONNÉS
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

NISSAN MICRA 2015 LA VOITURE NEUVE LA PLUS ABORDABLE

PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE
9 998 \$
+ **1 400 \$** FRAIS DE TRANSPORT
ET PRÉPARATION
= **11 398 \$** COÛT TOTAL
CARACTÉRISTIQUES
• CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE LIVRABLE
• SIÈGES ARRIÈRES DIVISIBLES 60/40 À LEVIER
• PORT USB/POD



**BIENSUALITÉ À LA LOCATION
À PARTIR DE
77 \$** 0 \$ de plus par mois
OBTENEZ
3 500 \$
DE RABAIS À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT À L'ACHAT
D'UNE SENTRA 1.8 S, BOÎTE MANUELLE ET ENSEMBLE PLUS
CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE
• CLIMATISÉES
• RÉGLABLES DE VITESSES
• SYSTÈME D'ALPHABONNIE MÈTRES
• LIBRES BILLETS D'OT
• COMMANDES INTÉGRÉES ET MULTITOUCH

Versa Note 1.6 SL avec ensemble technologie illustrée

Micra SR illustrée
SUPER VOITURE. PRIX ÉTONNANT.

MA NISSAN
TROUVEZ VOTRE AVANTAGE EN CONSULTANT CHOISISSEZNISSAN.CA OU EN VISITANT VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN.

Ces offres sont en vigueur du 15 mai au 2 juin 2014 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres sont soumises à l'approbation du crédit par Nissan Finance pour une durée limitée. Les frais de transport et de pré livraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Permis de conduire, immatriculation, assurances, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et taxes en sus et exigées à la signature du contrat. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Les offres sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. * La marque Nissan affiche la croissance la plus rapide dans le segment ne comprenant pas les véhicules de luxe, en fonction d'une comparaison des ventes au détail pour la période de 12 mois allant d'avril 2013 à mars 2014 de toutes les marques de véhicules au Canada et de la croissance des ventes moyennes sur 12 mois. † Information recueillie par un tiers parti et inclut les sites Web du fabricant. Nous ne sommes pas responsables en cas d'erreur lors du transfert des données. Information recueillie en date du 17 décembre 2013. * Les offres de location bi mensuelle sont applicables à la location d'une Sentra 1.8 S 2014 (C4LG54 AA00) avec boîte manuelle. Taux de financement à la location de 0 % pour un terme de 39 mois, équivaut à 78 bi mensualités de 77 \$ avec 0 \$ en comptant initial. Première bi mensualité requise à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Un rabais du manufacturier de 1 335 \$ est inclus dans le prix à la location et est uniquement disponible sur les modèles Sentra 1.8 S 2014 (C4LG54 AA00) avec boîte manuelle. Certaines conditions s'appliquent. † Le rabais à la location ou au financement à l'achat de 3 500 \$ / 3 000 \$ / 2 500 \$ / 2 250 \$ / 3 500 \$ est applicable uniquement aux modèles 2014 neufs suivants : Sentra 1.8 S (C4LG54 BK00) avec l'Ensemble Valeur Plus et boîte manuelle / tous les autres modèles de Sentra (à l'exception de la Sentra 1.8 S (C4LG54 AA00) avec boîte manuelle) / Versa Note (à l'exception de la version 1.6 S (B5RG54 AA00) avec boîte manuelle) / Berline Versa (à l'exception de la version 1.6 S (B4RG54 AA00) avec boîte manuelle) / Berline Altima (à l'exception de la version 2.5 S (T4RG14 AA00) avec boîte CVT); et inclus une contribution du concessionnaire de 250 \$. Le rabais est uniquement disponible à la location ou au financement à l'achat pour les contrats de location de 39 mois à partir du 15 mai 2014, uniquement auprès de Nissan Finance avec des taux non-subsidés de financement à l'achat ou de location. Le rabais est basé sur les dollars d'exploitation non-additionnelles, sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Les conditions s'appliquent. ‡ L'offre de 0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est applicable au financement à l'achat d'une Versa Note 1.6 S (B5RG54 AA00) 2014 avec boîte manuelle. Disponible uniquement auprès de Nissan Canada Finance et sur approbation de crédit. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de financement. L'offre de 0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est basée sur un prix de vente de 14 915 \$ pour une Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00) avec boîte manuelle. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 84 mois ou 182 versements aux 2 semaines de 74 \$ avec 1 499 \$ en comptant initial ou échange équivalent. Inclut des taxes, frais de transport et de pré livraison de 1 400 \$, plus des frais de transport et de pré livraison de 1 400 \$ en comptant initial. Offre en vigueur du 15 mai au 2 juin 2014. Certaines conditions s'appliquent. Δ L'offre de location bi mensuelle est applicable à la location des modèles illustrés neufs suivants : Sentra 1.8 SL 2014 (C4TG14 AA00) avec boîte CVT. Taux à la location de 0 % pour un terme de 39 mois, équivaut à 78 bi mensualités de 77 \$ avec 0 \$ de plus par mois. Première bi mensualité requise à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Certaines conditions s'appliquent. * Prix à l'achat à partir de 11 398 \$ pour une Nissan Micra 1.6 S 2014 (C4MG14 AA00) avec boîte manuelle. Disponible uniquement auprès de Nissan Canada Finance et sur approbation de crédit. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de financement. L'offre de 0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est basée sur un prix de vente de 11 398 \$ pour une Nissan Micra 1.6 S 2014 (C4MG14 AA00) avec boîte manuelle. Disponible uniquement auprès de Nissan Canada Finance et sur approbation de crédit. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de financement. © 1998-2014 Nissan Canada Inc. et Nissan Finance une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence par Nissan Canada Inc. et Nissan Finance.

NISSAN
FINANCE



Le Cactus en perd deux autres

VICTORIAVILLE — La saison de baseball s'annonce longue à Victoriaville. Après avoir baissé pavillon 2-1 lors du match inaugural, le Cactus a subi deux autres revers en moins de 12 heures, dimanche, par la marque de 9-8 face aux Brewers de Sainte-Thérèse et de 7-1 face aux Constructions FGP de Montréal.

La défensive connaît sa part de ratées depuis le début de la campagne et c'est encore une erreur qui a eu raison du Cactus au cours de la rencontre face aux Brewers. En sixième manche, le joueur d'arrêt-court David Cyr n'a pas été en mesure de compléter un jeu de routine, ce qui a permis à Steve Robert d'inscrire le point gagnant sur une balle frappée par Ludovic Fortin. Michael Zgorzelski avait frappé un circuit de deux points au début de cette manche pour créer l'égalité 7-7.

Un peu plus tard dans la journée de dimanche, les Constructions FGP ont effectué une poussée de cinq points en sixième manche, pendant que Denis Lamontagne ne cédait pas grand-chose aux frappeurs victoriavillois et les Montréalais ont remporté un premier gain en trois affrontements. Le Cactus compte maintenant neuf erreurs en trois parties.

— Yanick Poisson

Patrick Scalabrini, un gagnant

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES —

L'entraîneur des Capitales de Québec de la Ligue Can-Am, Patrick Scalabrini, compte cinq bagues de championnat, une comme joueur en 2009 et les quatre autres à titre d'entraîneur. Même si ses cinq conquêtes ont une saveur différente, il considère sa première comme la plus spéciale. « Parce que c'était la première fois que je gagnais comme joueur et qu'on avait connu une année difficile par moment. »

Rencontré dans le cadre d'une joute préparatoire face à des joueurs des Blue Sox de Thetford Mines et des Expos de Sherbrooke dimanche, Patrick Scalabrini, qui entreprendra vendredi sa cinquième campagne à la barre des Capitales, tentera de conduire son club à un sixième titre de suite. Mais il ne s'attend pas à ce que ce soit facile. « Il y a eu beaucoup de changements dans l'équipe surtout au niveau des lanceurs », indique celui qui pourra encore compter sur le vétéran Karl Gélinas comme pierre angulaire de sa rotation et de son noyau de joueurs en attaque.

Par contre il ne croit pas que

ce sera une pression supplémentaire pour ses joueurs de répéter l'exploit. « C'est la même chose année après année. Les gars viennent ici dans le but de gagner un championnat et c'est pour ça qu'ils choisissent Québec. Il y aura peut-être une petite pression, mais on joue dans un circuit professionnel », de dire le Sherbrookoïse d'origine.

En plus du rôle d'entraîneur, Patrick Scalabrini est responsable des opérations baseball chez les Capitales. C'est à lui que revient la tâche de recruter de nouveaux joueurs chaque année. « C'est un défi trippant dit-il. Je monte mon équipe pendant l'hiver et c'est le bout que je trouve le plus passionnant. Au fil des ans, j'ai développé des petits trucs et j'ai aussi plus de contacts pour attirer de nouveaux joueurs. »

Quant à savoir s'il entend faire ce travail encore bien longtemps, sa réponse est claire. « Aussi longtemps que possible, soit tant que la direction ne me montrera pas la porte. » Ce qui ne risque pas d'arriver à court terme, compte tenu de son palmarès fort éloquent depuis son arrivée à la tête des Capitales.

Notes : Les Capitales ont remporté un gain de 9-3 devant une foule de



ARCHIVES, LE SOLEIL

Déjà détenteur de cinq bagues de championnat dans la ligue Can-Am, le Sherbrookoïse d'origine et entraîneur des Capitales de Québec, Patrick Scalabrini compte tout de même ajouter une autre bague à son doigt cette année.

555 spectateurs au Stade des Caisses Desjardins dimanche. Rene Leveret a claqué deux

circuits et produit quatre points dans la victoire. Michel Simard a encaissé le revers.

Victoire écrasante du ProGym



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le ProGym de Sherbrooke a fait les choses en grand, dimanche, en ouverture de sa saison locale en écrasant les Tigres du Lac St-Louis par la marque de 12-5, au stade Amédée-Roy. En plus des festivités d'avant-match impliquant toutes les équipes du baseball mineur, l'équipe junior AA a offert tout un feu d'artifice offensif à ses partisans en croisant le marbre à huit reprises à ses deux premiers tours au bâton. Alexis Cotnoir a produit cinq points grâce à un double et un triple, tandis que le receveur Maxime Ruel terminait la rencontre avec deux coups sûrs et deux points produits. L'artilleur William Roy (1-0) a été crédité de la victoire. En quatre manches, Roy a alloué deux points mérités sur quatre coups sûrs et retiré trois frappeurs sur des prises. Gilles Côté a complété le match en relève. Le ProGym reprend le collier ce soir en rendant visite aux Jets de Pointe-aux-Trembles, avant de recevoir les Guerriers de Granby, demain soir.

Première victoire du RBB

JASON LÉVESQUE

jason.levesque@latribune.qc.ca

Coaticook — Le Rocket Big Bill a remporté son premier match de la saison, et de sa courte histoire, samedi dernier, à Coaticook, devant ses partisans. Cette belle performance, qui s'est terminée par la marque de 3 à 2 contre les Orioles de Montréal, met un terme à une série de cinq défaites en autant de parties, dont la dernière est survenue le jour même (11 à 2 pour les visiteurs) lors du match initial du programme double.

Le jeune lanceur de 17 ans Karl Gosselin était au monticule pour ce premier gain. « C'est certain que je suis fier d'avoir remporté la première victoire de l'équipe. Mais, c'est l'excellente performance de mes coéquipiers en défensive qui m'a permis de rester concentré sur mon travail », a-t-il avoué après la partie.

Gosselin a lancé cinq manches et un tiers. Il a accordé deux points mérités sur cinq coups sûrs. Malcolm Gardner a pris la relève pour clore le match. Il a lancé une manche et deux tiers et n'a accordé aucun point ni coup sûr.

Beaucoup de curieux sont venus mesurer le niveau de jeu de la nouvelle équipe. « J'étais un peu sceptique au début. Deux équipes de baseball dans un petit marché me

laissaient perplexe. En plus, on ne connaît pas trop la ligue encore. Je me rends compte que le calibre est très proche de ce qu'on a vu durant les Jeux du Canada l'an dernier et, le public cible est différent de celui du Big Bill senior », affirme Stéphane Goupil lors d'une conversation avec *La Tribune* durant le deuxième match.

Le Rocket s'est rendu à Gatineau dimanche pour un programme double face au Hull-Volant. L'équipe a poursuivi sur sa lancée de la veille en remportant le premier match avec un pointage de 7-3 pour ensuite s'incliner 4-3 dans le deuxième match.

Le receveur Jonathan Frenette n'avait que de bons mots après cette fin de semaine chargée : « On a fait preuve de beaucoup de caractère samedi après le premier match difficile. Dans la chambre, on a ramené les choses à l'essentiel : le baseball est un jeu. Il faut s'amuser et faire les jeux de base », a expliqué le vétéran âgé de 22 ans, considéré comme l'un des piliers de l'équipe coaticookoise.

Une autre grosse fin de semaine attend le Rocket avec un programme double à Québec samedi et un autre double dimanche au stade Julien-Morin de Coaticook contre Granby.

Tiger Woods a songé à la retraite

JOSEPH WHITE
THE ASSOCIATED PRESS

BETHESDA, Md. — Tiger Woods ne sait toujours pas quand il reviendra au jeu. Mais pendant un certain temps, il a envisagé la possibilité que son retour n'ait jamais lieu.

Woods a indiqué hier que sa blessure au dos le gênait tellement, à un certain moment, qu'il s'est mis à se demander s'il serait capable de recommencer à jouer au golf.

«Oubliez le golf au plus haut niveau, je ne pouvais même pas

sortir du lit, a expliqué Woods. Il y avait certainement des doutes à ce moment-là. Comment allais-je me sentir? La douleur allait-elle s'en aller? Allais-je pouvoir recommencer comme avant, pouvoir sortir du lit, aller jouer avec mes enfants et aller jouer au golf? Toutes ces choses-là étaient incertaines.»

L'opération qu'il a subie le 31 mars a toutefois effacé les doutes. Il a fait savoir que l'intervention, qui a soulagé la douleur résultant d'un nerf coincé, l'a aussitôt soulagé, bien qu'il n'ait pas encore fixé la date de son

retour au jeu - ni même recommencé à effectuer des élans complets. Pour l'instant, il se contente de coups d'approche et de roulés à l'entraînement.

«Ce n'est pas moi qui vais décider si je joue ou non, ce seront mes médecins, a dit Woods. Évidemment, j'aimerais jouer dès maintenant.»

Entendre Woods, qui est reconnu pour sa grande détermination, exprimer des doutes est un événement rare. Mais cette blessure est différente de tout ce qu'il a connu auparavant. Il a reconnu qu'il a trouvé

la réadaptation difficile et que ç'a été un défi de refuser de se joindre à ses enfants lorsque ceux-ci voulaient faire du sport.

«Vous savez quoi, je suis très bon dans les jeux vidéo», a-t-il lancé.

Quand Woods retournera au jeu, il renouera avec sa quête du record de 18 victoires en tournois majeurs qui appartient à Jack Nicklaus. Mais malgré ses 38 ans, Woods donnait l'impression que sa récente chirurgie lui a donné des ailes.

«Comme tous les athlètes, j'aimerais quitter à mes

conditions, a dit Woods. Et, en fin de compte, je veux continuer à jouer à un niveau élite aussi longtemps que possible. Pour certains, c'est jusqu'à 60 et 70 ans, et pour d'autres c'est jusqu'à 40 ou 50 ans.

«Mais avant la chirurgie, j'avais le sentiment que je n'aurais plus grand-chose comme carrière si je me sentais comme ça. Maintenant que j'ai été opéré, je suis fébrile à l'idée de ce qui s'en vient. Si je peux continuer à me sentir comme ça, je vais voir ma carrière d'un bon oeil.»

GO Civic GO!

EN LOCATION
**CIVIC
DX** 2014

0\$ **79\$***
Comptant
Aux deux semaines pendant 60 mois
24 000 km/année
Transport et préparation inclus



Modèle DX

Caractéristiques innovatrices

CIVIC EX-L COUPÉ 2014



Modèle EX-L

Système audio sur écran tactile¹ et climatisation automatique



Système d'affichage d'angle mort LaneWatch^{MC2}



HONDA

FAITES UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA | HONDAQUEBEC.CA

*L'offre de location-bail à deux semaines pour une période de 60 mois pour un total de 130 paiements est offerte par Services Financiers Honda inc. (SFHI) sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EX). Franchise de kilométrage de 12000 km; frais de 0,12 \$/kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1495 \$ inclus. Les frais d'enregistrement au Québec et les frais de RDPPM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 448 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, il est dû à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les véhicules et les taxes de vente sont incluses. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participant. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le constructeur et valide sur les véhicules neufs en inventaire. Visitez honda.ca ou contactez votre concessionnaire Honda du Québec participant pour les détails. Certains modèles peuvent être verrouillés lorsque le véhicule est utilisé. L'appréciation de l'affichage varie en fonction des conditions météorologiques, de la taille des objets et de la vitesse. Il est également possible que l'écran n'affiche pas toute la circulation automobile pertinente. L'affichage ne remplace pas votre propre jugement visuel direct sur les conditions de la circulation automobile avant d'effectuer un changement de voie.

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

COLORADO	5 4 0 1 4 2 3 3
MINNESOTA	4 2 1 2 3 5 4 4
ST. LOUIS	4 4 0 3 2 1 X 2
CHICAGO	3 3 2 4 3 4 X 4
ANAHEIM	4 3 0 2 6 5 X 4
DALLAS	3 2 3 4 2 4 X 2
SAN JOSE	6 7 4 3 0 1 3 3
LOS ANGELES	3 2 3 6 3 4 4 4

DEMI-FINALES DE L'OUEST

CHICAGO	5 4 0 2 2 2 X 4
MINNESOTA	2 1 4 4 1 1 X 2

FINALE DE L'OUEST

CHICAGO	3	1
LOS ANGELES	1	0

FINALE DE L'EST

MONTRÉAL	2	1
RANGERS-NY	7	3



FINALE DE LA COUPE STANLEY

CHICAGO	3	1
MONTRÉAL	2	1

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

BOSTON	0 4 3 3 4 X X 3
DETROIT	1 1 0 2 2 X X 4
TAMPA BAY	4 1 2 3 X X X 0
MONTRÉAL	5 4 3 4 X X X 4
PITTSBURGH	4 3 4 3 3 4 X 4
COLUMBUS	3 4 3 4 1 3 X 2
RANGERS-NY	4 2 4 1 4 2 2
PHILADELPHIE	1 4 1 2 2 5 1

LNH

Finales d'association (4 de 7)
Samedi 17 mai
 N.Y. Rangers 3 Montréal 2
Dimanche 18 mai
 Los Angeles 1 Chicago 3
 (Chicago mène la série 1-0)
Lundi 19 mai
 NY Rangers 3 Montréal 1
 (Rangers mènent la série 2-0)
Mardi 20 mai
 Los Angeles à Chicago, 20h.
Jeudi 22 mai
 Montréal à NY Rangers, 20h.
Samedi 24 mai
 Chicago à Los Angeles, 20h.
Dimanche 25 mai
 Montréal à NY Rangers, 20h.
Lundi 26 mai
 Chicago à Los Angeles, 21h.

COUPE MEMORIAL

À London en Ontario

MJ	G	P	BP	BC	Pts
Guelph	2	2	0	11	5
Edmonton	2	1	1	7	7
Val-d'Or	2	1	1	4	6
London	2	0	2	2	6

TOUR PRÉLIMINAIRE

Vendredi 16 mai
 Val-d'Or 1 London 0
Samedi 17 mai
 Guelph 5 Edmonton 2
Dimanche 18 mai
 Edmonton 5 London 2
Lundi 19 mai
 Guelph 6 Val-d'Or 3
Mardi 20 mai
 Edmonton c. Val-d'Or, 19h.
Mercredi 21 mai
 London c. Guelph, 19h.
Jeudi 22 mai
 Match de bris d'égalité (si néc.)
 Quatrième c. Troisième, 19h.

CHAMPIONNAT MONDIAL MASCULIN

À Minsk en Biélorussie

GROUPE CHIZHOVKA

MJ	V	VPF	DPF	BP	BC	Pts
Suède	7	5	1	0	21	10
Canada	6	4	1	0	25	11
France	6	2	2	0	21	10
Rép. tchèque	6	2	1	2	15	10
Slovaquie	6	2	0	1	3	16
Norvège	6	2	0	1	3	16
Danemark	6	1	1	0	4	14
Italie	7	1	0	0	6	25

GROUPE MINSK

MJ	V	VPF	DPF	BP	BC	Pts
Russie	6	6	0	0	29	6
Biélorussie	6	4	0	0	27	15
É.-U.	6	3	1	0	22	19
Finlande	7	3	1	0	3	18
Lettonie	6	3	0	0	3	18
Suisse	6	2	0	1	3	16
Allemagne	6	1	1	0	4	9
Kazakhstan	7	0	0	2	5	16

Dimanche 18 mai
 Canada 3 Suède 2 (P)
 É.-U. 3 Finlande 1
 Rép. tchèque 1 Norvège 0
 Russie 3 Allemagne 0
Lundi 19 mai
 France 6 Danemark 2
 Finlande 4 Kazakhstan 3
 Suède 5 Italie 1
 Biélorussie 3 Lettonie 1
Mardi 20 mai
 Norvège c. Canada, 5h45.
 Allemagne c. É.-U., 5h45.
 Danemark c. Slovaquie, 9h45.
 Lettonie c. Suisse, 9h45.
 Rép. tchèque c. Finlande, 13h45.
 Russie c. Biélorussie, 13h45.
FIN DU TOUR PRÉLIMINAIRE

LAH

Demi-finales d'association (4 de 7)
 (St. John's gagne la série 4-2)
 Toronto gagne la série 4-0)
 W.B. Scranton 2 Providence 3 (P)
Dimanche 18 mai
 G. Rapids 1 Texas 7
 (Texas gagne la série 4-2)
Lundi 19 mai
 Providence 4 W.B. Scranton 1
 (La série est égale 3-3)
Mardi 20 mai
 Providence à W.B. Scranton, 19h05

MARQUEURS DES SÉRIES

NOTE: en date du 18 mai.

	B	A	Pts
Kopitar, LA	5	14	19
Gaborik, LA	9	6	15
Getzlaf, Ana.	4	11	15
Malkin, Pit	6	8	14
Parisé, Minn.	4	10	14
Hossa, Chi.	2	11	13
Carter, LA	4	8	12
Subban, Mon.	4	8	12
Toews, Chi.	6	5	11
Williams, LA	5	6	11
Eller, Mon.	5	6	11
Zuccarello, NYR	4	7	11
Perry, Ana.	4	7	11
Seabrook, Chi.	2	9	11
Jokinen, Pit.	7	3	10
Kane, Chi.	6	4	10
Richards, NYR	5	5	10
Stastny, Col.	5	5	10
Saint-Louis, NYR	4	6	10
Krug, Bos.	2	8	10
MacKinnon, Col.	2	8	10
Bickell, Chi.	6	3	9
Gallagher, Mon.	4	5	9
Saad, Chi.	3	6	9
Keith, Chi.	3	6	9
Bergeron, Bos.	3	6	9

SOMMAIRE

Guelph 6 Val-D'Or 3
 Première période
 1. Guelph, Rychel 3 (Mitchell, Fabbri): 59
 2. Guelph, Mitchell 1 (Ebert, Finn): 4:00
 3. Guelph, Dickinson 1 (Kosmachuk, McGinn) 5:50
Pénalité(s) — Presseault
 Val-d'Or 8:42; Bertuzzi Guelph 11:39; Kosmachuk Guelph 15:40; Henley Val-d'Or 15:40; Richard Val-d'Or 17:24.
 Deuxième période
 4. Guelph, Suter 1 (Kosmachuk, McGinn) 8:13
 5. Val-d'Or, Gazzola 1 (Gélinas, Mantha) 11:59 (an)
 6. Val-d'Or, Sille 1 (Presseault, Ouellette-St-Amant) 12:55
 7. Guelph, Fabbri 1 (Rychel, Mitchell) 16:04
 8. Guelph, Bertuzzi 3 (Kosmachuk, Finn) 19:52
Pénalité(s) — Galipeau Val-d'Or 5:58; McGinn Guelph 11:20.
 Troisième période
 9. Val-d'Or, Beauregard 1 (Sille, Fraser) 12:32 (an)
Pénalité(s) — Graves Val-d'Or 4:32; Bauman Guelph (maj.) 7:50; Bauman Guelph 7:50; Gravel Val-d'Or 15:34; Fraser Val-d'Or 18:45; Finn Guelph 19:11.
Tirs au but
 Guelph 19 17 13 — 49
 Val-d'Or 13 13 7 — 33
Gardiens — Guelph: Justin Nichols (G, 2-0-0); Val-d'Or: Antoine Bibeau (P, 1-1-0) et Keven Bouchard (à 0:00 de la 3^e).
Avantages numériques — Guelph: 0-6; Val-d'Or: 2-5.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	24	19	,558	—	—	6-4	G-2	14-8	10-11
Washington	23	20	,535	1	—	5-5	G-1	13-10	10-10
Miami	23	22	,511	2	1	3-7	P-1	17-5	6-17
New York	20	23	,465	4	3	4-6	P-1	9-12	11-11
Philadelphie	19	22	,463	4	3	4-6	G-2	8-12	11-10

SECTION CENTRALE

G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	27	18	,600	—	—	5-5	P-3	14-10	13-8
St. Louis	23	21	,523	3½	½	6-4	P-1	11-7	12-14
Cincinnati	19	23	,452	6½	3½	4-6	P-2	11-10	8-13
Pittsburgh	18	25	,419	8	5	5-5	P-1	12-11	6-14
Chicago	15	27	,357	10½	7½	4-6	G-2	9-12	6-15

SECTION OUEST

G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Dern.	Série	Dom.	Ext.
San Fran.	28	17	,622	—	—	6-4	G-1	14-8	14-9
Colorado	25	20	,556	3	—	4-6	G-1	15-6	10-14
Los Angeles	23	22	,511	5	1	4-6	P-2	9-13	14-9
San Diego	21	24	,467	7	3	6-4	P-1	12-11	9-13
Arizona	18	28	,391	10½	6½	6-4	G-2	6-18	12-10

Dimanche 18 mai
 Cincinnati 3 Philadelphie 8
 N.Y. Mets 3 Washington 6
 Atlanta 6 St. Louis 5
 Milwaukee 2 Chi. Cubs 4
 Miami 1 San Francisco 4
 L.A. Dodgers 3 Arizona 5
 San Diego 6 Colorado 8 (10)
Lundi 19 mai
 Milwaukee 3 Atlanta 9
 Cincinnati à Washington, 19h05.
Mardi 20 mai
 Cincinnati (Cueto 4-2) à Washington (Fister 0-1), 19h05.
 L.A. Dodgers (Beckett 1-1) à N.Y. Mets (Montero 0-1), 19h10.
 Milwaukee (Gallardo 2-2) à Atlanta (Teheran 2-3), 19h10.
 Philadelphie (Burnett 2-2) à Miami (Desclafani 1-0), 19h10.
 Arizona (Arroyo 4-2) à St. Louis (Wainwright 6-2), 20h15.
 San Fran. (Bumgarner 5-3) au Colorado (Morales 3-3), 20h40.
Interligue
 Baltimore (Gonzalez 1-3) à Pittsburgh (Liriano 0-3), 19h05.
 N.Y. Yankees (Tanaka 6-0) à Chi. Cubs (Hammel 4-2), 20h05.
 Minnesota (Correia 1-5) à San Diego (Kennedy 2-5), 22h10.
Mercredi 21 mai
 Cincinnati à Washington, 16h05.
 L.A. Dodgers à N.Y. Mets, 19h10.
 Milwaukee à Atlanta, 19h10.
 Philadelphie à Miami, 19h10.
 Arizona à St. Louis, 20h15.
 San Fran. au Colorado, 20h40.
Interligue
 N.Y. Yankees à Chi. Cubs, 14h20.
 Baltimore à Pittsburgh, 19h05.
 Minnesota à San Diego, 22h10.

LIGUE AMÉRICAINNE

SECTION EST

G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Dern.	Série	Dom.	Ext.
New York	23	20	,535	—	—	5-5	G-1	11-11	12-9
Baltimore	22	20	,524	½	—	4-6	P-2	9-10	13-10
Toronto	23	22	,511	1	½	5-5	P-1	10-11	13-11
Boston	20	23	,465	3	2½	4-6	P-4	10-14	10-9
Tampa Bay	19	26	,422	5	4½	4-6	P-2	8-12	11-14

SECTION CENTRALE

G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Detroit	27	13	,675	—	—	7-3	P-1	13-8	14-5
Kansas City	22	22	,500	7	1	6-4	P-1	12-10	10-12
Minnesota	21	21	,500	7	1	6-4	P-1	12-11	9-10
Chicago	22	24	,478	8	2	4-6	G-1	11-10	11-14
Cleveland	20	25	,444	9½	3½	4-6	G-1	13-11	7-14

SECTION OUEST

G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Oakland	28	16	,636	—	—	8-2	G-3	12-10	16-6
Los Angeles	24	19	,558	3½	—	8-2	G-2	11-11	13-8
Seattle	21	22	,488	6½	1½	4-6	G-1	8-10	13-12
Texas	21	23	,477	7	2	4-6	G-1	12-12	9-11
Houston	16	28	,364	12	7	6-4	G-2	10-15	6-13

Dimanche 18 mai
 Oakland 13 Cleveland 3
 Baltimore 6 Kansas City 8
 Seattle 6 Minnesota 2
 Chi. White Sox 2 Houston 8
 Toronto 2 Texas 6
 Tampa Bay 2 L.A. Angels 6
 Detroit 6 Boston 2
Mardi 20 mai
 Detroit (Verlander 5-2) à Cleveland (Bauer 0-1), 19h05.
 Oakland (Pomeranz 3-1) à Tampa Bay (Odorizzi 2-3), 19h10.
 Toronto (Happ 2-1) à Boston (Doubont 2-3), 19h10.
 Seattle (Iwakuma 2-0) au Texas (Lewis 3-2), 20h05.
 Chi. White Sox (Rienzo 3-0) à Kansas City (Ventura 2-3), 20h10.
 Houston (Feldman 2-1) à L.A. Angels (Skaggs 3-1), 22h05.

LIGUE NATIONALE

NOTE: en date du 18 mai.

Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Tulowitzki Col.	42	140	42	55,393
Blackmon Col.	43	165	35	56,339
Utley Phi.	38	151	22	51,338
Smith S.D.	38	120	18	40,333
Morneau Col.	42	159	21	52,327
Molina St.L.	39	156	17	51,327
Puig L.A.D.	39	152	22	49,322
Pagan S.F.	41	159	21	51,321
Murphy N.Y.M.	41	173	28	55,318
Stanton Mia.	45	170	29	54,318
Points produits — Stanton, Mia., 43; Tulowitzki, Col., 35; Puig, L.A.D., 35; Morneau, Col., 32 ; Blackmon, Col., 32; Goldschmidt, Ari., 32; Gonzalez, L.A.D., 30; Gonzalez, Col., 29; Morse, S.F., 28; McGehee, Mia., 28. Circuits — Tulowitzki, Col., 13; Stanton, Mia., 12; Morse, S.F., 10; Gonzalez, L.A.D., 10; Upton, Atl., 10; Belt, S.F., 9; Morneau, Col., 9 ; Blackmon, Col., 9; Goldschmidt, Ari., 9; Puig, L.A.D., 9. Victoires — Greinke, L.A.D., 7; Miller, St.L., 6; Wainwright, St.L., 6; Simon, Cin., 5; Lyles, Col., 5; Machi, S.F., 5; Ross, S.D., 5; Bumgarner, S.F., 5; Haren, L.A.D., 5; Lynn, St.L., 5. Retraits au bâton — Cueto, Cin., 76; Strasburg, Wash., 70; Fernandez, Mia., 70; Wacha, St.L., 62; Greinke, L.A.D., 61; Lee, Phi., 61; Kennedy, S.D., 60; Bumgarner, S.F., 59; Harang, Atl., 59. Victoires protégées — Rodriguez, Mil., 17; Romo, S.F., 15; Rosenthal, St.L., 13; Street, S.D., 13; Reed, Ari., 12; Jansen, L.A.D., 12; Kimbrel, Atl., 11; Papelbon, Phi., 11; Soriano, Wash., 10; Hawkins, Col., 10.				

Bilan positif chez l'Isothermic

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Quelques heures après avoir vu l'Isothermic de Thetford Mines s'incliner en six matchs devant les Marquis de Jonquière lors de la finale de la Ligue nord-américaine de hockey, le directeur général, Jean Roberge, a tracé un bilan positif de la dernière saison.

« On a réussi des mandats intéressants en s'améliorant en défensive et en se positionnant bien dans le filet », affirme-t-il d'entrée de jeu.

Mais c'est sur la progression de l'équipe au cours de la dernière saison qu'il a le plus insisté.

« On oublie qu'on était septième aux Fêtes et qu'on est montés jusqu'au deuxième rang. C'est une baisse de régime dans les derniers matchs qui a fait que nous avons fini quatrièmes, mais avec peu d'écart entre les positions deux et trois. »

« On va être encore plus dangereux l'an prochain. »

Le directeur général a aussi abordé le dossier des joueurs qui en était à leur première année avec l'équipe.

« Des gars comme Jean-Philippe Léveseur et Pierre-Luc Sleighter ont dû s'habituer à un nouveau rythme de vie. Des jeunes comme Alexandre Villemaire et Christophe Losier vont avoir une année derrière la cravate. On va être encore plus dangereux l'an prochain », tient-il à préciser. Jean Roberge a bien voulu revenir sur la défaite en finale.

« Nous avons une équipe complète, mais nous n'avons pas profité de nos matchs à la maison. Dans les matchs 2 et 4, ils (les Marquis) nous ont offert une opposition correcte, mais on ne s'est pas assez battus dans ces matchs. »

Au cours des prochaines semaines, Jean Roberge va s'affairer à peaufiner le repêchage de la LNAH qui se tiendra à Sorel-Tracy le samedi 14 juin, mais sans élaborer sur sa stratégie.

« On va faire le post mortem de la saison pour voir où sont nos priorités, mais avec notre premier choix, cinquième au total, on va essayer de sélectionner le meilleur joueur disponible », dit-il.

Quant aux joueurs qui ne seront pas de retour l'an prochain, seul Joël Thériault a affirmé avoir fait son dernier tour de piste. Pour les autres, aucun n'a annoncé son intention même si on s'attend à quelques départs du côté de l'état-major de l'Isothermic.

COUPE MEMORIAL

Lourde défaite des Foreurs

GABRIEL BÉLAND

LONDON — La vitesse, cette satanée vitesse. Celle qui a coulé le Canadien samedi est la même qui a surpris les Foreurs hier à la Coupe Memorial. Les représentants du Québec se sont inclinés 6-3 devant les favoris du tournoi, le Storm de Guelph.

Mais le match n'est pas tout ce que les Foreurs ont perdu lundi soir. Guillaume Gélinas, le meilleur défenseur offensif et troisième marqueur de l'équipe, a été victime d'un coup dangereux au genou gauche en troisième période. Gélinas, très souffrant, a été escorté jusqu'au vestiaire. Il n'est pas certain qu'il soit du match de ce soir contre les Oil Kings d'Edmonton.

Les champions de la Ligue d'Ontario sont sortis en force. Ils ont marqué trois buts sur sept tirs en moins de six minutes. Leur style rythmé, leur capacité à créer des revirements et leurs attaques à l'emporte-pièce ont vite porté leurs fruits.

« Je ne sais pas pourquoi on est sortis comme ça. On sait qu'ils sont favoris. Je pense qu'on a été intimidés, a admis le capitaine Samuel Henley. Mais on peut battre n'importe quelle équipe. Il faut se ressaisir. »

Les défenseurs des Foreurs ont souvent paru débordés. Ils ont accordé 49 tirs. Mais ce soir, le gardien Antoine Bibeau n'a pu sauver les meubles;



LA PRESSE CANADIENNE

Le gardien des Foreurs de Val-d'Or, Antoine Bibeau, n'a pu faire les mêmes miracles que lors du match de vendredi où il avait bloqué les 51 tirs des Knights de London. Le cerbère a accordé six buts sur 36 tirs hier contre le Storm de Guelph.

vendredi, lors du premier match des Foreurs, il avait arrêté 51 rondelles dans une victoire de 1-0 contre les Knights de London.

Mais hier, Bibeau a accordé six buts sur 36 tirs. L'entraîneur Mario Durocher l'a remplacé par Keven Bouchard en début de troisième. Le remplaçant a arrêté les 13 tirs que le Storm a dirigés sur lui en troisième.

« Antoine est un excellent gardien, mais on ne peut pas continuer de le laisser tomber

comme ça, a dit Samuel Henley. On doit mieux protéger l'enclave. Il ne peut pas toujours voler la victoire. »

À 4-0, les Foreurs ont répondu par deux buts rapides (Randy Gazzola et Timotej Sille) en deuxième période. Mais Robby Fabbri, le 20^e espoir nord-américain en vue du prochain repêchage, a mis un terme à leur remontée en marquant après un revirement. Tyler Bertuzzi a marqué en fin de période pour donner l'avance 6-2 au Storm.

Mario Durocher le combattant

JEAN-GUY RANCOURT

jrancourt@latribune.qc.ca

COMMENTAIRE

Si on se risque un jour à écrire l'histoire de la LHJMO, il faudra consacrer un chapitre à Mario Durocher, l'actuel entraîneur des Foreurs de Val-d'Or, qui dispute le tournoi de la Coupe Memorial à titre de représentant du circuit Courteau.

Durocher est arrivé dans la LHJMO par la grande porte, soit après avoir conduit les Cantonniers de Magog midget AAA à leur seul championnat canadien en 2000. Je me plais souvent à rappeler que cette année-là, les Cantonniers étaient dirigés par un quatuor qui pourrait fort possiblement travailler encore ensemble en 2014 à la tête d'une équipe professionnelle et possiblement même dans la LNH. J'ai nommé, en plus de Durocher, Judes Vallée, Martin Bernard et un certain Stéphane Waite. D'ailleurs, dans toute l'histoire de la Ligue midget AAA du Québec, je me demande si une équipe a déjà

compté sur un aussi solide personnel d'entraîneurs.

Toujours est-il que Durocher a connu une entrée fracassante dans la LHJMO, propulsant les Tigres de Victoriaville aux grands honneurs dès la saison 2001-2002 et à une participation à la Coupe Memorial où sa formation devait s'incliner en finale.

Équipe Canada

En 2004, Durocher a été promu entraîneur-chef d'Équipe Canada junior. Pas un mince exploit quand même! C'est l'année de la fameuse bourde de Marc-André Fleury devant son filet lors du match ultime pour la médaille d'or. Fleury effectue l'arrêt sur ce jeu de routine et Mario Durocher devenait soudain le pilote des champions mondiaux juniors. Pareil exploit ouvre les portes de la LNH. Mais le sort en a décidé autrement.

Retour dans la LHJMO, donc, et curieusement, c'est à partir de là que Durocher a commencé à broyer du noir. De héros presque national, Durocher est tombé pratiquement dans l'anonymat même s'il a continué à œuvrer dans

la LHJMO. Le problème, c'est qu'il a dû se contenter très souvent d'un rôle d'adjoint.

Je connais très peu d'entraîneurs qui auraient accepté pareil affront, à des centaines de kilomètres de la maison de surcroît: Lewiston, Acadie Bathurst, Cape Breton, Chicoutimi et Val-d'Or. D'autant plus que la fiche de Durocher comme entraîneur-chef est tout simplement phénoménale. Si on oublie la campagne 2010-2011 où ses Screaming Eagles de Cape Breton avaient effectué un virage jeunesse, Durocher, comme entraîneur-chef, montre un dossier de 315 victoires contre seulement 172 revers. Je me demande encore comment certaines organisations ont pu lui tourner le dos lorsqu'il cognait à leur porte durant toutes ces années.

Durocher n'a jamais levé le nez sur ses années comme adjoint. La plupart des entraîneurs auraient vu ça comme une humiliation et auraient abdicqué. Pas Durocher, un combattant, un vrai.

Ingénieur forestier de formation, Durocher n'a pas besoin du hockey pour vivre. Mais dans son cas, la passion

Anthony Beaugard a profité d'un avantage numérique pour marquer en milieu de troisième et faire 6-3. Mais c'était trop peu, trop tard.

Suspension réclamée

L'entraîneur Mario Durocher s'expliquait mal le début de match désastreux des siens. « On les a regardé jouer », dit-il.

Les Foreurs ont misé sur deux jours de repos pour se préparer au match d'hier soir. Cette décision pourrait-elle expliquer le mauvais départ? « Je ne sais pas. Mais c'est un choix qui pourrait porter ses fruits à long terme. Il reste d'autres matchs et le repos va nous servir. »

Durocher a par ailleurs demandé une suspension pour Chadd Bauman, l'auteur du coup sur Guillaume Gélinas. « C'est un coup dangereux sur un de nos meilleurs joueurs, a-t-il fait valoir après le match. J'espère qu'il aura plus qu'un match de suspension. »

On ne sait pas si Guillaume Gélinas va manquer des matchs. « On va voir au matin comment il se sent », a dit Durocher.

Grâce à cette victoire, le Storm de Guelph s'assure de participer à la finale de dimanche. Quant aux Foreurs, ils affrontent ce soir les Oil Kings d'Edmonton. Une victoire leur assurerait une place pour la demi-finale vendredi. Les Oil Kings, comme les Foreurs, comptent une victoire et une défaite. (La Presse)



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Mario Durocher

du hockey passe avant tout. On se plaint que le Québec est ignoré par les bonzes de Hockey Canada pour diriger les équipes nationales. Si j'étais à la place de Gilles Courteau et ses acolytes, je mousserais la candidature de Mario Durocher. Il connaît le tabac sur la scène nationale pour l'avoir déjà vécu et c'est un gagnant né.

Et nous en région, ça nous ferait un petit velours.

La bataille de l'Ouest

PLUSIEURS CROYAIENT — ET PAS SEULEMENT PARMIS NOS EXPERTS — QUE LES KINGS DE LOS ANGELES ALLAIENT S'EFFONDRE APRÈS UNE RUDE ET ÉPROUVANTE SÉRIE FACE AUX SHARKS DE SAN JOSÉ. EH BIEN NON! LES KINGS SONT PLUS VIVANTS QUE JAMAIS! ET COMME CES SÉRIES DE LA COUPE STANLEY N'EN SONT PAS À UNE SURPRISE PRÈS, RIEN NE PERMET D'AFFIRMER QUE LES BLACKHAWKS AURONT LA PARTIE FACILE FACE AUX KINGS. VOICI DONC LES DERNIÈRES PRÉDICTIONS DE NOS EXPERTS... AVANT LA GRANDE FINALE.



PASCAL RHÉAUME
Entraîneur-chef
Cougars du Collège
Champlain (LHJAAAQ)

FÉLIX POTVIN
Entraîneur-chef
Cantonniens de Magog
(LHMAAAQ)

JUDES VALLÉE
Entraîneur-chef
Phoenix de Sherbrooke
(LHJMQ)

SÉBASTIEN LAJOIE
Directeur de
la section des sports
Journal *La Tribune*

JÉRÔME GAUDREAU
Journaliste sportif
Journal *La Tribune*

FINALE DE L'ASSOCIATION DE L'OUEST

LOS ANGELES C. CHICAGO CHICAGO EN 6

L'expérience de la victoire comptera beaucoup dans cette série. Les Hawks possèdent un excellent noyau qui a connu beaucoup de succès l'an passé durant les dernières éliminatoires. Corey Crawford est excellent depuis le début et les King ont connu deux longues séries difficiles. La fatigue les rattrapera probablement. C'est essouffant, disputer sept matchs à chaque ronde. Je crois encore beaucoup au potentiel des Hawks. Bref, l'expérience va l'emporter.

LOS ANGELES C. CHICAGO CHICAGO EN 6

Mon choix est limité ici puisque je prévois la coupe Stanley aux Blackhawks. Je choisirai donc ces derniers. J'aime leur style de jeu, qui se base en grande partie sur la relance et sur la possession de rondelle. Ils jouent vraiment très bien. C'est une équipe aguerrie, qui n'a pas de faiblesse évidente. Surtout, ils ont vaincu l'adversité tôt en série, entre autres contre Saint-Louis, ce qui les rend encore plus dangereux. Les Kings sont bons, mais les Hawks le seront encore plus.

LOS ANGELES C. CHICAGO LOS ANGELES EN 7

J'ai opté pour les Kings au tout début des séries et je vais être logique dans mes choix. Donc je crois que les Kings montreront suffisamment de caractère pour battre les Hawks. Ils ont été capables d'effectuer tout un retour face aux Sharks alors qu'ils devaient combler un déficit de trois parties à zéro. Les Kings s'impliquent physiquement et sortiront fort contre les Hawks!

LOS ANGELES C. CHICAGO CHICAGO EN 7

La finale des finales avant la grande finale. Sans rien enlever aux Canadiens ou même aux Rangers, Chicago et L.A. forment deux des meilleures équipes de la LNH. Ce qui est désolant, c'est que l'une des deux sera en vacances à l'issue de cette série, et ce seront les Kings. Les Hawks ont trop de profondeur et trop de ressources à l'attaque pour baisser pavillon. Mais ne croyez pas que les Kings seront une proie facile; Jonathan Quick fera durer la série jusqu'à la limite dans ce duel qui promet d'être épique.

LOS ANGELES C. CHICAGO CHICAGO EN 5

Là, ça se corse. Je n'ai jamais eu autant de difficulté à trancher depuis le début de ce jeu des prédictions. Pourquoi les Blackhawks en 5? Parce qu'ils sont reposés. Parce qu'ils débordent de talents. Parce que leur défensive ne repose pas sur un seul homme seulement. Jonathan Toews et Patrick Sharp sont deux joueurs qui lèvent leur jeu d'un cran quand ça compte. Pour ce qui est des Kings, je n'ai pas du tout apprécié le début de leurs séries face aux Sharks et la fin contre les Ducks. Et pour être franc, je trouve Jonathan Quick un peu chancelant par moment. Ça sent la finale de la coupe Stanley entre le Canadien et les Hawks!

GAGNANT
DE LA COUPE
STANLEY:
CHICAGO



GAGNANT
DE LA COUPE
STANLEY:
CHICAGO



GAGNANT
DE LA COUPE
STANLEY:
LOS ANGELES



GAGNANT
DE LA COUPE
STANLEY:
BOSTON



GAGNANT
DE LA COUPE
STANLEY:
PITTSBURGH



Le Canadien fait rager les experts... sauf un

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Difficile de ne pas lever notre chapeau de pronostiqueur au collègue Jérôme Gaudreau, qui fut le seul de notre panel d'experts à choisir le Canadien dans son duel contre les méchants Bruins de Boston au deuxième tour éliminatoire de la LNH.

Il a certes été émotif dans sa prédiction pour le nombre de matchs (CH en 6!), mais rendons-lui hommage, son choix

du cœur a battu tous les choix effectués par la raison des autres experts.

Cette bonne prédiction à propos du Canadien n'est pas la seule raison pour laquelle M. Gaudreau se pavane le menton en l'air, ces jours-ci.

Non seulement a-t-il terminé premier à l'issue du premier tour éliminatoire avec sept bonnes prédictions sur huit, voilà qu'il récidive au second tour avec deux bonnes prédictions sur quatre.

Rappelons qu'après Jérôme,

Sébastien Lajoie (*La Tribune*), Pascal Rhéaume (entraîneur des Cougars) et Judes Vallée (entraîneur du Phoenix) ont tous terminé ex-aequo au deuxième rang avec six bonnes prédictions sur huit à l'issue de la première ronde.

Seul l'actuel pilote des Cantonniens de Magog, Félix Potvin, voudra certainement oublier ses choix du premier tour, lui qui n'a pu faire mieux que trois bonnes prédictions sur huit.

Et justement, c'est ce que

Félix a fait en deuxième ronde, étant le seul pronostiqueur à atteindre les trois bonnes prédictions sur quatre. Il a misé juste avec les Rangers, les Hawks et les Kings. Tous les autres experts ont eu deux bonnes prédictions sur quatre.

En résumé, après deux rondes émotives de hockey, c'est Jérôme Gaudreau mène le bal avec neuf bonnes prédictions sur 12, suivi de près par Sébastien Lajoie, Judes Vallée et Pascal Rhéaume, tous trois avec huit bonnes décisions

sur 12. Félix Potvin ferme la marche avec six bonnes prédictions.

La troisième ronde, déjà amorcée, promet de belles rivalités. Par contre, ce qui va changer la donne considérablement, c'est la blessure subie par Carey Price lors du premier duel entre les Canadiens et les Rangers.

Une donnée vitale, même, pour tous nos experts qui ont unanimement choisi le CH pour accéder à la finale de la Coupe Stanley...

SURPASSE VOS ATTENTES. RESPECTE VOTRE BUDGET.

MAZDA3 SKYACTIV GX 2014



Modèle Mazda3 GT illustré

85 \$*

/2 semaines



2014
alg
PRIX VALEURS RÉSIDUELLES
MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE AU CANADA - VOITURE COMPACTE



BEST OF THE BEST • GRAND PRIX



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
MEILLEURE PETITE VOITURE DE MOINS DE 21 000 \$

0 \$
comptant

LOCATION
36 MOIS

MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2015

LE **GUIDE DE L'AUTO** 2014
MEILLEUR VUS COMPACT DE MOINS DE 40 000 \$

AUTO 2014
MEILLEUR MULTISEGMENT COMPACT

L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2014
GAGNANT DE LA CATÉGORIE UTILITAIRES SPORT COMPACTS

LOUEZ-LE À PARTIR DE

139 \$* | **0 \$**

aux 2 semaines | comptant

LOCATION 48 MOIS

PRIX DE VENTE À PARTIR DE 24 990 \$†

LOCATION 36 MOIS
ÉGALEMENT OFFRTE.



Modèle Mazda CX-5 GT illustré

CONSULTEZ LE **MAZDA.CA** POUR TOUS LES DÉTAILS.

VROUM-VROUM



GARANTIE CONFIANCE BLINDÉE MAZDA

* ANTIPERFORATION LIMITÉE - 7 ANS/200 000 - 8 ANS/2014
* PIÈCES D'ORIGINE - 3 ANS/80 000 KM
* GROUPE MOTOPROPULSEUR - 5 ANS/100 000 KM
* ASSISTANCE ROUTIÈRE - 3 ANS, 24 H/24

* Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 GX 2014 (D4XK64AA00) et d'un Mazda CX-5 GX 2015 (NVXK65AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 78/108 versements aux deux semaines de 85 \$/139 \$ pour 36/48 mois, avec un acompte de 0 \$/0 \$. Offres de location aux deux semaines d'une Mazda3 GT 2014 (D4TL84AA00) et d'un Mazda CX-5 GT 2015 (NXTL85AA00) illustrés neufs en stock, ce qui équivaut à 78/108 versements aux deux semaines de 171 \$/198 \$ pour 36/48 mois, avec un acompte de 0 \$/0 \$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 \$ (Mazda3)/1 895 \$ (Mazda CX-5) ainsi que la surcharge de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. † Les prix de vente du Mazda CX-5 GX 2015 (NVXK65AA00) et du Mazda CX-5 GT 2015 (NXTL85AA00) illustré sont de 24 990 \$/35 295 \$, montants qui incluent les frais de transport et de préparation de 1 895 \$, ainsi que la surcharge de 100 \$ sur le climatiseur. * Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2014 et 2015 par l'entremise de Mazda Canada Inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. † Certaines conditions s'appliquent. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut devoir loger une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valides du 1^{er} mai au 2 juin 2014 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

Les Hawks ont démontré leur puissance

ANDREW SELIGMAN

THE ASSOCIATED PRESS

CHICAGO — Certes, les Blackhawks de Chicago ont un groupe d'attaquants expérimentés qui sont reconnus pour marquer des buts opportuns.

Et faire vibrer les cordages contre les champions en titre de la coupe Stanley n'est pas une mince tâche, non plus.

Les Kings de Los Angeles ont réalisé les obstacles qui se dressent devant eux lors du revers de 3-1 encaissé dimanche dans le match no 1 de la série finale de l'Association de l'Ouest, leurs tirs étant repoussés par le gardien Corey Crawford ou bloqués par un de ses coéquipiers. La série au meilleur des sept matchs se poursuivra mercredi à Chicago.

L'entraîneur-chef des Kings Darryl Sutter a dit que son équipe avait obtenu « plusieurs bonnes opportunités », mais a donné le crédit à Crawford pour une autre excellente performance.

Crawford a poursuivi son illustre parcours d'après-saison en réalisant 25 arrêts pour concrétiser la troisième victoire d'affilée des Blackhawks. Il a cédé trois buts pendant cette séquence, abaissant sa moyenne de buts alloués à 1,90 et haussant son taux d'efficacité à ,930 — des sommets dans la LNH.

Mais le gardien n'était pas le seul responsable du résultat. D'autres joueurs ont haussé leur niveau de jeu d'un cran pour les Blackhawks.

Les Blackhawks ont neutralisé le premier trio des Kings formé de Dustin Brown, Anze Kopitar et Marian Gaborik, qui avait entamé la rencontre avec 16 buts et 24 mentions d'assistance en 14 matchs éliminatoires.

Kopitar a entamé cette série avec cinq buts et 14 mentions d'aide, tandis que Gaborik affichait un total de neuf filets — au sommet des buteurs de la LNH. Ils n'ont toutefois rien généré lors du match no 1 de la finale de l'Ouest.

Les Blackhawks ont pu compter sur le trio de Jonathan Toews pour les affronter à cinq contre cinq jusqu'à la dernière minute de la rencontre, et les trois joueurs du club californien n'ont décoché que six tirs au but.

« Nous avons connu notre part de succès dans leur zone, a dit Gaborik. Nous voulons qu'ils restent dans leur zone aussi longtemps que possible, afin de créer des chances de marquer. Nous avons passé un certain temps dans leur zone, mais nous devons en générer davantage, notamment pour atteindre Crawford et obtenir quelques buts. »

Kopitar et Toews sont finalistes au trophée Selke, qui est remis au meilleur attaquant défensif de la LNH. Toews a remporté ce titre l'an dernier. Marian Hossa, qui évolue au côté de Toews, est également l'un des meilleurs attaquants défensifs du circuit Bettman.

CAREY PRICE BLESSÉ POUR LA SÉRIE

Le Canadien mise sur Tokarski

ROBERT LAFLAMME

LA PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — Michel Therrien a fait appel au gardien numéro trois de l'organisation pour remplacer Carey Price dans le deuxième match de la série finale de l'Est, hier. À ses débuts en séries dans la LNH, Dustin Tokarski s'est donc vu confier la tâche d'aider le Canadien à créer l'égalité dans la série. L'entraîneur l'a préféré au vétéran Peter Budaj.

Therrien a par ailleurs emmené en renfort Alex Galchenyuk, qui a disputé son premier match en séries cette année. Le jeune attaquant, qui s'était blessé à un genou au cours de la dernière semaine d'activités en saison régulière, a délogé Michaël Bournival.

Dans le camp des Rangers, blessé au début du premier match samedi, le joueur de centre Derick Brassard n'a pas été en mesure de jouer. Daniel Carcillo a revêtu l'uniforme à sa place.

En s'abstenant en matinée de dévoiler l'identité du remplaçant de Price, Therrien avait presque confirmé qu'il s'apprêtait à jouer un gros coup de dé, en misant sur le jeune Tokarski.

« Nous avons confiance aux deux gars », avait-il indiqué, en précisant qu'il avait déjà arrêté son choix.

Après la séance d'entraînement, on avait vu l'entraîneur des gardiens Stéphane Waite avoir une longue discussion avec Budaj. On comprend maintenant qu'il lui a expliqué la décision de Therrien.

Le Slovaque âgé de 31 ans n'a pris part qu'à quatre matchs des séries en carrière, ayant subi deux défaites.

Tokarski, âgé de 24 ans, a connu du succès en séries dans la Ligue américaine, chez les Admirals de Norfolk,



LA PRESSE CANADIENNE

À ses débuts en séries dans la LNH, Dustin Tokarski s'est donc vu confier la tâche d'aider le Canadien à créer l'égalité dans la série hier. L'entraîneur l'a préféré au vétéran Peter Budaj.

équipe-école du Lightning de Tampa Bay, qu'il a menés vers la conquête de la coupe Calder en 2012.

Tokarski a remporté la coupe Memorial avec les Chiefs de Spokane en 2008, étant choisi le joueur par excellence du tournoi.

Sens du devoir

La perte de Price pour tout le reste de la série, au minimum, est évidemment incommensurable pour le Tricolore. Mais Therrien s'est dit confiant que l'équipe se serrera les coudes afin de relever le défi.

« C'est dommage, nous avons perdu notre meilleur joueur, un joueur très important pour notre équipe, a-t-il affirmé. Mais cette équipe a surmonté beaucoup d'adversité cette saison. »

Therrien a fait appel au sens du devoir de ses troupiers, en

les mettant au défi de vaincre les Rangers sans leur meneur de jeu.

« Il faut se rallier autour de Carey, et tout faire pour lui donner l'occasion de poursuivre sa saison, a-t-il mentionné. Une chose que je demande souvent aux gars, c'est de s'assurer d'être de bons coéquipiers, de donner leur 100 pour cent. »

Therrien a de nouveau déploré le geste de Chris Kreider à l'endroit de Price. Au début de la deuxième période, samedi, l'attaquant des Rangers a blessé le gardien à la jambe droite en l'enfonçant dans son filet, après avoir perdu l'équilibre en s'amenant à toute vitesse vers lui.

« C'est un jeu dangereux. Ce n'est pas la première fois qu'il fonce dans un gardien », a-t-il réitéré.

Sur l'impact, la cheville droite de Price a heurté le poteau, et

il est demeuré étendu sur la glace, souffrant. Au bout de quelques minutes, après avoir discuté avec le thérapeute, il a décidé de poursuivre. Après le deuxième vingt, Therrien l'a remplacé par Budaj, au moment où les Rangers menaient 4-1. On dit que Price n'a pas aggravé son mal en demeurant dans l'action.

Dimanche, Price était allé brièvement sur la patinoire afin de vérifier l'état de santé de sa jambe droite. Il n'avait effectué que de légers exercices, accompagné de Waite. Ce qu'il n'a pas fait, lundi matin.

C'est la deuxième année de suite que Price se blesse pendant les séries. L'an dernier, il avait dû céder sa place à Budaj au cours de la série de premier tour contre les Sénateurs d'Ottawa, que le CH a perdue en cinq rencontres.

Où est Thomas Vanek?

[MARC ANTOINE GODIN]
COMMENTAIRE

Le Canadien a perdu hier le match qu'il devait gagner.

S'envoler pour New York en retard 0-2 dans la série en espérant niveler les chances au Madison Square Garden est une sombre perspective.

À la suite de la blessure de Carey Price, le Canadien se devait de se rallier à son gardien et d'obtenir de tous un engagement exemplaire.

Mais on se demande où était celui de Thomas Vanek.

Autant l'attaquant autrichien a fait une différence en fin de saison régulière en dotant le CH d'un véritable premier trio, autant son apport en séries laisse à désirer.

Vanek n'est probablement pas au sommet de sa forme, mais il n'est pas le seul. Et ce n'est pas une quelconque blessure qui pourrait expliquer pourquoi il a écopé d'une punition inutile en zone offensive pour mettre fin à un avantage numérique de son équipe.

C'est comme si Vanek n'avait plus envie d'avoir la rondelle. Il cafouille en zone neutre, il tente une passe au lieu de tirer alors qu'il est en échappée, il manque d'intensité...

Michel Therrien a pris la peine de répondre à un collègue de TSN, dimanche, qu'il n'envisageait pas de rayer Vanek de la formation. On ne devrait pas en arriver là!

Marc Bergevin a déjà décrit Vanek comme l'un de ces joueurs « qu'on ne voit pas du match et qui finissent la soirée avec deux points ».

Mais parfois, c'est à se demander si toutes les présences où on ne le voit pas, où il joue avec nonchalance, n'ont pas un effet négatif sur ses coéquipiers et finissent presque par annuler le bénéfice des points qu'il récolte...

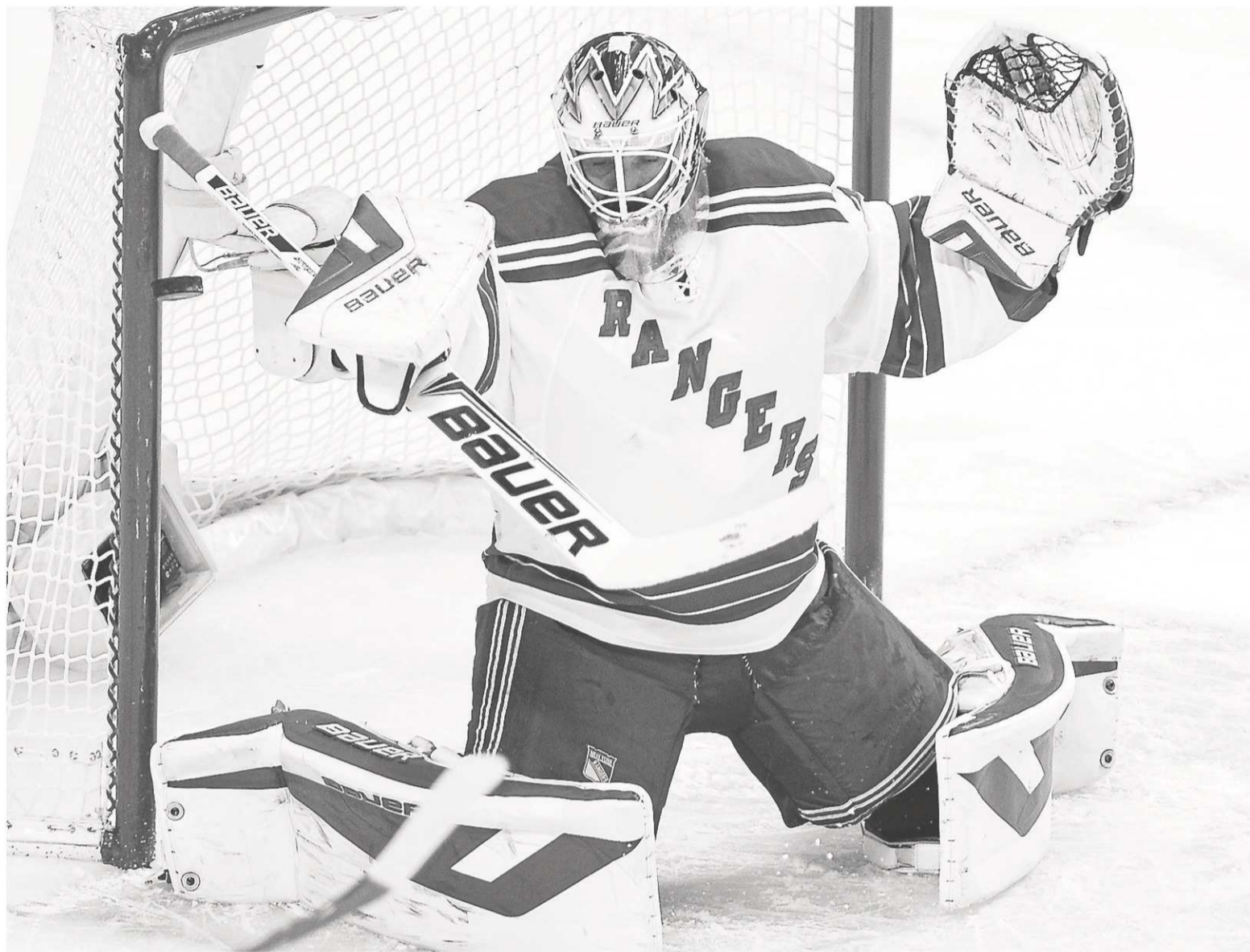
Chose certaine, ça semble avoir un effet négatif sur Tomas Plekanec avec qui il n'entretient aucune chimie. Le centre tchèque n'est plus le même depuis qu'il a écopé de deux punitions successives dans le cinquième match de la série contre les Bruins de Boston. Hier soir, il a multiplié les hors-jeux et semblait désynchronisé par rapport à ses coéquipiers. La mauvaise communication avec Vanek y est peut-être pour quelque chose.

« C'est un rôle différent (comparativement à celui sur le trio de Desharnais), nous disait Vanek hier matin.

On commence beaucoup de présences en zone défensive. Plekanec et moi parlons beaucoup, on essaie de se trouver sur la glace, mais c'est certainement différent. »

La foule du Centre Bell cachait mal son impatience à l'égard du numéro 20 hier. Tout le monde semble saisir l'importance de sa contribution, surtout dans un contexte où le Tricolore peut difficilement espérer gagner des matchs grâce à son gardien. Il devra marquer des buts.

Vanek sera joueur autonome sans compensation à la fin de la saison et convoitera un salaire à très long terme de plus de sept millions par année. Il se trouvera quelqu'un pour le lui donner. Mais il est difficile de croire qu'à l'image de Ryan Callahan, les dernières semaines n'ont pas fait chuter sa valeur. (La Presse)



LA PRESSE CANADIENNE

Henrik Lundqvist s'est dressé tel un mur contre les tirs du Canadien. Le cerbère des Blue Shirts a repoussé 40 tir au cours de la partie et a permis à son équipe de s'imposer par la marque de 3-1.

Le CH se bute à Lundqvist

ROBERT LAFLAMME

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le Canadien a été un rival nettement plus coriace dans le deuxième match de la finale de l'Association Est, hier. Mais, au final, ça n'a pas été suffisant pour vaincre les Rangers de New York qui, en l'emportant 3-1 au Centre Bell, retourment à la maison avec une avance de 2-0, en vue du match de jeudi.

Envoyé au cœur de l'action à la place de Carey Price, blessé, le jeune gardien Dustin Tokarski n'est pas à blâmer pour la défaite.

Tokarski estimait qu'il aurait peut-être pu stopper le tir de Rick Nash, mais sur les buts de Ryan McDonagh et de Martin St-Louis même Price n'aurait pas pu faire grand-chose.

« Le jeune a bien fait ça. J'ai aimé sa prestance, a commenté l'entraîneur Michel Therrien. C'a été une décision difficile à prendre, mais on a opté pour Tokarski en raison des succès qu'il a connus dans les rangs juniors et la Ligue américaine. C'est un gagnant. »

Tokarski a terminé la rencontre avec 27 arrêts. Son opposant Henrik Lundqvist a dissipé tous les doutes à son endroit à Montréal, en repoussant 40 tirs.

Seul Max Pacioretty a trompé sa vigilance.

« J'affrontais un gardien vedette et il a joué comme une vedette », a tranché Tokarski, qui a dit ne pas avoir été trop stressé pour une première.

« Lundqvist a été phénoménal, a clamé Therrien. Il est la raison pour laquelle nous avons perdu. On doit lui donner le mérite. Il a volé le match. »

« J'affrontais un gardien vedette et il a joué comme une vedette. »

Son homologue Alain Vigneault a abondé dans le même sens, arguant qu'il avait fait la différence principalement en début de match, quand le Canadien était en plein contrôle de la situation.

C'était seulement la quatrième fois en 30 matchs en 2013-14 que le Tricolore s'inclinait quand Pacioretty trouve le fond du filet.

C'est la 26e fois que le CH perd les deux premiers matchs d'une série. Il n'est venu de l'arrière pour l'emporter que cinq fois, la dernière fois face aux Bruins de Boston en 2004.

« Avant de penser à gagner quatre des cinq prochains matchs, nous devons commencer

par gagner un match, a noté Therrien. Le momentum peut changer rapidement dans une série. »

Bel effort, mais...

Le Canadien tirait de l'arrière 3-1 après deux périodes, même s'il a connu un début de soirée endiablé.

Il aurait mérité un meilleur sort au premier tiers. Il a décoché deux fois plus de lancers vers le filet, 30-15, et il a dominé 14-9 dans les tirs cadrés. Mais c'étaient les Rangers qui menaient au score, 2-1.

Jouant avec fougue, les troupiers de l'entraîneur Therrien faisaient en sorte que Tokarski ne soit pas trop sollicité, en passant le plus de temps possible en zone ennemie.

« Nous avons amorcé le match exactement comme je le souhaitais, a dit Therrien. Nous avons fourni un superbe effort. »

Même qu'ils sont allés chercher l'important premier but à 6:14, grâce à l'acharnement de Pacioretty.

Mais la réplique rapide des visiteurs, 17 secondes plus tard, est venue refroidir leur ardeur et l'enthousiasme de la foule. Tokarski ne pouvait rien devant le tir anodin de McDonagh, qui a bifurqué sur Josh Gorges devant lui.

« C'a été le tournant du match, a opiné Vigneault. Nous avons calmé le jeu et trouvé notre rythme par la suite. »

Le but de Nash, à 1:02 de la fin de la période initiale, a porté un autre dur coup au moral du CH. Tout juste auparavant, Pacioretty avait été frustré par Lundqvist sur un tir à bout portant.

Tokarski a dit avoir tout juste effleuré le lancer de Nash, qui a dégainé sur réception au cours d'une descente à trois contre deux.

En deuxième, les équipes ont fait davantage jeu égal. Les Rangers ont profité d'une pénalité discutable à Alex Galchenyuk pour doubler leur avance, à 8:03.

Positionné directement dans l'enclave, St-Louis a complété l'échange entre McDonagh et Derek Stepan. Tokarski n'y a vu que du feu.

Tôt en troisième, le CH n'a pas pu saisir une occasion en supériorité, Lundqvist réalisant un bel arrêt face à P.K. Subban.

Les Rangers ont par la suite fermé la porte quand les hôtes ont augmenté le rythme en deuxième moitié d'engagement. Lundqvist a particulièrement été solide en infériorité numérique, avec moins de quatre minutes à écouler.



3



1

LES ÉTOILES DU MATCH



- 1 RYAN MCDONAGH (NYR)
- 2 HENRIK LUNDQVIST (NYR)
- 3 DEREK STEPAN (NYR)

SOMMAIRE

N.Y. Rangers 3 Montréal 1

Première période

1. Montréal, Pacioretty 4 (Sans aide) 6:14
2. N.Y. Rangers, McDonagh 3 (Sans aide) 6:31
3. N.Y. Rangers, Nash 2 (Kreider, Stepan) 18:58

Pénalité(s) — Moore NYR 1:29, Beaulieu Mon 1:29, Hagelin NYR 13:48, Vanek Mon 14:22.

Deuxième période

4. N.Y. Rangers, St. Louis 5 (Stepan, McDonagh) 8:03 (an)

Pénalité(s) — Girardi NYR 1:49, Eller Mon 1:49, Subban Mon 2:41, Galchenyuk Mon 7:29, Pouliot NYR 8:44, Kreider NYR 19:20.

Troisième période

- Aucun but.
Pénalité(s) — Pouliot NYR 15:38.

Tirs au but
N.Y. Rangers 9 1110—30
Montréal 14 819—41

Gardiens — N.Y. Rangers: Henrik Lundqvist (G, 10-6); Montréal: Dustin Tokarski (P, 0-1).
Avantages numériques — N.Y. Rangers: 1-3; Montréal: 0-4.

Arbitres — Wes McCauley, Dan O'Halloran.
Juges de lignes — Derek Amell, Brad Kovachik.
Assistance — 21,273.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 19 mai.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	13	4	8	12
Lars Eller	13	5	6	11
B. Gallagher	13	4	5	9
Thomas Vanek	13	5	3	8
Max Pacioretty	13	4	4	8
T. Plekanec	13	3	4	7
Rene Bourque	13	5	1	6
Daniel Brière	12	2	4	6
Dale Weise	13	3	2	5
D. Desharnais	13	1	4	5
Brian Gionta	13	1	4	5
Andrei Markov	13	0	5	5
Mike Weaver	13	1	3	4
Nathan Beaulieu	4	0	2	2
Brandon Prust	11	0	2	2
Alexei Emelin	13	0	2	2
Josh Gorges	13	0	2	2
Francis Bouillon	6	1	0	1
M. Bournival	11	0	1	1
Alex Galchenyuk	3	0	0	0
Douglas Murray	3	0	0	0
Travis Moen	4	0	0	0

GARDIENS						
	V	D	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Tokarski	0	1	3	0	3,00	,900
Price	8	4	29	1	2,35	,919
Budaj	0	0	3	0	9,00	,625



HYUNDAI

NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.^{MC}

HyundaiCanada.com

OFFRES
PROLONGÉES
JUSQU'AU
2 JUIN

ÉPARGNEZ

JUSQU'À

4045 \$

**ELANTRA L
2014**

À PARTIR DE **17 609 \$**

**RABAIS AU
COMPTANT**
+
RABAIS DE FIDÉLITÉ
- 4 045 \$[†]

VOTRE PRIX 13 564 \$

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.



Modèle Limited montré ♦

AUTOROUTE :
5,3 L/100 KM*



**ELANTRA GT L
2014**

À PARTIR DE **20 159 \$**

**RABAIS AU
COMPTANT**
+
RABAIS DE FIDÉLITÉ
- 3 595 \$[†]

VOTRE PRIX 16 564 \$

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE :
5,8 L/100 KM*

Modèle SE avec
ens. Tech montré ♦



**SANTA FE SPORT
2014**

À PARTIR DE **28 709 \$**

**RABAIS AU
COMPTANT**
+
RABAIS DE FIDÉLITÉ
- 3 110 \$[†]

VOTRE PRIX 25 599 \$

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE :
7,3 L/100 KM*

Modèle Limited montré ♦



**GARANTIE
5 ANS^{††}**

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km • Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

^{MC} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Elantra Limited 2014, transmission automatique à partir de 25 359 \$ / Elantra GT SE 2014 avec ensemble Tech. à partir de 28 509 \$ / Santa Fe Sport 2.0T Limited 2014 à traction intégrale à partir de 41 009 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 595 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 3 610 \$ / 3 160 \$ / 3 110 \$ disponibles sur achats comptants seulement sur les Elantra L 2014, manuelle / Elantra GT L 2014, manuelle / Santa Fe Sport 2.4 2014 à trac. avant. Les personnes achetant ou louant une Elantra berline 2014 / Elantra GT 2014 / Elantra Coupe 2014 neuve et qui peuvent fournir des enregistrements valides prouvant qu'ils sont déjà propriétaires d'un véhicule Hyundai, obtiendront un ajustement de prix de 435 \$. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. † Les cotes de consommation d'essence des Elantra L 2014, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L/100 km; Ville 7,6 L/100 km) / Elantra GT L 2014, boîte manuelle (Autoroute 5,8 L/100 km; Ville 8,5 L/100 km) / Santa Fe Sport 2.4L 2014 à traction avant (Autoroute 7,3 L / 100 km; Ville 10,2 L / 100 km) sont basées sur les données des tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. †† Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Détails chez votre concessionnaire. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.